

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2. 4. 1997



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Mittwoch

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MwSt jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Mercredi
2 avril 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

25.03.1997 (6743)
Berichtigung des im SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1'491, publizierten TB-Eintrags Nr. 4'608 vom 27. 02. 1997. **Sabe Verlag AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aepli, Alex, von Frauenfeld, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Apli, Alex].

25.03.1997 (6744)
Berichtigung des im SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 1997, S. 1741, publizierten TB-Eintrags Nr. 5421 vom 07. 03. 1997. **Wohngenossenschaft Juventus Oberland**, in Gossau ZH, Genossenschaft, (SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 1997, S. 1741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streich, Marly, von Gaden, in Gossau ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Streit, Marly].

25.03.1997 (6745)
HSI Systems AG, in Rüschlikon, Alemannenweg 35, 8803 Rüschlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 1997. Zweck: Konzeption und Entwicklung von Software sowie Beratung und Projektmanagement im Informatikbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Helbing Müller, Helena Agnes, von Amriswil, in Rüschlikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Simeon, Jürg, von Lantsch/Lenz, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhänder Team AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6746)
Schaumstoff Härt AG, in Winterthur, Wülflingerstrasse 377, 8408 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 1997. Zweck: Handel mit und Bearbeitung von Schaumstoff und artverwandten Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern oder belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre. Eingetragene Personen: Bösch, Hans-Rudolf, von Ebnat-Kappel, in Nettenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhänder AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6747)
SOS CardPhone AG, in Zürich, Wieslergasse 12, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Verlust von Kreditkarten und sonstigen persönlichen Dokumenten und Gegenständen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kircali, Dr. Tugrul, von Benken SG, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stephan, Véronique, von Bonfol, in Zürich, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6748)
A. Zweifel + Co AG, in Küsnacht ZH, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 164 vom 18. 07. 1983, S. 2489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6749)
ACC AG für Computer und Communication, in Richterswil, Entwicklung und Vertrieb von Branchenpaketen (integrierte Programmsysteme für die Automatisierung sämtlicher Bereiche einer Unternehmung), Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 1995, S. 1726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänderbüro Dr. Brigitte Stenberger, in Zürich, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6750)
Aerztelabor Dr. Kurt Furrer AG, in Zürich, Betrieb eines Labors für medizinisch-chemische Analysen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2133). Domizil neu: Stauffacherstrasse 45, 8004 Zürich.

25.03.1997 (6751)
AIT Aktiengesellschaft Immobilien-Treuhand, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1995, S. 6101). Domizil neu: Bahnhofplatz 1, 8910 Affoltern am Albis.

25.03.1997 (6752)
Almeo AG, in Scherzenbach, Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1996, S. 6695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronzani, Mario G., von St. Gallen, in Ebmatingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6753)
Alters- und Pflegeheim Maiengarten AG, in Bertschikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6773). Domizil neu: Maiengarten, Gündlikon, 8353 Elgg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Alfred, von Bertschikon, in Bertschikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Gaden, in Hagenbuch]; Matmüller, Annette, von Gaden, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bertschikon, in Hagenbuch].

25.03.1997 (6754)
Architekturbüro Oskar Meier AG, in Bülach, Führung eines Büros für Planung, Projektierung und Bauen und Tätigkeit als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 487). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schiess, Daniel, von Herisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Görmar, Beat, von Zürich, in Bassersdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (6755)
Bilanz- und Treuhänder AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1996, S. 6487). Domizil neu: Burenweg 34c, 8053 Zürich.

25.03.1997 (6756)
Bodega-Bar Don Quijote AG, in Uetikon, Betrieb der Bar und des Restaurants Bodega-Bar Don Quijote, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1995, S. 743). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Prüfer, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisa Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6757)
Brauerei Haldengut, in Winterthur, Betrieb einer Brauerei, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995, S. 6913). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: van der Krijke, Ysbrand, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulser, Erich, von Wartau, in Bad Ragaz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6758)
Bruno Schappi AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1995, S. 2245). Statutenänderung: 13. 02. 1997. Zweck neu: Ausarbeiten von Kommunikationskonzepten und Texten für Werbe- und Public Relations Agenturen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

25.03.1997 (6759)
Busag AG, in Zürich, Betrieb einer Clichéfabrik sowie Betätigung in verwandten Geschäftszweigen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7044). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Niederwangen, Gde. Köniz].

25.03.1997 (6760)
Bürofit AG, in Buchs ZH, Beschaffung von und Handel mit Büroeinrichtungen, Büromaterialien und Büromaschinen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1997, S. 758). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bosch, Ernst, von Lipperswil, in Schafisheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Hans Peter, von St. Stephan, in Ettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6761)
Caloflex AG, in Volketswil, Handel mit wärmetechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 431). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Werner, Beat, von Merishausen, in Kloten, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Hardmeier, Georg, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Werner, Ramon, von Merishausen und Neuhausen am Rheinfeld, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beugger, Willi, von Oltingen, in Flurlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzig, Max Th., von Obersteckholz, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Urs, von Däniken, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Net, Mario, von Gais, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Städel, Urs, von Altstätten, in Würenlos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dettmann, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Ostschweizerische Treuhänder Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6762)
Elcar AG, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5246). Statutenänderung: 6. 03. 1997. Zweck neu: Planung, Herstellung und Vertrieb von Transformatoren und Wickleitungen aller Art; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen.

25.03.1997 (6763)
Elektrobau Richard Hubatka AG, in Zürich, Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Kommanditgesellschaft Elektrobaubau, Rich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994, S. 6621). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treuhänderbüro Erika Ogenfuss, in Meilen, Revisionsstelle.

25.03.1997 (6764)
Emil Frey AG, in Zürich, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen und anderen technischen Bedarfsgütern, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Gerhard, von Meggen, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Heintz, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

25.03.1997 (6765)
Ems-Inventa AG, in Zürich, Wissenschaftliche und industrielle Forschung auf allen Gebieten der Naturwissenschaften und Technik, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 1996, S. 3690). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bosshard, Hans, von Dübendorf, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien; Langenegger, Dr. Edwin, von Gais und Zürich, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Morf, Dr. Ernst, von Uster, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien; Wischniewski, Dieter, von Castaneda, in Bonaduz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetiker, Albert, von Embrach, in Bonaduz, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinauer, Werner, von Stäfa, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (6766)
Envico AG, in Zürich, Ausführung von Untersuchungen, Analysen und Bewertungen, Erstellung von Studien und Gutachten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6513). Domizil neu: Gasmeterstrasse 9, 8005 Zürich.

25.03.1997 (6767)
Europay (Switzerland) SA, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 1996, S. 5199). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauterburg, Daniel, von Bern, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Grünfelder, Roland, von Schneisingen, in Siglistorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Haenni, Denise, von Salvenach, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hager, Mirco, von Zürich und Kaltbrunn, in Lengnau AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hutter, Theodor, von Diepoldsau, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Jeisy, Ingeborg, von Blauen, in Holderbank AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2169 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

2183 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais.

2184 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2190 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.
437792-437883

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2195 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen und vergabene Aufträge.
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres et ordres attribués.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.
Stellungnahme des Bundesrates zur parlamentarischen Initiative «Risikokapital» der WAK-N.
Prise de position du Conseil fédéral sur l'initiative parlementaire «capital-risque» de la CER-N.
Landesindex der Konsumentenpreise: März 1997.
Indice suisse des prix à la consommation: Mars 1997.
Schweizer Diplomat wird Direktor des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte der OSZE.
Un diplomate suisse devient le directeur du Bureau des Institutions démocratiques et des droits de l'homme de l'OSCE.
Information.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

- 25.03.1997 (6768)
Faves AG, in Opfikon, Ausführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6196). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Affentranger, Dr. Markus, von Adliswil und Gettnau, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perroulaz, Kilian, von Oberschrot, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barandun, Dr. Nicola, von Feldis/Veulden, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Michael B., von Rorbas und Willisau Land, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6769)
Fiat Kredit AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7036). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6770)
FIBAG Fahrzeuge und Industriebedarf AG, in Zürich, Import und Export sowie Grosshandel in Fahrzeugen jeder Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Gerhard, von Meggen, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6771)
Forma Viva Haus und Garten AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994, S. 6621). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Treuhandbüro Erika Oggenfuss, in Meilen, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6772)
Gerber Instruments AG, in Illnau-Effretikon, Fabrikation von und Handel mit Apparaten zur Untersuchung von Milch und Milchprodukten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1997, S. 1613). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Vogel, Claudine, von Cortaillod, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.03.1997 (6773)
Gockel, Paul & Partner AG, in Dietikon, Unternehmensberatung im Bereich der Fitness- und Freizeitbranche sowie Handel von damit im Zusammenhang stehenden Konsum- und Investitionsgütern aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Jörg Peter, von Opfikon und Gossau ZH, in Geroldswil, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung]; Cawi Treuhand, Brigitte Widmer, in Aadorf, Revisionsstelle [bisher: Cawi Treuhand, Brigitte Cavalli].
- 25.03.1997 (6774)
Godamo Mata Dienst AG, in Herliberg, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 1996, S. 3522). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern die Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind.
- 25.03.1997 (6775)
Guido Thaler AG, Gipsergeschäft, in Winterthur, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5176). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 179, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Thaler, Albert, von Winterthur, Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thaler, Herbert, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Thaler, Guido Markus, von Winterthur, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhandbüro Roger Giger, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6776)
Hespi AG, bisher in Dübendorf, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5842). Statutenänderung: 15. 01. 1997. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Käster Treuhand AG, Limmatstrasse 150, 8049 Zürich. Zweck neu: Führen von Gastgewerbe-Betrieben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Spillmann, Hans, von Villnachern, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.
- 25.03.1997 (6777)
IDG Communications AG, in Zürich, Herausgabe von Publikationen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 1996, S. 3958). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Battailard, Roger, von Romanel-sur-Morges, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugelschöfer, Peter, von Wigoltingen, in Speicher, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneeberger, Kuno, von Koppigen, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.03.1997 (6778)
Immobilien-gesellschaft Mühlehof AG, in Zürich, Liegenschaften- und Hypothekengeschäfte, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 43 vom 5. 03. 1997, S. 1490). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stucki, Albert, von Winterthur, in Zürich, mit Einzelprokura.
- 25.03.1997 (6779)
Institut für Baubiologie SIB, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1994, S. 4723). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Soom, Ueli, von Ursenbach, in Masein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Marie, von Büren, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theurillat, Marc C., von Epauvillers, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Urs, von Schmiedrued, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fruttschi, Thomas, von Ringgenberg BE, in Nidau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Erika, von Hochdorf, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, Werner, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biedermann, Andreas, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelprokura [bisher: in Thunstetten, mit Kollektivprokura zu zweien].
- 25.03.1997 (6780)
J.P. Müller AG, in Horgen, Handel mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1996, S. 4256). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Leuthold, Marianna, von Wädenswil, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller, Kurt, von Niederbipp und Rüschlikon, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jean-Pierre, von Rüschlikon und Niederbipp, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 25.03.1997 (6781)
KDB Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Bezweckt in erster Linie die Tätigkeit von Bank-, Finanz- und Wertpapiergeschäften als Tochtergesellschaft der Korea Development Bank, Seoul, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Andreas Albert, von Bellikon, in Wangen-Brüttisellen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6782)
Keller Holding AG, in Pfungen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 23 vom 2. 02. 1995, S. 628). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brunner, Peter J., von Zürich und Diessenhofen, in Embrach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6783)
Leuthold Partner AG für Baurealisierung, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 1996, S. 2450). Statutenänderung: 13. 03. 1997. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von Projektierungs- und Planungsaufträgen für Überbauungen, Bauausführung und Baubegleitung, Beratung in Baufragen sowie Verwaltung und Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften; kann Vertretungen von Handels- und Industrieprodukten übernehmen, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte tätigen, Lizenzen übernehmen und vergeben, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichartigen oder anderen Unternehmen aktiv oder still beteiligen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 25.03.1997 (6784)
Lombard Odier Zürich AG, in Zürich, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1996, S. 716). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Jean-Marc, von Lausanne, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6785)
MBT Holding AG, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 510). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oppiger, Dr. Max, von Sumiswald, in Allschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mc Stea, John Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Hölstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Valenti, Dr. Salvatore, von Binningen, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.03.1997 (6786)
Merbag, in Schlieren, Wahrnehmung sämtlicher Geschäftsführungsfunktionen in den von ihren Aktionären über Beteiligungsrechte oder auf andere Weise beherrschten Gesellschaften, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5308). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bödecker, Jürg Dieter, von Zürich, in Wädenswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köpfli, Hugo, von Hohenrain, in Bassersdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6787)
Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionstätigkeit und Behandlung der unmittelbar damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte wie Kontrollen, Liquidationen und Sanierungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1410). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neidhart, Thomas, von Root und Ramsen, in Murgenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 25.03.1997 (6788)
Nike (Switzerland) Ltd, in Bassersdorf, Bezweckt, vornehmlich auf dem Schweizer Markt, Handel und Vertrieb von Sport- und Freizeitartikeln, insbesondere der Marke Nike, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 1996, S. 6696). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Coles, Martin Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Laren (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlebowski, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Alsbach (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.
- 25.03.1997 (6789)
Open Personal Consulting AG, in Zürich, Personal-Consulting für alle Unternehmungsaspekte bei Anbietern und Anwendern in den Gebieten Kommunikation, Telematic, Informatik sowie in allen technologisch verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 27 vom 8. 02. 1996, S. 767). Domizil neu: Freigutstrasse 22, 8002 Zürich.
- 25.03.1997 (6790)
Pama AG, bisher in Hinwil, Ausführung von Sanitär- und Bauspengerarbeiten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 554). Statutenänderung: 28. 02. 1997. Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Sonnenrainstrasse 14, 8635 Oberdürnten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Paul, von Alchenstorf, in Dürnten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hinwil]; Mühlemann, Brigitte, von Alchenstorf, in Dürnten, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hinwil].
- 25.03.1997 (6791)
Pentaplan AG, in Zürich, Führung eines Planungs- und Beratungsbüros für Bank-, Büro- und andere Bauten und Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6269). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Weber Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle; Lee, Anton, von Mellingen, in Sennwald, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untersander, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasel, Reinhard, von St. Antoni, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6792)
Peter Wüthrich AG, Innenausbau, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 151 vom 7. 08. 1996, S. 4704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudin, Heinz Christian, von Giebenach, in Allschwil, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6793)
Qualy Serv AG, in Niederglatt, Unterhalt und Dienstleistung im Flugzeugbereich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 92 vom 12. 05. 1995, S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Tredda Treuhand-Gesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6794)
R. Widmann Werbewerkstatt AG, bisher in Volketswil, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1994, S. 4386). Statutenänderung: 6. 03. 1997. Firma neu: **R. Widmann Graphic & Design AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Apfelbaumstrasse 39, 8050 Zürich. Zweck neu: Designen, Entwerfen und Gestalten sowie Verkauf in den Bereichen Grafik, Werbung und dreidimensionalen Objekten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verena Albrecht Büro für kfm. Dienstleistungen, in Dietlikon, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6795)
Rutges AG, in Opfikon, Transportieren, Transportieren-Lassen, Ein- und Ausdeklariieren und Inverwahrnehmung von Gütern sowie Ausführung von Speditionsarbeiten im weitesten Sinne, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4624). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zahno, Dominik, von Tafers und Düringen, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Trinklör, Doris, von Menzingen, in Baar, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbacher, Claudia, von Kriens und Wertheimstein, in Eschenbach LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 25.03.1997 (6796)
SMC Pneumatik AG, in Weisslingen, Handel mit, Montage und Fabrikation von pneumatisch und hydraulisch gesteuerten Elementen und Vorrichtungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7993). Statutenänderung: 18. 03. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 23'000'000.-.
- 25.03.1997 (6797)
Speedo-Optic AG, in Wald ZH, Planung, Erstellung und Wartung von fiberoptischen Übertragungsanlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Hanspeter, von St. Gallenkappel, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 25.03.1997 (6798)
Stonebridge Partner AG, in Zürich, Erbringung von finanziellen Dienstleistungen sowie Beratung von institutionellen Anlegern, insbesondere auch auf dem Gebiet von fondsgebundenen Anlageinstrumenten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johansson, Bo Ingmar, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 25.03.1997 (6799)
Sulzer Chemtech AG, in Winterthur, Entwicklung, Planung, Herstellung, Handel, Betrieb und Unterhalt von Komponenten, Systemen oder kompletten Anlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1050). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schütz, Dr. Gerhard Alfred, von Sumiswald, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küfner, Klaus, von St. Gallen, in Oberrohrdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfaro, Georg Umberto, von Leibstadt, in Oberrangstrungen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindle, Manfred, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6800)
Swissport International AG, in Kloten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen im Bereich der Erbringung von Dienstleistungen für die Bodenabfertigung, das Be- und Entladen von Flugzeugen mit Fracht, Passagieren und Gepäck, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werlé, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altenburger, Dieter, von Untersigenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; In-Albon, Josef, von Eggberg, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Andreas, von Wallisellen, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Martin, von Bubendorf, in Bubendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Neff, Thomas, von Appenzell, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.03.1997 (6801)
T&T communication Zürich AG, in Zürich, Planung, Gestaltung und Abwicklung von Werbeaufträgen aller Art sowie Planung, Gestaltung, Realisation und Vertrieb von Publikationen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 643). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hummel, Theodor, von Gottlieben, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Anton, von Läufelfingen, in Uezwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 25.03.1997 (6802)
Tegro AG, in Schwerzenbach, Handel mit Motorfahrzeugzubehör, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1996, S. 3730). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ring, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klein, Franz Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Idstein (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6803)
Temperit AG, in Hinwil, Fabrikation von Sicherheitsglas und Isolierglas aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 67 vom 4. 04. 1996, S. 1937). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6804)
Thalopat AG, in Winterthur, Verwertung von Erfindungen und Patenten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Roger Giger, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
- 25.03.1997 (6805)
Tico AG, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 510). Statutenänderung: 10. 03. 1997. Firma neu: **Amic AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Amic SA**) (**Amic Corp.**).
- 25.03.1997 (6806)
Toni Milch AG, in Zürich, Vermittlung, Herstellung und Vermarktung von Milch, Milchprodukten und Nahrungsmitteln aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1997, S. 787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Allmen, Walter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cuenod, Michel, von Corsier-sur-Vecy, in Palézieux-Gare, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmiger, Isidor, von Ermensee, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Serge, von Romanel-sur-Morges, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laurent, Georges, von Fey, in Etoy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moucka, Patrick, tschechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Kurt, von Sumiswald, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6807)
W. Albrecht AG, Radio & Television, in Niederglatt, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 196 vom 8. 10. 1993, S. 5270). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Albrecht, Mechedda, von Dübendorf, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Werner, von Dübendorf, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Wolf, Markus, von Dübendorf, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.03.1997 (6808)
Who's Who the international red series Verlag AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1996, S. 5833). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sutter, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Spence (D), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esser, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), mit Einzelunterschrift.
- 25.03.1997 (6809)
Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Betriebswirtschaftliche Beratung, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1994, S. 6083). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oberholzer, Josef, von Goldingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Peter, von Füllbach, in Bremgarten AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Walter, von Zürich, in Aegist am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Migliaretti, Silvio, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deutsch, Roger, von Märstetten, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (6810)
Cruspi SA, bisher in Spreitenbach, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2582). Gründungsstatuten: 10.02.1972. Statutenänderung: 5. 02. 1997. Sitz neu: Dättlikon; Domizil neu: Hüttenwiesenstrasse 10, 8108 Dättlikon. Zweck: Import, Kauf und Verkauf sowie Übernahme von Vertretungen von Waren verschiedener Art; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Librierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 500.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernahm einen Teil der Aktiven und Passiven der Zweifelpomy-Chips AG, in Spreitenbach, nämlich den Verkaufsbereich Cruspi, gemäss Aufteilungsplan per 01.01.1995, wonach die übernommenen Aktiven CHF 6'557'387.– und die übernommenen Passiven CHF 5'107'387.– betragen, wofür 900 Namenaktien zu CHF 500.– ausgeben wurden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Karin Béatrice, von Uzwil, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Hans Heinrich, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zweifel, Paul, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Stucki, Dr. Alfred, von Oberurnen, in Erlenenbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brugger, Dr. Heinz, von Maltes und Richenthal, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Frésard, Jean-Pierre, von Muriaux, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Müller, Karl, von Amriswil, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Pavesi, Dr. Elisabetta, italienische Staatsangehörige, in Montagnola, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Widmer, Roland, von Othmarsingen, in Wil ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zubler, Valentin, von Hunschwil, in Regensdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Balsiger, Gabriele, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Höhn, Helmut Karl, von Zürich und Hirzel, in Knonau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kaufmann, Charles Bernhard, von Erlenenbach im Simmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Stocker, Martin, von Zürich und Freienbach, in Weisslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zubler, Monika, von Hunschwil, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zubler, Roger, von Hunschwil, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Glaser-Flückiger, Astrid, von Reinach BL, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltbrand, Hans, von Bülach, in Scherzengbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salamin, Patrick, von Saint-Luc, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6811)
Color Station Maur AG, in Maur, Betrieb eines oder mehrerer Laborkontrollen zur Entwicklung von fotografischem Material, insbesondere von Color-Filmen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1994, S. 4445). Firma neu: **Color Station Maur AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.3.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanger, Rolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

25.03.1997 (6812)
Walther, Gessner, Grey AG, in Rüschlikon, Betrieb einer Agentur für Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 130). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 05.03.1997 infolge Fusion mit der B.T. & V Werbeagentur AG, in Zürich, (neu: B.T. & V Grey AG, in Rüschlikon) Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession auf die B.T. & V Werbeagentur AG über.

25.03.1997 (6813)
A + E Ausfuhr + Einfuhr AG in Liquidation, in Wallisellen, Handel mit elektronischen Apparaten, Steuerungen und Schaltungen, im besonderen Ausfuhr und Einfuhr von solchen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4640). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6814)
Aspiration-Summit Songs AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5914). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6815)
Cosmadent Holding Ltd in Liquidation, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Fabrikations- und Handelsunternehmen der pharmazeutischen und verwandter Branchen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1994, S. 3457). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6816)
Gebrüder Rusconi AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1994, S. 4746). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6817)
Gowtam AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushaltsartikeln, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1771). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

25.03.1997 (6818)
Kresnik AG in Liquidation, in Zürich, Uebernahme von Generalagenturen und Vertretungen von Versicherungsgesellschaften sowie Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5601). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6819)
Maglificio di P. AG in Liquidation, in Zürich, Verkauf im In- und Ausland von Strickwaren und Konfektion für Herren, Damen und Kinder, Wolle und anderen Geweben, Schuhen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 1994, S. 242). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6820)
Novorag AG, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 174 vom 28. 07. 1977, S. 2477). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

25.03.1997 (6821)
Parade Consult AG in Liq., in Zürich, Vermögensverwaltung und damit zusammenhängende Beratung, Vermittlung von Beteiligungen und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1994, S. 4331). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6822)
Rewo Gewerbebau AG in Liquidation, in Dietikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1996, S. 7889). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 10.12.1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

25.03.1997 (6823)
Stucki Marketing & Consulting AG in Liquidation, in Zumbikon, Marketing und Beratung (Consulting) im Unternehmensbereich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1996, S. 3175). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 11.11.1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

25.03.1997 (6824)
Tumors AG in Liquidation, in Zürich, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen von ausländischen Grundstücken, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 64 vom 31. 03. 1995, S. 1780). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.03.1997 (6825)
B.T. & V Werbeagentur AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6279). Statutenänderung: 5. 03. 1997. Firma neu: **B.T. & V Grey AG**. Sitz neu: Rüschlikon. Domizil neu: Seestrasse 81, 8803 Rüschlikon. Zweck neu: Betrieb einer Werbeagentur mit Schwerpunkt in integrierter Unternehmens- und Marketingkommunikation sowie jeder damit in Zusammenhang stehenden kommerziellen Tätigkeit; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 400'000.– [bisher: CHF 300'000.–]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.–. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 05.03.1997 die Walther, Gessner, Grey AG, in Rüschlikon, durch Fusion. Aktiven von CHF 1'610'723.96 und Passiven von CHF 1'303'309.99 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag libriert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll librierte Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunschweiler, Hansjörg, von Horgen, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler, Stefan, von Lungern, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schmidt, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel, Rudolf, von Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, Gottfried, von Wohlen bei Bern, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garbini, Remo, von Guntnach, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Vogler, Christoph, von Lungern, in Oberrieden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Vonnos, Wilfrid, von Grossdietwil, in Hinwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

25.03.1997 (6826)
Amarna Treuhand GmbH, in Zürich, Seestrasse 367, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 1997. Zweck: Übernahme von Treuhand- und Buchhaltungsmandaten sowie Unternehmens- und Steuerberatung; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertpapiere und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grüter, Boffort, Ursula, von Luzern, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Winter, Franziska, von Kaisten, in Adliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

25.03.1997 (6827)
Mediations & Beratungs GmbH, in Zürich, c/o Justconsult AG, Englishviertelstrasse 56, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 10. 1996, 17. 12. 1996. Zweck: Angebot und Vornahme von Schlichtungsverhandlungen im Sinne des revidierten Art. 151 ZGB vorab als Angebot an den Kanton Zürich und die zürcherischen Gemeinden. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber-Franceschini, Stefanie, von Winterthur und Hermetschwil-Staffeln, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Justconsult AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.

25.03.1997 (6829)
Jobissimo GmbH, in Zürich, Suche und Vermittlung von Mitarbeitern und Kaderpersonal vor allem auf den Gebieten Werbung und Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1995, S. 6018). Domizil neu: Bockhornstrasse 55, 8047 Zürich.

25.03.1997 (6830)
Arbeiter-Bau- und Siedlungsgenossenschaft Wädenswil, in Wädenswil, Bezweckt minderbemittelten und kinderreichen Familien gesunde und würdige Wohngelegenheiten zu verschaffen. Genossenschaft, (SHAB Nr. 165 vom 21. 07. 1987, S. 2926). Domizil neu: c/o Rageth Kunfermann, Obere Weidstrasse 6, 8820 Wädenswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Konrad, von Stetten AG, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bislin, Abraham, von Pfäfers, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dutler, Walter, von Sevelen, in Wädenswil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Werner, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luchsinger, Johannes, von Schwanden GL, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schenkel, Walter, von Wald ZH, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunfermann, Rageth, von Scheid, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Anna, von Stetten AG und Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffenegger, Werner, von Sumiswald, in Wädenswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Rudolf, von Mosnang, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Werner, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ulmann, Martina, von Appenzell, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

25.03.1997 (6831)
Ladengenossenschaft St. Georgenstrasse 34, in Winterthur, Führung eines Ladengeschäftes zur preisgünstigen Versorgung der Bewohner des Lindquartiers mit Lebensmitteln und andern Artikeln des Alltagsbedarfes in gemeinsamer Selbsthilfe der Genossenschafter, Genossenschaft, (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 1992, S. 412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodel, Walter, von Röhrenbach im Emmental und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker-Kägi, Christine, von Zürich und Brugg, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidmann, Jürg, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6832)
Winterthurer Institut für aktuelle Musik, in Winterthur, General Guisan-Strasse 15, 8400 Winterthur, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1996. Zweck: Trägerschaft einer Musikschule mit Amateur- und Berufsabteilung zur Förderung aktueller Musik (Jazz, Rock, Pop); Förderung des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens in Winterthur durch Musikunterricht und Konzertveranstaltungen. Mittel: Jahresbeiträge. Organisation: Hauptversammlung, Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Landolt, Albert, von Näfels, in Flawil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Christine, von Näfels, in Flawil, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weder, Stefan, von Diepoldsau, in Neftenbach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6833)
Zweisprachige Schule Zürich - Terra Nova, in Küssnacht ZH, Führung einer oder mehrerer zweisprachiger Kindergärten, Primar- und Oberstufenschulen, Verein, (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1996, S. 7493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landöb, Daniel, von Klingnau, in Säfis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Senn, Maureen, Bürgerin der USA, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6834)
AIG Europe, Courbevoie, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 215), mit Hauptsitz in: Courbevoie (F). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walsh, Nicholas Charles, britischer Staatsangehöriger, in St. Lambert-des-Bois (F), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweingruber, Pascal, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heynig, Gerrit, niederländischer Staatsangehöriger, in St-Nom La Breteche (F), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung.

25.03.1997 (6835)
ATAG Vermögensverwaltung AG, in Zürich, Anlageberatung, Verwaltung und Anlage von Vermögenswerten im Auftrag und für Rechnung der Kundschaft sowie Abwicklung von Finanz- und Börsengeschäften, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1676), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Evelyn, von Höfen, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6836)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Grütze-Garage, in Winterthur, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen und anderen technischen Bedarfsgütern, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1995, S. 3942), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cursow, Werner, von Winterthur, in Elgg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Eugen, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6837)
Otis, in Dietlikon, Bezweckt Fabrikation, Vertrieb und Unterhalt von Personen- und Warenaufzügen sowie aller andern Transportmittel für Personen und Waren, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 131), mit Hauptsitz in: Fribourg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vock, Dr. Walter H., von Sarmenstorf, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Bruno, französischer Staatsangehöriger, in St-Germain-en-Laye (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6838)
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Zürich, Uebernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Beratungs- und Revisionsgesellschaft gehören können, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1151), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christe, Pierre, von Bassecourt, in Rossmaison, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Davier, Henri, von Bardonnex, in Dardagny, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Peter, von Moosleerau und Burg, in Herriberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre, Michel-Philippe, von Chêne-Bougeries, in Perroy, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flubacher, Dr. Markus, von Basel und Gelterkinden, in Binningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Werner, von Basel und Sissach, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kistler, Dr. Bruno, von Yverdon und Rheinfelden, in Morges, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Dr. Oskar, von Leimbach AG, in Küssnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Franz, von Subingen, in Riehen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyrolaz, Jean, von Epesses, in Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sütterlin, Peter, von Schönenbuch, in Reinach BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altmann, Martin, von Dättlikon, in Maur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baudron, Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Dr. Pietro, von Coldrerio, in Mendrisio, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binder, Markus, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Robert, von Erlinsbach, in Schüpfen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bron, Roger, von Savigny und Riex, in Reinach BL, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchs, Jacques, von Jaun, in Lancy, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Bruno, von Sumiswald, in Langendorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cao, Mario, von Brusio, in Canobbio, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Anton P., von Oberriet, in Halten, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, Hans Jörg, von Lützelflüh, in Bolligen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Edelmann, Dr. Alfred, von Ebnat-Kappel, in Riehen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Daniel, von Genf, in Versoix, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Kurt, von Seengen, in Mörschwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs Jörg, von Winterthur, in Brütten, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grandchamp, Adolfo, von Jussy, in Prangins, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Richard, von Zürich und Birmensdorf, in Greifensee, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Peter, von Zürich, in Stallikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausenstein, Erich, von Unterendingen, in Fällanden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinder, Alfons, von Wilen bei Wil TG, in Wallisellen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Leo, von Pfäfers-Valens, in Binningen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Julmy, Georges, von Tafers, in Bas-Vully, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knus, Manfred, von Märstetten TG, in Delémont, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, André, von Mühlebühl, in Fenin-Vilars-Saules, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindenmeyer, René, von Chevroux, in Genève, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Cedric, von Feuerthalen, in Magden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Miéville, René, von Pomy, in Jouxten-Mézery, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Heinrich, von Zürich und Herisau, in Winterthur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien; Oppliher, Heinz, von Sumiswald, in Bottmingen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pesse, Jacques, von Genf, in Genf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Léon, von St-Martin VS, in Grimsuat, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutishauser, Dr. Beatrice, von Bottighofen und Basel, in Uetikon am See, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schären, Jürg, von Köniz, in Bern, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hans, von Oberehrendingen, in Therwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Walter, von Genf, in Genf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Dr. Josef, von Zürich, Benken SG und Zug, in Zug, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Gérard, von Allschwil, in Allschwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Dr. Paul, von Trimbach und Olten, in Adliswil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachler, Heinrich, von Krummenau, in Birsfelden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Roland, von Wittenau, in Wittenau, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (Deutschland), Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wach, Dr. Thomas, von Wilderswil BE, in Thalwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wampfler, Ulrich, von Lenk im Simmental, in Baden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Peter, von Zürich und Uzwil, in Meggen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaugg, Jean-Pierre, von Trub, in Corcelles-Cormondrèche, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zinsli, Christian, von Untervaz, in Volketswil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschbacher, Anton, von Radelfingen, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bantli, Armin, von Maur, in Uetikon am See, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Peter, von Spiringen, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fellmann, Primus, von Oberkirch, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grand, Joseph, von Trimmis, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grau, Willi, von Ried bei Kerzers, in Urdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüniger, Erich, von Berneck, in Richterswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausheer, Kurt, von Cham, in Cham, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamber, Urs, von Hägendorf, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Heinrich, von Rohrbach, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenggenhager, Urs, von Wattwil, in Oberwil-Lieli, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mataré, Daniel, von Frutigen, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Daniel, von Merishausen, in Stallikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Rohrbach, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Emil, von Oberurnen, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Sibylle, von Basel, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst, Ernst, von Lutzenberg, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunnschweiler, Christina, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Markus, von Knutwil und Neuenkirch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malers, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien; Christensen, Rosmarie, von Fischbach-Göslikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eberhard, Heinz, von Kloten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eisenring, Peter, von Bichelsee, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Furrer, Josef, von Entlebuch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gasser, Heinz, von Kleinandelfingen, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Guetg, Erich, von Savognin, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hotz, Eduard, von Winterthur und Nürensdorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Huser, Ruth, von Wettingen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jud, Monika, von Rieden, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser, Hans, von Unterägeri, in Unterägeri, mit Kollektivprokura zu zweien; Läser, Dr. Christian, von Gontenschwil, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Mauz-Wyss, Yvonne, von Zürich und Waldkirch, in Weisslingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Moser, Hans Peter, von Rheinau, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Random, Thomas, von Thalwil, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Schasse, Esther, von Zürich und Eschenbach LU, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schranz, Alfred, von Adelboden, in Delsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schultess, Christine, von Büssli bei Büren, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwander, Urs, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Sträuli, Caspar, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenger, Willy, von Buchholterberg, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien; Willborn, Robert, von Rehetobel, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (6839)
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Winterthur, Uebernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Beratungs- und Revisionsgesellschaft gehören können, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1151), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Dr. Pio, von Luzern, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christe, Pierre, von Bassecourt, in Rossmaison, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Davier, Henri, von Bardonnex, in Dardagny, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Peter, von Moosleerau und Burg AG, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre, Michel-Philippe, von Chêne-Bougeries, in Perroy, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flubacher, Dr. Markus, von Basel und Gelterkinden, in Binningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kistler, Dr. Bruno, von Yverdon und Rheinfelden, in Morges, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwyler, Dr. Oskar, von Leimbach AG, in Küssnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marbacher, Lukas, von Luzern und Malers, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Franz, von Sulingen, in Riehen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyrolaz, Jean, von Epesses, in Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sütterlin, Peter, von Schönenbuch, in Reinach BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altmann, Martin, von Dättikon, in Maur, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baudron, Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binder, Markus, von Kilchberg ZH, in Gais, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bliss, Walter, von Winterthur, in Kilchberg ZH, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Robert, von Erlinsbach, in Schüpfen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bron, Roger, von Savigny und Riex, in Reinach BL, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchs, Jacques, von Jaun, in Lancy, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Bruno, von Sumiswald, in Langendorf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cao, Mario, von Brusio, in Canobbio, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Anton P., von Oberriet, in Halten, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolder, Jörg, von Zürich und Neukirch an der Thur, in Adliswil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, Hans Jörg, von Lützelflüh, in Bolligen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Edel-

mann, Dr. Alfred, von Ebnat-Kappel, in Riehen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Daniel, von Genf, in Versoix, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Kurt, von Seengen, in Mörschwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Jörg, von Winterthur, in Brütten, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grandchamp, Adolfo, von Jussy, in Prangins, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Richard, von Zürich und Birmensdorf, in Greifensee, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Peter, von Zürich, in Stallikon, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauenstein, Erich, von Unterendingen, in Fällanden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinder, Alfons, von Wilen bei Wil, in Wallisellen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Leo, von Pfäfers, in Binningen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Julmy, Georges, von Tafers, in Bas-Vully, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knus, Manfred, von Märstetten TG, in Delémont, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, André, von Mühleberg, in Fénin-Vilars-Saules, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindenmeyer, René, von Chevroux, in Genève, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Cedric, von Feuerthalen, in Magden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Miéville, René, von Pomy, in Jouxtes-Mézery, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppliher, Heinz, von Sumiswald, in Bottmingen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pesse, Jacques, von Genf, in Genf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Léon, von St-Martin VS, in Grimsuat, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutishauser, Dr. Beatrice, von Bottighofen und Basel, in Uetikon am See, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schären, Jürg, von Köniz, in Bern, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hans, von Oberehrendingen, in Therwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Walter, von Genf, in Genf, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Dr. Josef, von Zürich, Benken SG und Zug, in Zug, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Gérard, von Allschwil, in Allschwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Dr. Paul, von Olten, in Adliswil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachler, Heinrich, von Krummenau, in Birsfelden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Roland, von Wittenau, in Wittenau, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (Deutschland), Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wach, Dr. Thomas, von Wilderswil, in Thalwil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wampfler, Ulrich, von Lenk, in Baden, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Peter, von Zürich und Uzwil, in Meggen, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaugg, Jean-Pierre, von Trub, in Corcelles-Cormondrèche, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zinsli, Christian, von Untervaz, in Volketswil, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hocheutener, Dr. Peter, von Eggensriet, in Teufen AR, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (6840)
Crêpe-Surprise Jürg Müller, in Obfelden, Alte Landstrasse 13, 8912 Obfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Imbiss-Ständen. Eingetragene Personen: Müller, Jürg, von Bassersdorf und Niederbipp, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6841)
L. Martinis Olivino, in Rüschlikon, Pilgerweg 45, 8803 Rüschlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wein, Olivenöl, Teigwaren und Tomatensaucen. Eingetragene Personen: Martinis, Luigi, von Arvigo, in Rüschlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6842)
Poschti Lädli Verena Bosshard-Pfund, in Greifensee, Im Städtli 77, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Bosshard-Pfund, Verena, von Bauma, in Greifensee, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bosshard, Hans-Rudolf, von Bauma, in Greifensee, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6843)
Restaurant Sternsee, M. Räbsamen, in Richterswil, Stern 1, 8833 Samstagern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Sternsee. Eingetragene Personen: Räbsamen, Michel, von Mosnang, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Räbsamen, Ursula, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6844)
Treuhandbüro Willi Weth, in Erlenbach ZH, Forchstrasse 35, 8703 Erlenbach ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Revisions- und Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Weth, Karl Wilhelm, von Küssnacht ZH und Männedorf, in Erlenbach ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (6845)
Hansruedi Schneider Ingenieur und Planer, bisher in Zürich, Ingenieurbüro, insbesondere für allgemeine Planung von elektrischen Anlagen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1993, S. 590). Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Im Walder 26, 8702 Zollikon.

25.03.1997 (6846)
Malergeschäft L. Corrado, in Meilen, Malergeschäft, Einzelfirma, (SHAB Nr. 65 vom 03.04.1992, S. 1504). Domizil neu: Justrain 49, 8706 Meilen.

25.03.1997 (6847)
Ostasov Publishing Systems, in Zürich, Handel mit Computern, Hard- und Software sowie Support, Schulung und Beratung in diesem Bereich, Einzelfirma, (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1991, S. 3314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hnilicka, Andreas, von Zürich, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (6848)
Alusoski Reisen, Import und Export, in Zürich, Führen eines Reisebüros sowie Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma, (SHAB Nr. 190 vom 1.10.1996, S. 5929). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.03.1997 (6849)
Amin Aminullah Khawaja Tehrani Orientteppiche, in Zürich, Verkauf von Orientteppichen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 187 vom 26.09.1996, S. 5835). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 44 vom 06.03.1997, S. 1532) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25.03.1997 (6850)
Christoph Abt, Absolute Consulting, in Zollikon, Kommunikationsberatung, insbesondere Public Relations und Marketing Kommunikation, Einzelfirma, (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3107). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuendorf (SHAB Nr. 53 vom 19.03.1997, S. 1872) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25.03.1997 (6851)
Nurten Saglam Import Export, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art sowie Erbringung von einschlägigen Dienstleistungen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1990, S. 562). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.03.1997 (6852)
Restaurant Frohsinn R. Nef, in Egg, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Einzelfirma, (SHAB Nr. 62 vom 29.03.1994, S. 1694). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.03.1997 (6853)
Treuhand- und Steuerpraxis Alexander Lautenschlager, in Niederhasli, Führung einer Treuhand- und Steuerrechtspraxis sowie Ausführung aller in den Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Unternehmensberatungsfirma fallender Arbeiten, Einzelfirma, (SHAB Nr. 19 vom 28.01.1993, S. 443). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.03.1997 (6854)
Imbissstand Spuntino Dündar + Aydemir, in Zürich, Imbissstand, Verkauf von Lebensmitteln aller Art, Kollektivgesellschaft, (SHAB Nr. 193 vom 04.10.1996, S. 6033). Domizil neu: Parking 29, 8002 Zürich.

25.03.1997 (6855)
Vogel & Partner Marketing-Consulting & -Communications, in Zürich, Marketingberatung und Marketingkommunikation, Kollektivgesellschaft, (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1992, S. 5978). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

19. März 1997
Bichsel + Partner, in Muri bei Bern, Betrieb eines Kultur- und Vermessungs-Ingenieurbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1152). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Übergang von Aktiven und Passiven auf die «Bichsel + Partner AG», in Muri bei Bern. Die Firma ist erloschen.

19. März 1997
Bichsel + Partner AG, in Muri bei Bern, Worbstrasse 164, 3073 Gmüden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.03.1997. Zweck: Betrieb eines Büros für Vermessung, Geoinformatik und Kulturtechnik; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 600 000. Liberierte Aktienkapital: CHF 600 000. Aktien: 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 17.3.1997 und Bilanz per 31.12.1996: Aktiven von CHF 3 890 792.15 und Passiven von CHF 2 318 888.27 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bichsel + Partner», in Muri bei Bern, zum Übernahmepreis von CHF 1 571 903.88, wofür 600 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben und CHF 971 903.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Bichsel, Alfred, von Sumiswald, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Willy, von Herisau und Bolligen, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frei, Urs, von Hagenbuch, in Köniz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kiener, Bruno, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

19. März 1997
Chutzen AG, in Bern, Planung und Realisierung von Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.1997, S. 1828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Ulrich, von Bern, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Tanner, Rudolf, von Bern und Dintikon, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. März 1997
Grize Beteiligungen AG, in Muri bei Bern, Übernahme von Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Mobiliar-, Immobilien- und anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11.02.1988, S. 542). Statutenänderung: 03.01.1997. Firma neu: **Coman Promotion AG**. Zweck neu: Übernahme von Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Mobiliar-, Immobilien- und anderen Unternehmen, Forschung, Planung, Förderung und Ausführung von Immobilien- und Mobiliarbauten jeglicher Art in der Schweiz und im Ausland, Beratung und Dienstleistung im Tätigkeitsbereich, Erwerb, Ausweitung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Marken, von technischem Wissen und andern Immaterialgütern; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Société de Contrôle Fiduciaire S.A., in Freiburg, Revisionsstelle.

19. März 1997
Sortec AG, in Bern, An- und Verkauf, Unterhalt und Vermittlung von elektronischen Apparaten, Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1996, S. 1154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Christian, von Signau, in Ittigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

19. März 1997
Walter Rothen AG, in Münsingen, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.01.1994, S. 271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothen, Mathias, von Guggisberg, in Münsingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rothen, Antonia, von Guggisberg, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Hans Peter Dr., von Schangnau, in Oberdiessbach, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Rothen, Walter, von Guggisberg, in Einigen, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münsingen, Präsident]; TRG Treuhand- und Revisionsgesellschaft Laupen AG, in Laupen, Revisionsstelle.

19. März 1997
KEK Engineering AG in Konkurs, in Muri bei Bern, Planung, Ausführung und Unterhalt von sowie Handel mit Klima-, Heizungs-, Kälte-, Sanitär-, Elektro- und Solaranlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1386). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

19. März 1997
Immob Bau AG, in Riggisberg, Kauf sowie Verkauf von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1996, S. 1127). Firma neu: **Immob Bau AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 14.2.1997 gemäss Entscheid der Konkursrichterin des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

19. März 1997
Uko Bau AG, in Bern, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2.08.1995, S. 4322). Firma neu: **Uko Bau AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 6.3.1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

19. März 1997

Vima AG, in Ostermündigen, Vermittlung und Beratung von Versicherungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1994, S. 503). Firma neu: **Vima AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 18. 2. 1997 gemäss Entscheid des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

19. März 1997

Peter Kämpfer GmbH, in Bern, Weiermattstrasse 60, 3027 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05. 03. 1997, 11. 03. 1997. Zweck: Betrieb eines Büros für Architektur und Planung; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kämpfer, Peter, von Walterswil BE, in Rosshäusern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Kämpfer, Fritz, von Walterswil BE, in Rosshäusern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

19. März 1997

Superbase Developers GmbH, in Bern, Eigerplatz 2, 3007 Bern. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 02. 1997. Zweck: Handel mit Hard- und Software, EDV-Beratung und Entwicklung von Software; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 40 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wüthrich, Beat, von Eggwil, in Tägertschi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Plüss, Rudolf, von Murgenthal, in Herrenschanzen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21 000.

19. März 1997

GMA GmbH, in Worb, Übernahme von Unternehmensberatungen, insbesondere Managementberatungen und Geschäftsabhebungsberatungen, sowie Übernahme von Vertretungen vorwiegend auf Kommissionsbasis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Willy, von Lauperswil, in Belp, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GMA GmbH, in Worb, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5000; den Hollander, Laurens, von den Niederlanden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000 [bisher: in Kilchberg ZH].

19. März 1997

Medic Opti-Line GmbH, in Bern, Beratung für optimale Körperfigur und Vermittlung von chirurgischen Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1996, S. 7417). Statutenänderung: 12. 03. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riwar, Christine, von Leuggern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 16 000]; Gutfreund, Bernard, von Frankreich, in Safnern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3000.

19. März 1997

Coopers & Lybrand AG, in Bern, Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft im In- und Ausland usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 5. 05. 1993, S. 2223), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Daniel, von Oberdorf BL, in Neggio, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, René, von Lauperswil, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hergert, Hans, von Aarau, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor]; Keller, Andreas, von Seuzach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor]; Stöckli, Conrad, von Neudorf, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern, Vizedirektor].

19. März 1997

Berna Taxi Ayhan Bikmaz, in Bern, Wiesenstrasse 75, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxibetrieb. Eingetragene Personen: Bikmaz, Ayhan, von der Türkei, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. März 1997

Colosign Colombo, in Muri bei Bern, Jungfraustrasse 6, 3073 Gümligen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Support und Verkauf von Hard- und Software. Eingetragene Personen: Colombo-Kaufmann, Ruth, von Bern, in Gümligen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Colombo, Gino, von Bern, in Gümligen, mit Einzelunterschrift.

19. März 1997

Pisa Piercing Studio Sandra Jordi, in Belp, Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Piercing Studios. Eingetragene Personen: Jordi-Schmutz, Sandra, von Gächlingen und Vegghen, in Toffen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19. März 1997

Olivia Diallog, Olivia Caceres, bisher in K ö n i z , Unternehmensberatung, Schulung, Vertretungen, Analysen und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 5. 07. 1991, S. 2913). Firma neu: **Olivia Consulting, Dr. O. Caceres**. Sitz neu: Wahlern. Domizil neu: Hangweg, 3148 Lanzenhäusern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caceres, Astrid Olivia Dr., von Sursee, in Lanzenhäusern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Caceres, Astrid Olivia, in K ö n i z].

19. März 1997

von Allmen Deckenmontagen, bisher in B ä r i s w i l , Montage von Deckenverkleidungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1994, S. 588). Firma neu: **OVA Deckentechnik, Otto von Allmen**. Sitz neu: Z o l l i k o f e n . Domizil neu: Kreuzstrasse 2, 3052 Zollikofen. Zweck: Montage von Deckenverkleidungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Allmen, Otto, von Lauterbrunnen, in Zollikofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in B ä r i s w i l].

19. März 1997

Yasa Salzmann, in Muri bei Bern, Vertrieb von elektronischen Alarmsystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1993, S. 6563). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber geschlossen worden ist.

19. März 1997

Café Restaurant Gotthard-Hus Kaya, in Bern, Gastronomie, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 1994, S. 2973). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 18. 2. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

19. März 1997

Gfeller EDV-Service, in K ö n i z , Dienstleistungen auf dem Sektor EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 28. 07. 1986, S. 2934). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 18. 2. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

Nachtrag

Köllä & Co., Inhaber Hoffmann & Partner, in Bern, Grossimport-Agentur für Früchte und Gemüse, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothen, Heinz, von Wählern, in Münsingen, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1 100 000.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -

Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

17 mars 1997

Ehrbar Peter, à Moutier, chemin de la Courtoine 14, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Peter Ehrbar, de Urnäsch, à Moutier. But: représentation et vente d'articles divers.

17 mars 1997

Giorgio Longo, à T a v a n n e s , Garage de l'Avenir, rue du Chalet 1, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Giorgio Longo, d'Italie, à T a v a n n e s . But: exploitation d'un garage. Fondée de procuration avec signature individuelle: Martine Longo-Beroud, de Roche-d'Or, à T a v a n n e s .

17 mars 1997

MDFT SA, à T a v a n n e s , la construction d'immeubles (FOSC du 07. 01. 1994, n° 5, p. 121). Organe de révision: Expertises, PME Juillerat Sàrl, à Bienne.

17 mars 1997

Téléski des Savagnières SA, à S a i n t - I m i e r , exploitation d'un téléski, etc. (FOSC du 06. 01. 1995, n° 4, p. 95). Michel Voutat, jusqu'ici membre, est nommé président; Bernard Hommel, jusqu'ici président, reste membre du conseil d'administration, tous deux continuent à signer collectivement à deux.

17 mars 1997

Giovanni Chiari, à T a v a n n e s , exploitation du garage de l'Avenir (FOSC du 21. 03. 1985, n° 67, p. 1090). La raison est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 mars 1997

Styl'Bois Sàrl, à E v i l a r d , tout matériel de menuiserie (FOSC du 25. 8. 1994, n° 164, p. 4748). Société dissoute par suite de faillite prononcée selon jugement du Président d'4 de l'arrondissement judiciaire II Bienne-Nidau du 19 février 1997. Nouvelle raison sociale: **Styl'Bois Sàrl en faillite**.

19. März 1997

Bospa AG, in B i e l , Architektur-Design- und Fotoarbeiten (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1996, S. 6734). Am 5. März 1997 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Bospa AG in Konkurs**.

19. März 1997

GS Handels AG Biel, in B i e l , Handel mit technischen Produkten für Gewerbe und Industrie usw. (SHAB Nr. 61 vom 27. 3. 1996, S. 1746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Philipp Dietler, VR-Präsident mit Einzelunterschrift; Friedrich Wilhelm Schürch, VR-Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enrico Dalla Bona, von Krummenau, in Port, VR-Präsident mit Einzelunterschrift; Yvonne Schürch geb. Schwab, von Wolfisberg, in Port, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Rolf Herzog, von Obersteckholz, in Port, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. März 1997

Feeling Agency F. Salvatore, à B i e n n e , agence de placement de personnes de compagnie (FOSC du 19. 3. 1996, n° 55, p. 1559). Raison radiée par suite de cessation de commerce.

19. März 1997

Pustro Cultrera, bisher in B r ü g g , Gipsergeschäft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1996, S. 926). Sitz nun: B i e l B E , Wasserstrasse 30.

19. März 1997

Oliver Perret-Jeanerret, à B i e n n e , Place de la Gare 11, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Dr. Olivier Perret-Jeanerret, du Locle et La Brévine, à Orvin. But: Cabinet de chiropracties.

19. März 1997

Renée Etienne, à E v i l a r d , route Principale 38, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Renée Etienne, de Tramelan, à Evilard. But: Exploitation d'un kiosque.

19. März 1997

Walter Heer-Dietiker, in B i e l , Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöst.

19. März 1997

Conus, in N i d a u , Grasgarten 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dominique Conus, von Vuarmaren, in Nidau. Geschäftsnatur: Bass- und Gitarrenbau, sowie Reparaturen.

19. März 1997

Peter Rüegg KST, in P i e t e r l e n , Alte Landstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Rüegg, von Gommiswald, in Lengnau BE. Geschäftsnatur: Technische Planung und Beratung.

19. März 1997

Reinhard Möri AG, in L y s s , Erstellung, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7996). Firma neu: **Reinhard Möri AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. März 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhard Möri-Stubler, VR-Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift); Madeleine Möri-Stubler, VR-Vizepräsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin (bisher: VR-Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien); Roland Jacobi, VR-Sekretär ohne Unterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. März 1997

Beka Bauforum GmbH, in T w a n n , Dorfstrasse 106, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. März 1997. Zweck: Planung, Ausführung, Sanierung, Beratung und Handel im Bauwesen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Karin Stalder-Schweingruber, von Rüegsau, in Twann, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000; Beka Stalder, von Rüegsau, in Twann, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000.

19. März 1997

Contabla Treuhand und Revisions GmbH, in E r l a c h , Gostel 7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. März 1997. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich des Treuhand- und Revisionswesens sowie der Liegenschaftsverwaltung. Die Gesellschaft kann auch Immaterialgüterrechte erwerben, veräussern, verwalten und bewirtschaften. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung: Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: Eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Renate Stuber-Bähler, von Seedorf BE und Buchholterberg, in Erlach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Hans-Rudolf Brand, von Rüegsau, in Liebfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

Büro Thun (für Berner Oberland)

18. März 1997

Sklift im Rad AG, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1996, S. 6866). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. 11. 1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Sklift Mürren AG», in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Sklift Mürren AG» über.

18. März 1997

Sportbahn Gimmel-Schiltgrat AG, in Gimmelwald, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1803). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 12. 1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Sklift Mürren AG», in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Aktiven und Passiven gehen auf die «Sklift Mürren AG» über.

18. März 1997

Sklift Mürren AG, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1995, S. 6993). Statutenänderungen: 16. 12. 1996/14. 3. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Skilifts von Mürren auf den Schiltgrat sowie auf den Maulerhubel nach Massgabe der erteilten Konzession sowie Betrieb eines Skilifts auf dem Gebiet «im Rad» in Mürren, Betrieb einer Sportbahn von Gimmel nach Schiltgrat, Betrieb eines Restaurants in Gimmel sowie Betrieb von weiteren Anlagen und Einrichtungen, welche dem Tourismus dienen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 740 000 [bisher: Fr. 91 800]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 740 000. Aktien neu: 7400 Namenaktien zu Fr. 100 [bisher: 306 Namenaktien zu Fr. 300]. Fusion: 1. Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 14. 3. 1997 Aktiven von Fr. 94 202,35 und Passiven von Fr. 34 107,45 der «Sklift im Rad AG», in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1995, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 60 094,90 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft (Sklift im Rad AG) 82 voll libериerte Namenaktien zu Fr. 100 der übernehmenden Gesellschaft. 2. Weiter übernimmt die Gesellschaft im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 14. 3. 1997 Aktiven von Fr. 695 582,50 und Passiven von Fr. 65 437,60 der «Sportbahn Gimmel-Schiltgrat AG», in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, gemäss Fusionsbilanz per 30. 6. 1996, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 630 144,90 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft (Sportbahn Gimmel-Schiltgrat AG) 6400 voll libериerte Namenaktien zu Fr. 100 der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Otto von Allmen-Botta und Kaspar von Allmen, Mitglieder des Verwaltungsrats o.U.; Dieter von Allmen und Martin Stäger, Revisoren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

18. März 1997

Architekturbüro Peter Blaser AG, in L e i s s i g e n (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 74). Statutenänderung: 26. 2. 1997. Firma neu: **Blaser & Balsiger Architekt AG**. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 [bisher: Fr. 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: schriftlich. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Blaser, von Langnau, in Leissigen, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift]; Béd Balsiger, von K ö n i z , in Unterseen, Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift; Hans Schmid, von Adelboden, in Unterseen, Revisionsstelle.

18. März 1997

Fun & Aerobic AG, in H e i m b e r g , Winterhaldenstrasse 14 A, 3627 Heimberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. März 1997. Zweck: Betrieb eines Aerobic- und Fitnessstudios. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Sacheinlage- und -übernahme: Von Frau Marlies Schenk-Siegenthaler diverse Aktien (Einrichtungsgegenstände, Fitnessgeräte, Musikanlage usw.) der Einzelfirma «Fun & Aerobic, Marlies Schenk», in Heimberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 3. 1997 mit Inventarliste vom 28. 2. 1997 zum Preis von total Fr. 24 890, wofür die Sacheinlegerin 24 Namenaktien zu je Fr. 1000 erhält und ihr weiter Fr. 890 in den Büchern der Gesellschaft als Kontokorrentforderung gutgeschrieben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: Eingeschriebener Brief oder gegen-Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder im SHAB. Eingetragene Personen: Peter Halde-mann, von Eggwil, in Thun, Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreas Schenk, von Eggwil, in Heimberg, Verwaltungsratsvizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marlies Schenk-Siegenthaler, von Eggwil, in Heimberg, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Rösti, von Adelboden, in Heimberg, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; SF Treuhand- und Revisions AG, in Thun, Revisionsstelle.

18. März 1997

Grossen & Co., Holzbau, in F r u t i g e n , Guggigässli 11, 3714 Frutigen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1996. Zimmerei und Holzbau. Eingetragene Personen: Ulrich Grossen, von Kandergrund, in Frutigen, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Manuela Grossen-Reichen, von Kandergrund, in Frutigen, Kommanditärin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

18. März 1997

Stoller & Co., Holzbau, in K a n d e r g r u n d , Reckental, 3716 Kandergrund, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1996. Zimmerei und Holzbau. Eingetragene Personen: Peter Stoller, von und in Kandergrund, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Irène Mani, von Diemtigen, in Lattersbach, Gemeinde Erlenchbach i. S., Kommanditärin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

18. März 1997

Contrapunkt AG, in B r i e n z B E , Führen von Gastronomiebetrieben aller Art (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernd Appel, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ariane Werro, von Sumiswald, in Brienz BE, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift.

18. März 1997

Musik Wyss, in M a t t e n B E , Hauptstrasse 22, 3800 Matten, Einzelfirma (Neueintragung). Handel mit, Verkauf von und Reparaturen von Musikinstrumenten und Zubehör. Eingetragene Personen: Roland Wyss, von Habkern BE, in Matten BE, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

18. März 1997

Ringler + Wahlen Storenbau AG, in Thierachern, c/o Hansruedi und Marie Louise Ringler-Beutler, Utendorfstrasse 20, 3634 Thierachern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 2. 1997. Zweck: Herstellung und Montage von sowie Handel mit sowie Reparaturen von Stören und Rolläden aller Art, insbesondere von solchen, die als Sonnen- und Witterschutz dienen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: Schriftlich. Eingetragene Personen: Sandra Ringler, von Thalwil, in Thierachern, Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift; Christian Wahlen, von Rubigen, in Thierachern, Verwaltungsratssekretär mit Einzelunterschrift; Hansruedi Ringler, von Thalwil, in Thierachern, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift; Peter Spielmann, in Thun, Revisionsstelle.

18. März 1997

Ventacid (Schweiz) AG, in Thun, Florastrasse 2, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. März 1997. Zweck: Planung, Montage und Wartung von sowie Handel mit Apparaten, Anlagen und Einrichtungen der Lüftungs- und Umweltschutztechnik. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 125 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 125 000. Aktien: 125 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Heinz Wyssbrod, von Bözingen, in Steffisburg, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift; Patrick Ritsch, französischer Staatsangehöriger, in Bourbach-le-bas/Frankreich, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theodor Gerardus Wijbrandts, niederländischer Staatsangehöriger, in MG Bosch en duin/Niederlande, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roland Steffen, von Saanen, in Spiez, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barbara Baur, von Höfen, in Steffisburg, Verwaltungsratssekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Santschi Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.

18. März 1997

Futura Baustoffe GmbH, in Thun, Gipsereibetrieb usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1996, S. 3108). Statutenänderung: 13. März 1997. Firma neu: **Futura Invest Consulting GmbH**. Zweck neu: Führen eines Gipsereibetriebes, Import und Handel mit Baustoffen, Erbringen von Dienstleistungen in der Form von Beratung und Vermittlung im Bereich des Versicherungen-, Leasing-, Kredit- und Liegenschaftswesens im In- und Ausland. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raffaele Foscarini, italienischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter mit Stammeinlage von Fr. 1000 [bisher: Gesellschafter mit Stammeinlage von Fr. 1000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

18. März 1997

Hans Wüthrich, in Steffisburg, Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4892). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1997

RCL Media & Entertainment GmbH, bisher in Giffers, Vertrieb von Media-, Unterhaltungs- und Freizeitartikeln (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2962). Statutenänderung: 31. Januar 1997. Sitz neu: Heimberg, Schützenstrasse 62, 3627 Heimberg. Ursprüngliche Statuten: 4. 12. 1995. Zweck: Vertrieb von Media-, Unterhaltungs- und Freizeitartikeln. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Sacheinlage bei der Gründung am 4. 12. 1995: Büromaschinen und -mobiliar gemäss Inventar im Sacheinlagevertrag vom 4. 12. 1995 zum Preis von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronny Luginbühl, von Rubigen BE, in Heimberg, Gesellschafter mit Stammeinlage von Fr. 10 000 [bisher: in Giffers]; Claudia Luginbühl, von Rubigen BE, in Heimberg, Gesellschafterin mit Stammeinlage von Fr. 10 000/Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift [bisher: in Giffers].

19. März 1997

Alteco, Urs Meier, in Thun, Recycling von sowie Handel mit EDV-Produkten usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1996, S. 6834). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Kollektivgesellschaft «Alteco, U. Meier + R. Urfer», in Thun, übergegangen.

19. März 1997

Alteco, U. Meier + R. Urfer, in Thun, Schorenstrasse 27 B, 3645 Gwatt, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 5. 3. 1997. Gesellschafter: Urs Meier, von Ostermundigen und Bülach, in Hiltfingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Reinhard Urfer, von Thierachern, in Belp, Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Recycling von sowie Handel mit EDV-Produkten sowie Erbringung weiterer damit zusammenhängender Dienstleistungen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alteco, Urs Meier», in Thun, gemäss Übernahmebilanz per 5. 3. 1997. Weitere Zeichnungsberechtigte: Judith Urfer-Schneider, von Thierachern in Belp, mit Einzelprokura.

19. März 1997

GA-Dorfkäserei AG, in Steffisburg (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1995, S. 4827). Gemäss Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 von Thun als Konkursrichter vom 19. 2. 1997 ist über die Firma mit Wirkung ab 19. 2. 1997 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **GA-Dorfkäserei AG in Konkursliquidation**.

19. März 1997

Tess Personal AG, in Thun (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1996, S. 4827). Gemäss Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 von Thun als Konkursrichter vom 5. 3. 1997 ist über die Firma mit Wirkung ab 6. 3. 1997 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Tess Personal AG in Konkursliquidation**.

19. März 1997

Basatec AG, in Thun, Planung, Bau und Vertrieb von Apparaten und Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet der Abfallreinigung usw. (SHAB Nr. 56 vom 24. 3. 1997, S. 1983). Gemäss Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 von Thun als Konkursrichter vom 13. 3. 1997 ist über die Firma mit Wirkung ab 13. 3. 1997 der Konkurs eröffnet worden. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Basatec AG in Konkursliquidation**.

19. März 1997

Zumbrunn, in Thun, Betrieb einer Interieurboutique usw. (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4654). Der Gerichtspräsident 1 des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental hat mit Verfügung vom 26. 2. 1997 über den Inhaber den Konkurs mit Wirkung ab 26. 2. 1997 eröffnet.

19. März 1997

Salkica Haris, in Meiringen, Betrieb eines Carunternehmens (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3805). Der Gerichtspräsident 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli hat mit Verfügung vom 4. 3. 1997 über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.

19. März 1997

Baureal AG, in Zweisimmen, Vermittlung und Handel mit Grundstücken usw. (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 317). Der Gerichtspräsident I des Gerichtskreises XIII Ober- und Niderrimental-Saenen hat mit Verfügung vom 14. 2. 1997 über die Firma den Konkurs mit Wirkung ab 14. 2. 1997 eröffnet. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Baureal AG in Konkursliquidation**.

19. März 1997

Eisbahn Gstaad AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4326). Statutenänderung: 17. 3. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 350 000 [bisher: Fr. 60 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 350 000. Aktien neu: 700 Namenaktien zu Fr. 500 [bisher: 120 Namenaktien zu Fr. 500]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Heinrich Matti, Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Fuhrer, Verwaltungsratskassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacques Hermenjat, von La Rippe, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Paul Eggenberg, von Uebeschi, in Feutersony, Gemeinde Gsteig bei Gstaad, Verwaltungsratskassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Ochli, von Lauenen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Verwaltungsratssekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Villiger, von Hochdorf, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1997

Mountain Tool AG, in Spiez, Handel mit sowie Herstellung und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4541). Statutenänderung: 11. 3. 1997. Firma neu: **Mountain Punch AG**. Zweckergänzung neu: Kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Paul Büchel, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jürg Schwengeler, von Winterthur, in Steffisburg, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Sulzbach, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift]; Hans Schwengeler, von Winterthur, in Thun, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift]; Heinz Kummer, von Limpach, in Spiez, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift].

19. März 1997

H. Schmocker, in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Führung des Postautobetriebs Lauterbrunnen-Stachelberg (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5177). Aktiven und Passiven sind an die «H. Schmocker AG», in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, übergegangen. Firma erloschen.

19. März 1997

H. Schmocker AG, in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Matte, 3824 Stachelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. März 1997. Zweck: Ausführung von Personen- und Sachtransporten und insbesondere des Postauto-Linienverkehrs im Auftrag der PTT. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven (inkl. Liegenschaften Lauterbrunnen Gbbl. Nr. 5964-1, 5964-2 und 5964-3) von Fr. 364 069.30 und Passiven von Fr. 231 668.45 der erloschenen, im Handelsregister eingetragenen gewesenen Einzelfirma «H. Schmocker», in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 3. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996 zum Preise von Fr. 132 400.85, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und die Restanz von Fr. 32 400.85 dem Sacheinleger als Forderung gegenüber der Gesellschaft geschrieben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Hans Schmocker, von Ringgenberg, in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Verwaltungsratspräsident, und Hanni Schmocker-Gertsch, von Ringgenberg, in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Einzelunterschrift; T. Schweizer AG, Treuhand und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle.

Luzern - Lucerne - Lucerna

19. März 1997

Kronenberg Elektro AG, in Sursee (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1992, S. 3303). Statutenänderung vom 18. März 1997. Die Firma lautet nun: **Kronenberg Elektro Telecom AG**. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Revisionsstelle: PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim.

19. März 1997

Kronenberg Elektro Telecom AG, Zweigniederlassung Kriens, in Kriens, Arsenalstrasse 49, 6010 Kriens. Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft (Neueintragung). Hauptsitz in Sursee. Zweck: Betrieb eines Elektroingenieurbüros; Installation von Elektro- und Telefonanlagen und Vornahme von Reparaturen im gesamten Elektrobereich; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Weiterveräußerung von Grundstücken. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 18. 03. 1997. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sursee unter der Firma «Kronenberg Elektro Telecom AG», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 01. 07. 1992 (Letzte Publikation im SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1992, S. 3303). Zeichnungsberechtigte: Elsbeth Kronenberg, von Sursee, in Kriens, Peter Kronenberg, von Sursee, in Kriens. Sie vertreten die Filiale mit Einzelunterschrift.

19. März 1997

Veriset AG, in Root, Innenausbau-Elemente, Einbauküchen usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1996, S. 1066). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz ist Karl Vieri; demnach ist seine Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Guido Luterbach, von Neuenkirch, in Luzern.

19. März 1997

Koller Audiovision AG, in Horw (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1993, S. 4846). Statutenänderungen vom 12. März 1997. Die Firma lautet nun: **Koller Multimedia AG**. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzwang lauten nun: Beteiligungen; Erwerb, Erstellung, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kurt Koller, Präsident des Verwaltungsrats, und Gabi Koller, Mitglied, wohnen nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

19. März 1997

Ergova AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Beteiligungen, Immobilien (SHAB Nr. 85 vom 14. 04. 1988, S. 1463). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1997 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Ergova AG in Liq.** durch den Liquidator Valentin Blättler (bisher Präsident des Verwaltungsrats); er zeichnet weiterhin einzeln. Jürg Hofer, Erhard Scherer und Gottfried Wyssling, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. März 1997

Trabec AG, in Meggen (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994, S. 6405). Statutenänderungen vom 4. März 1997. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Übersetzungen für Industrie, Technik und Wissenschaft; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum; Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Heraussetzen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 2000 je Namenaktie um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 2000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Einladungen und Mitteilungen (bisher Mitteilungen) erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. März 1997

Intertrade Machinery & Chemicals AG, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1995, S. 1591). Revisionsstelle: Aurevis AG, in Zürich.

Ackermann Trading AG, in Entlebuch, Waren im Nonfood-Bereich usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1996, S. 227). Die Prokuren von Thomas Burger und Manfred Meyer sind erloschen.

19. März 1997

Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4415). Heinz Felber, bisher Präsident des Verwaltungsrats, ist nun Mitglied, und André Felber, bisher Mitglied, ist neu Präsident; sie zeichnen weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Treuhandbüro Hans Amstalden, in Neuenkirch.

19. März 1997

Ingenieurbüro Urs Baumann AG, in Horw, Schulhausstrasse 10, 6048 Horw, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14. 03. 1997. Zweck: Erbringung von Engineering-Dienstleistungen für Verfahrens-, Elektro- und MSR-Technik, insbesondere für den Bereich Umweltschutz; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Urs Baumann, von Mülligen, in Horw, seine bisherige Einzelfirma «Ingenieurbüro Urs Baumann Verfahrenstechnik für Umweltschutz», in Horw, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz mit sämtlichen Aktiven, die zusammen mindestens Fr. 420 000 betragen, und dem gesamten Fremdkapital, das zusammen Fr. 200 000 nicht übersteigt, zu einem Maximalpreis von Fr. 220 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Präsident: Urs Baumann, von Mülligen, in Horw. Mitglied: Ingeborg Baumann, von Mülligen und Sins, in Horw. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

19. März 1997

Käsergenossenschaft Richenthal-Dorf, in Richenthal (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1994, S. 1600). Hans Elmiger und Karl Röllli sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen; der Zweitgenannte zeichnete nicht. Neuer Kassier ist Anton Meierhans, von und in Richenthal, und neues Mitglied ist Markus Gilli, von Geunsee und Schenkon, in Richenthal. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Das Mitglied führt keine Unterschrift.

19. März 1997

Käsergenossenschaft Windblosen, in Neuenkirch (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1991, S. 2754). Bernhard Bucher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Josef Brun, von und in Neuenkirch. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse: Ober-Lindig, bei Hans Gygli, 6206 Neuenkirch.

19. März 1997

Pit's Schlagzeugladen GmbH, in Luzern (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1993, S. 2064). Bruno Weber, Gesellschafter/Geschäftsführer, und Ilvana Steinmann, Gesellschafterin, wohnen nun in Littau.

19. März 1997

Phoenix Take Away GmbH, in Luzern, Zürichstrasse 5, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 14. 03. 1997. Zweck: Führung und Betrieb eines Restaurants sowie Erbringung von gastgewerblichen Dienstleistungen; Erwerb, Belastung und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 14 000 und Fr. 6000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 14. 03. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996 übernimmt die Gesellschaft von Van Hao Duong, von St. Gallen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, seine bisherige Einzelfirma «Chinarestaurant Phoenix Duong van Hao», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen Fr. 123 513.55 beträgt, und dem gesamten Fremdkapital im Werte von Fr. 63 704.95 zum Preise von Fr. 59 808.60, wovon Fr. 14 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Gesellschafter: Man Linh Duong, von St. Gallen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Stammeinlage Fr. 6000. Van Hao Duong, von St. Gallen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Stammeinlage Fr. 14 000. Geschäftsführer: Van Hao Duong (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

19. März 1997

ET Intra GmbH, bisher in Winterthur, Industrie-Anlagen usw. (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995, S. 6722). Statutenänderung vom 13. Februar 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Oktober 1995. Zweck: Marketing, Handel mit und Vertrieb von Industrieanlagen, Technologien und Industrieutensilien, -materialien und -waren auf dem internationalen Markt; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Balkrishna Bhaskar Gadgil ist als Gesellschafter ausgeschieden. Michael Kübler, deutscher Staatsangehöriger, in Birkenfeld (D), Stammeinlage Fr. 10 000 [neu]. Geschäftsführer: Die Unterschrift des Geschäftsführers Balkrishna Bhaskar Gadgil ist erloschen. Michael Kübler (Gesellschafter) [bisher]. Jörg Kübler, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern [neu]. Sie zeichnen einzeln.

19. März 1997

CSS Versicherung, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 1996, S. 3640). Die Unterschrift des Mitgliedes der Geschäftsleitung (Zentralrat) Dr. Ferdinand Steiner ist erloschen. Neues Mitglied der Geschäftsleitung (Zentralrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Stadler, von Schattdorf, in Bergdietikon. Kollektivunterschrift zu zweien (Zentralrat) wurde erteilt an Xavier Hodel, von Luzern und Buttisholz, in Luzern; Bruno Ming, von Eisten und Lungern, in Sarnen, und Antonio Patti, von Willisau Land, in Luzern.

19. März 1997

Ruedi Giezendanner's Chuchi-Huus, in Root, Oberfeld 4, 6037 Root, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Küchen und Badzimmereinrichtungen. Inhaber: Ruedi Giezendanner, von Bütschwil, in Root.

19. März 1997

Head Trading, in Ballwil, Dorfstrasse 1, 6275 Ballwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von Waren aller Art, insbesondere von Kleidern. Inhaberin: Irene Head, von Dallenwil, in Ballwil.

19. März 1997

Arroda Trading Pinezh, in M ü s w a n g e n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1995, S. 3606). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. März 1997

Chinarestarant Phoenix Duong van Hao, in L u z e r n (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1993, S. 4001). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue «Phoenix Take Away GmbH», in Luzern, gelöscht.

Schwyz - Schwyz - Svitto

18. März 1997

PBK Consulting AG, in P r ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Erbringen professioneller Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3568). Statutenänderung: 17. 03. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 140 000 (bisher: Fr. 105 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 140 000 (bisher: Fr. 105 000). Aktien neu: 140 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 1000 (bisher: 105 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 1000). Verwaltungsratsmitglied neu: Andreas Bouvard, von Remetschwil AG, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

18. März 1997

Elektrizitätswerk Schwyz, in S c h w y z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1390). Ausgeschiedene Person: Dr. Allen Fuchs, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

18. März 1997

Ackermann & Spescha AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1853). Ursprüngliche Statuten: 03. 02. 1993. Statutenänderung: 20. 01. 1997. Sitz neu: W o l l e r a u. Domizil neu: Froburgstrasse 32, 8832 Wollerau. Zweck: Verkauf und Montage von Autozubehörartikeln sowie Handel mit Geräten der mobilen Kommunikation aller Art; kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten und veräußern usw. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Aktien wie bisher: 1000 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft A & S Autozubehör, Ackermann und Spescha, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1992 mit Aktiven von Fr. 906 776.25 und Passiven von Fr. 286 610.45, wofür die Sacheinleger 1000 Aktienaktien zu Fr. 100 erhalten und ihnen Fr. 520 165.80 gutgeschrieben werden. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Werner Spescha, von Andiast, nun wohnhaft in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf.

18. März 1997

Technoprism AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1854). Ursprüngliche Statuten: 24. 10. 1983. Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 20. 01. 1997. Sitz neu: W o l l e r a u. Domizil neu: Froburgstrasse 32, 8832 Wollerau. Zweck: Durchführung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von technischen Waren und elektronischen Produkten, sowie Durchführung von Import und Exportgeschäften; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Beteiligungen erwerben und verkaufen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien wie bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Werner Spescha, von Andiast, nun wohnhaft in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf (neu).

18. März 1997

Martins & Partner, Grotfino 87, in E i n s i e d e l n, Schmiedenstrasse 31, 8840 Einsiedeln, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 02. 1995. Gesellschafter sind Clara Martins, portugiesische Staatsangehörige, in Einsiedeln, und Dzaudet Husic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln. Führung des Restaurants/Pizzeria Grotfino 87 und weiterer Restaurationsbetriebe, Hotels, Bars und Unterhaltungskalen.

18. März 1997

Vitatraining Maya Tamagni, in E i n s i e d e l n, Schmiedengasse 31, 8840 Einsiedeln, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maya Tamagni, von Barzheim SG, in Einsiedeln. Durchführung von Vita- und Fitnesstraining.

18. März 1997

Bilco Irma Kälin, in L a c h e n, Lichtpausen und Fotokopien (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5104). Firma neu: **Bilco Irma Thöni-Kälin**. Änderung: Irma Kälin, Inhaberin, heisst nun, infolge Verheiratung, Irma Thöni-Kälin und ist nun heimatberechtigt von Einsiedeln und Dünnershaus TG.

18. März 1997

Café Haug Coniserie AG Schwyz, in S c h w y z (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1988, S. 1941). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 29. 04. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 120 000 (bisher: Fr. 60 000). Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 60 000. Aktien neu: 60 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglied neu: Sonja Hürlimann, von Krummenau SG, in Oberarth, Gemeinde Arth, ohne Zeichnungsberechtigung. Änderung: Käthy Haug-Zünd, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, ist nun wohnhaft in Schwyz. Revisionsstelle: Milan Grau, von Zürich, in Luzern.

18. März 1997

Emil Bühler AG, in Siebnen, Gemeinde S c h ü b e l b a c h, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes usw. (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996, S. 1186). Die bisherige Revisionsstelle Rapperswil/Altstadt-Treuhand AG, in Rapperswil SG, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Zago Treuhand AG, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

18. März 1997

Kennel AG, Bauunternehmung, in Oberarth, Gemeinde A r t h (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2746). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Dr. Adrian Kennel, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

18. März 1997

Tuor Bau Team AG, in L a c h e n, Erstellen von schlüsselfertigen Industrie- und Gewerbebauten usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2654). Domizil neu: Mittlere Bahnhofstrasse 2, 8853 Lachen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

18. März 1997

Petit Reinigungen, Edith von Ah-Schmid, in S a c h s e l n, Reinigungsinstitut (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1994, S. 6676). Die Firma lautet nun: **Petit Reinigungen, Edith Schmid**. Sitz neu: 6060 S a r n e n, Marktstrasse 16. Die Inhaberin heisst nun: Edith Schmid, von Hospental, in Sarnen. Die Prokura von Werner von Ah ist erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

25. März 1997

Fiducaro Treuhand AG, in H e r g i s w i l N W, Übernahme und Ausführung sämtlicher Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 57-0). Statutenänderung: 24. 3. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Aktienaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Aktienaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

25. März 1997

Gasthaus Schlüssel Büren AG, in O b e r d o r f N W, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2160). Statutenänderung: 24. 3. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Aktienaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Aktienaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

25. März 1997

Global C & C AG, in H e r g i s w i l N W, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen in den Bereichen Beratung, Projektführung, Software-Engineering und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1997, S. 1295). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Jürg, von Entlebuch, in Oberdorf NW, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

25. März 1997

Polymer-Verwaltungs AG, in B e c k e n r i e d, Verwaltung, Errichtung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1995, S. 3917). Statutenänderung: 25. 3. 1996. Firma neu: **Albin Murer Verwaltung AG**. Aktien neu: 150 Aktienaktien zu Fr. 500 (Stammaktien) und 250 Aktienaktien zu Fr. 100 (Stammrechtsaktien) (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

25. März 1997

Anbor Management Consultants AG, in S t a n s, Übernahme und Durchführung von Beratungsaufträgen des Handels und der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 3. 1997, S. 1830). Firma neu: **Anbor Management Consultants AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 03. 1997 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Burckhardt Treuhand AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burckhardt, Carl, von Siglistorf, in Orselina, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wobmann, Dr. Werner, von Hitzkirch LU, in Herrliberg ZH, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burckhardt Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

25. März 1997

Malergeschäft Niederberger & Achermann GmbH, in H e r g i s w i l N W, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1996, S. 6000). Domizil neu: Seestrasse 31, 6052 Hergiswil.

25. März 1997

Armix Martin Studer, in S t a n s, Import von Verbrauchs- und Geschenkartikeln, wie Schuhe, Sportschuhe, Taschen, Anhänger, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1995, S. 438). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1997

Armix Handels GmbH, in S t a n s, Mühlebachstrasse 5, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1997. Zweck: Verkauf von Geschenkartikeln, Glückwunschkarten und dergleichen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Patente, Lizenzen und Marken kaufen, verkaufen und ausnutzen sowie Immobilien an- und verkaufen. Stammkapital: Fr. 80 000. Liberierung: Fr. 80 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 12. 1996 mit Inventarliste und Aufstellung ein Warenlager, eine Büroeinrichtung und eine Betriebsanordnung zum Preise von total Fr. 60 000, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Studer, Martin, von Kestenholz, in Emmetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Mahler, Daniel, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000.

25. März 1997

AGB Media Services SA, in S t a n s, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Marktforschung, Medien und Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1996, S. 6803). Statutenänderung: 20. 3. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 115 000 (bisher: Fr. 250 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 115 000. Aktien neu: 115 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Partizipationskapital neu: Fr. 220 000 (bisher: Fr. 85 000). Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 220 000. Partizipationsscheine neu: 440 Inhaberpartizipationsscheine zu Fr. 500 (bisher: 170 Inhaberpartizipationsscheine zu Fr. 500).

Glarus - Glaris - Glarona

18. März 1997

Blumer Buchhaltung + EDV, in M o l l i s, Digen 5, 8753 Mollis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Buchhaltung, EDV, Treuhand sowie Abschluss von Kommissions-, Finanz-, Kredit- und Darlehensgeschäften, eingetragene Personen: Blumer, Jörg, von Engi, in Mollis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; von Gunten-Blumer, Liliane Simone, von Engi, in Mollis, mit Einzelprokura.

18. März 1997

Holderbank-Cementia AG Holcem, in G l a r u s, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altorfer, Dr. Martin F., von Eglisau und Schaffhausen, in São Paulo (BR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Felix, von Zofingen, in Egliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997

Salim AG in Liquidation, in G l a r u s, Export und Import von und Handel mit Möbeln aller Art sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1992, S. 3303). Liquidationsdomizil: c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, Unter- mülly 7, 6302 Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohli, Dr. iur. Ulrich, von Guggisberg, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Karl, von Illgau, in Baar, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

18. März 1997

Schmidt und Partner, Wirtschaftstreuhand und Beratungs AG, bisher in N i e d e r u r n e n, Ausübung von Treuhandfunktionen und damit zusammenhängende Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 02. 04. 1984, S. 1152). Statutenänderung: 30. 09. 1996. Firma neu: **Schmidt & Partner, Wirtschaftstreuhand und Beratungs AG**. Sitz neu: G l a r u s. Domizil neu: c/o Dr. Matthias Auer, Burgstrasse 26, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

Strässlé, Dr. Karl, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strässlé, Ida, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Elard R., deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schneider, Alfons, von Würenlingen, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider, Edith, von Würenlingen, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

18. März 1997

T. Marti - Elektroanlagen, bisher in E n n e n d a, Elektroinstallations- und Service, Einzelirma (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4675). Sitz neu: N e t s t a l. Domizil neu: Lerchenstrasse 22, 8754 Netstal.

Zug - Zoug - Zugo

18. März 1997

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung Zug, Sitz: Z u g, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1713). Eingetragene Personen Geändert: Hock, Hans, Heimat: Zürich, in Bassersdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Baschung, Daniel, Heimat: Mülliswil-Ramiswil, in Remigen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biber, André, Heimat: Horgen, in Volketswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Da Sois, Rodolfo, Heimat: Feuerthalen, in Schaffhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997

Bürkert-Contromatic AG, Sitz: H ü n e n b e r g, Nationaler und internationaler Vertrieb und Verkauf von Produkten und System-Lösungen im Bereich Fluid Control Systems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1996, S. 5150). Eingetragene Personen Geändert: Schulz, Karl-Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Weil am Rhein (D), Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf HS [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt a. Hauptsitz]. Neu: Lemos, Aurelio, Heimat: Spanien, in Grosswangen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt a. Hauptsitz; Schmitz, Johann Mathias, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt a. Hauptsitz.

18. März 1997

Veco Treuhand AG, Sitz: Z u g, Übernahme und Abwicklung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6201). Eingetragene Personen Neu: Budel, Flavio, Heimat: Italien, in Agno, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

18. März 1997

Leigh AG, Sitz: Z u g, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Maschinen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 648). Eingetragene Personen Neu: Aurevisia AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. März 1997

Arcoplus AG, Sitz: Z u g, Domizil: Grafenauweg 7, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1997. Zweck: Tätigkeit am Baumarkt in Form von Projektentwicklung, als Treuhänder der Bauherrschaft zur Überwachung des Bauvorganges und der Baukosten, Übernahme von Kosten- und Terminargängen, Controlling sowie Verwaltungen; kann Tochtergesellschaften errichten, Verfahren und/oder Marken lizenzieren, andere vertreten und sich vertreten lassen sowie Baurechtsverträge abschliessen. Aktienkapital: CHF 300 000, Liberierung: CHF 150 000, 300 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stöckli, Joseph, Heimat: Rottenschwil, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift; Kamm, Peter, Heimat: Filzbach, in Zug, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Bosshard, Heinz, Heimat: Zürich, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

18. März 1997

MIC Trading AG, Sitz: Z u g, Ausübung der Tätigkeit im Bereich des Interbank-Devisenhandels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7276). Firma Neu: **MIC Trading AG in Konkursliquidation**. Bemerkungen Neu: Konkurs: Konkursöffnung vom 27. 01. 1997.

18. März 1997

Oswald AG Nahrungsmittelfabrik, Sitz: S t e i n h a u s e n, Fabrikation, Versand und Export von Nahrungsmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4977). Eingetragene Personen Neu: Ruf, Hans-Rudolf, Heimat: Brütten, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Rapelli, Silvio, Heimat: Weggis, in Greppen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Laborgné, Marc, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hochdorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Armin, Heimat: Ruswil, in Ruswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Blättler, Heinz, Heimat: Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

18. März 1997

Polymondo AG, Sitz: Z u g, Gross- und Transithandel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08. 04. 1994, S. 1886). Eingetragene Personen Geändert: Haentgens, Johan Alexander, Heimat: Niederlande, in Küsnacht am Rigi, Mitglied mit Einzelunterschrift, Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: in Brig, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

MH Interfinanz AG, Sitz: B a a r, Vermögensverwaltung, Durchführung von Kapital-, Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1996, S. 634). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Frauenfeld (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, Seite 1687).

18. März 1997

Scan Shop Limited, St. Peter Port, Guernsey, Zweigniederlassung Baar, Sitz: [bisher: B a a r], Weltweite Geschäftstätigkeit im Bereich der Farbentrennung, Lithographie- und Druckaufträge jeglicher Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Channel Islands, GB (Guernsey) (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1995, S. 1024). Firma Neu: **Scan Shop Limited, St. Peter Port, Guernsey, Zweigniederlassung Zug**. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: Kolinplatz 2, 6300 Zug.

18. März 1997

Casa Gerso SA, Sitz: B a a r, Kauf, Überbauung und Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5781). Eingetragene Personen Neu: Samà, Roberta, Heimat: Gerra Gambarogno, in Pambio-Noranco, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Caverzasio, Gaspare, Heimat: Stabio, in Vico Morcote, Mitglied mit Einzelunterschrift].

18. März 1997

Casa Rodrè SA, Sitz: B a a r, Kauf, Überbauung und Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 1991, S. 999). Eingetragene Personen Neu: Samà, Roberta, Heimat: Gerra Gambarogno, in Pambio-Noranco, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Caverzasio, Gaspare, Heimat: Stabio, in Vico Morcote, Mitglied mit Einzelunterschrift].

18. März 1997

SQ Services AG, Sitz: **Steinhausen**, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 31. 11. 1995, S. 6533). Eingetragene Personen Neu: Fidfinvest Revisions GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Treureva AG, in Zug, Revisionsstelle].

18. März 1997

Koya AG, Sitz: **Zug**, Erwerb sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6533). Eingetragene Personen Neu: Fidfinvest Revisions GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Treureva AG, in Zug, Revisionsstelle].

18. März 1997

Odin AG, Sitz: **Zug**, Die Gesellschaft bezweckt Unterrichtsmittel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7123). Statutenänderung: 11. 03. 1997. Zweck Neu: Kauf und Verkauf von Sonnenschutzsystemen, deren Komponenten, Einrichtungen aller Art sowie verwandten Produkten; kann technische und administrative Beratungsdienste leisten, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, Tochtergesellschaften gründen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 150 000, Librierung: CHF 150 000, 1500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1500 Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Treis, Dr. Michael, Heimat: Le Locle, in Utetikon am See, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Müller, Dr. Johannes J., Heimat: Buch bei Frauenfeld, Wängi, in Zumikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

18. März 1997

Apex Solutions AG, Sitz: **Zug**, Domizil: Graben 5, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1997. Zweck: Dienstleistungen, insbesondere Beratungen in den Bereichen Projektverwaltung und Informatik sowie Übernahme von Vertretungen für Software- und Hardwareprodukte; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100 000, Librierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000, Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Darlehensforderung im Betrage von CHF 35 000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 03. 1997 zum Preis von CHF 35 000, wofür 35 Aktien ausgegeben und dem Sacheinleger ausgehändigt werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Darlehensforderungen zum Maximalpreis von CHF 75 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berther, Johann, Heimat: Disentis/Mustér, in Oberehrendingen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

18. März 1997

Datum Finanz AG (Datum Finanz Ltd) (Datum Finanz SA), Sitz: **Zug**, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1996, S. 3437). Firma Neu: **Datum Finanz AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma gelösch. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 03. 03. 1997. Eingetragene Personen Neu: Ansbacher (Schweiz) AG, in Zürich, Liquidatorin. Gelösch: [Specker, Urs, Heimat: Küssnacht ZH, in Kilchberg ZH, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Meier, Zeno A., Heimat: Kün-ten, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift].

18. März 1997

Botico AG, Sitz: **Zug**, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 02. 1994, S. 548). Eingetragene Personen Neu: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

18. März 1997

Qualisoft AG, Sitz: **Basel**, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens auf dem Sektor der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1994, S. 5082). Statutenänderung: 14. 03. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Jakaitis, Thomas, Heimat: Schlieren, in Hermetschwil-Staffeln, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nesselbach].

18. März 1997

OMV Supply & Trading AG, Sitz: **Zug**, Handel mit Rohöl, Rohölprodukten und Flüssig- und Erdgas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1094). Eingetragene Personen Neu: Stahl, Dr. Heinrich Georg, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Ruttenstorfer, Dr. Wolfgang, Heimat: Österreich, in Korneuburg (AT), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

18. März 1997

SAM Trading SA in Liquidation, Sitz: **Cham**, Ein- und Verkauf von Roh- und Fertigwaren aus Naturstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7771). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

18. März 1997

Agrofil AG, Sitz: **Zug**, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Getreideprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1332). Eingetragene Personen Gelösch: [Echser, Andrea, Heimat: Sile-ten, in Erstfeld, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Metalwaren-Holding AG, Sitz: **Zug**, Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7375). Eingetragene Personen Geändert: Kündig, Markus, Heimat: Sarmentorf, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Shell (Switzerland), Sitz: **Basel**, Produktions- und Handelstätigkeit in der Energiewirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1996, S. 5388). Eingetragene Personen Neu: de Haas, Huib, Heimat: Niederlande, in Bevaix, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Beat, Heimat: Rothenfluh, in Unterlunkhofen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Stübi, Fridolin, Heimat: Dagnersellen, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Tobler, Hans-Peter, Heimat: Wolfthalen, in Hausen am Albis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Pronk, Karel M.A., Heimat: Niederlande, in Hauteville, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Do-it-Art AG, Sitz: **Steinhausen**, Herstellung von und Handel mit Kunstglaswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1996, S. 3143). Eingetragene Personen Geändert: Eigenmann, Sonja Verena, Heimat: Tierachern, Homburg, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Wenger, Sonja, Heimat: Tierachern]; Eigenmann, Alfons, Heimat: Homburg, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].

18. März 1997

Genta Jago Technologies BV, Amsterdam, Rotkreuz Branch, Sitz: **Risch**, Geschäftsführung, Leitung, Verwaltung und Finanzierung von und Teilnahme an industriellen, technischen, medizinischen, pharmazeu-tischen Dienstleistungs- und Handelsunternehmen, Zweigniederlas-sung einer Gesellschaft nach NL-Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (Niederlande) (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1994, S. 1436). Eingetragene Personen Neu: Wang, Dr. Robert, Heimat: Vereinigte Staaten, in San Francisco (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Bliss, William, Heimat: Vereinigte Staaten, in La Costa (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hurni, Dr. Mark, Heimat: Luzern, in Küssnacht ZH, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Datomar Spöri-Treuhand AG, Sitz: **Risch**, Ausführung von Buchhaltungs- und Revisionsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1990, S. 541). Eingetragene Personen Neu: Revida Hochstrasser GmbH, in Risch, Revisionsstelle.

18. März 1997

Schildpatt Marty, Sitz: **Cham**, Herstellung und Verkauf von Kleidern, Einzelirma (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1997, S. 728). Firma Neu: **Sandra Klemm-Marty, Stylistin**. Zweck Neu: Styling für diverse Medien sowie redaktionelle Tätigkeiten auf dem Gebiet der Mode, Veräußern von Modeartikeln. Eingetragene Personen Geändert: Klemm-Marty, San-dra, Heimat: Steinen, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: Marty, Sandra Ann]. Neu: Marty, Rosa, Heimat: Steinen, in Cham, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

18. März 1997

Marcel Hufschmid AG, Sitz: **Zug**, Beratung, Projektierung und Instal-lation von Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunika-tionsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5176). Eingetragene Personen Gelösch: [Metzler, Peter G., Heimat: Balgach, in Weiningen ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Hufico Hug, Fischer EDV-Consulting AG, Sitz: **Zug**, Organisationsbera-tungen in der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 448). Firma Neu: **Hufico Hug, Fischer EDV-Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.

18. März 1997

EKS Verwaltungen AG, Sitz: **Zug**, Verwaltung von Vermögen, Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 411). Firma Neu: **EKS Verwaltungen AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV.

18. März 1997

Sharph Group AG (Sharph Group SA) (Sharph Group Ltd), Sitz: **Hü-nenberg**, Gründung von und/oder Beteiligung an Joint Ventures, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 447). Firma Neu: **Sharph Group AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma gelösch. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.

18. März 1997

Zall AG (Zall SA) (Zall Ltd), Sitz: **Hüenberg**, Erwerb und Ver-waltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 447). Firma Neu: **Zall AG in Liquidation**. Überset-zungen der Firma gelösch. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.

18. März 1997

Tekserv AG, Sitz: **Hüenberg**, Handel mit elektronischen Baele-menten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 447). Fir-ma Neu: **Tekserv AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.

Nachtrag

H. Stahel, Versicherungsbüro, Zweigniederlassung Zug, Sitz **Zug**, Versicherungsbroker, Zweigniederlassung einer Einzelirma mit Hauptsitz in St. Moritz (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1831). Anga-ben zum Hauptsitz: Firma Geändert: H. Stahel, Versicherungsbüro, auto-risierter Broker Lloyd's of London [bisher: H. Stahel, Versicherungsbü-ro]. Übersetzungen der Firma Geändert: (H. Stahel, Insurance Brokers, aut. Broker Lloyd's of London).

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

18 mars 1997

Stratos Sarl, à **Cheyres**. Selon acte authentique et statuts du 14 mars 1997, il a été constitué une nouvelle société à responsabilité limitée dont le but est la prestation de services aux entreprises, en particulier dans le domaine de l'organisation, du conseil et de la formation. Elle peut prendre des participations à toutes entreprises, exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, mobilière ou immobilière. Elle peut accorder des prêts ou des garanties à des associés ou à des tiers, si cela favorise ses intérêts. Capital-social: fr. 20 000, divisé en deux parts sociales de respectivement fr. 19 000 et fr. 1000, entièrement libérées. Apports en nature: Jean-Luc Schlaeppli a fait apport à la société d'une voiture de marque Triumph TR 5, pour fr. 18 000, d'un ordinateur portable 486 DX2 pour fr. 1500 et d'une imprimante à jet d'encre Hewlett Packard 694 pour fr. 500. Ces apports sont acceptés pour fr. 20 000 au total, somme imputée sur le capital-social. Associés: Jean-Luc Schlaeppli, de Lenk, à Prilly, pour une part de fr. 19 000 et René Schlaeppli, de Lenk, à Cheyres, pour une part de fr. 1000. Jean-Luc Schlaeppli est nommé gérant avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: c/o René Schlaeppli, Vaularbel, 1468 Cheyres.

Bureau de Fribourg

17 mars 1997

Gilbert Fasel, Télécom Engineering + Consulting, à **Fribourg**, chemin des Primèveres 17. Le titulaire est Gilbert Fasel, de St-Antoni, à Fribourg. But: ingénieur conseil Télécom.

17 mars 1997

Top Pharm, à **Fribourg**, Grand-Places 14, c/o Etude A. Cottier, Hauser, Meyer, Joller et Schroeter. Nouvelle association régie par les art. 60 et ss du Code Civil. Statuts du 30 septembre 1993, modifiés le 28 mars 1996. But: regrouper dans une association constituée les pharmaciens d'officine indépendants partageant les idéaux de l'association et soucieux d'unir leur savoir et leur force afin d'améliorer, pour leur bénéfice comme celui de l'ensemble, l'image de la profession, son éthique, sa formation, son poids en tant qu'interlocuteur et partenaire commercial et économique. Ressources: a. cotisations d'entrée, b. cotisations annuelles, c. contributions bénévoles, d. autres recettes. Les organes de l'association sont: a. l'assemblée générale, b. le comité, c. l'organe de contrôle. Administration: Pierre-André Jacques Jud, de Zumikon, à Zollikon, président; Max Gächter, d'Oberriet, à Allschwil, vice-président; Pierre Jenny, de Rechthalten, à Mauborget, vice-président; Christian Rouvinez, de Grimentz, à Lutry, administrateur et caissier, et Dominik Saner, de Büsserach, à Wahlen, secrétaire, tous les cinq avec signature collective à deux. Adresse administrative: Berner Technopark, Morgenstrasse 129, à 3018 Bern.

17 mars 1997

Farrimob S.A., à **Fribourg**, l'achat, la vente, la mise en valeur et la location d'immeubles, etc. (FOSC du 28. 04. 1987, no 95, p. 1641). Par ordonnance du 01. 07. 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Par ordonnance du 11. 02. 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **Farrimob S.A., en liquidation**.

17 mars 1997

DBM Menuiserie SA, en faillite, à **Givisiez**, exploitation d'une entreprise de menuiserie, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 20. 01. 1995, no 14, p. 380). Par ordonnance du 07. 03. 1997, le président

du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **DBM Menuiserie SA, en liquidation**.

17 mars 1997

Pham Cong Chu, China Fast Food, à **Fribourg**, rue du Criblet 13. Le titulaire est Cong Chu Pham, du Viêt-Nam, à Fribourg. But: vente de plats prêts à emporter et service de repas à la cuisine asiatique. Procura-tion collective à deux est conférée à Thi Van Pham-Long, du Viêt-Nam, à Fribourg.

18 mars 1997

Transports en commun de Fribourg S.A., à **Fribourg**, construction et développement de services publics, etc. (FOSC du 21. 06. 1996, no 119, p. 3697). Madeleine Duc, Claude Schorderet et Pierre-Olivier Barraud, administrateurs, leur signature est radiée. André Genoud n'est plus directeur, sa signature est radiée. Claude Masset, de Bussy, à Fribourg, est nommé président; Dominique de Buman, inscrit, est nommé vice-président, tous deux avec signature collective à deux. Christian Morard, de Gumefens, à Fribourg, est nommé secrétaire hors conseil, sans signature. Claude Barraz, d'Epesses, à Gryon, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

18 mars 1997

Barotel Holding SA, à **Villarlod**, prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 10. 03. 1997, no 46, p. 1620). Pierre-Olivier Barraud, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Georges Python, de Rueyres-Treyfayes, à Villarlod, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

18 mars 1997

Colyre SA, à **Fribourg**, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 12. 06. 1989, no 111, p. 2428). Siège transféré à **Villarsel-le-Gibloux**. Au Praz, c/o Welney Finance SA. Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur, libérées à concurrence de fr. 10 000. Statuts entièrement révisés le 06. 03. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 60 000, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Michael A. Barth, administrateur unique a démissionné, sa signature est radiée. Monique Picod, de et à Villarsel-le-Gibloux, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Explan SA, à Vevrier.

18 mars 1997

West Craven Trading SA, à **Villarsel-le-Gibloux**, opérations commerciales, etc. (FOSC du 03. 03. 1993, no 43, p. 1051). Nouvelle raison sociale: **Welney Finance SA**. Nouveau but: opérations commerciales de toute nature, reprise et concession de représentations, mise en valeur technique et commerciale de brevets, licences et autres droits, exécution de travaux de recherches et de développement, administration de patrimoines, conseils et expertises, mandats fiduciaires, de révision comptable et autres prestations de service. Statuts entièrement révisés le 06. 03. 1997. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Werner Teucher, vice-président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée; Monique Picod, présidente inscrite, devient administratrice unique, avec signature individuelle. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Procuration individuelle est conférée à Pardi Takesh, d'Iran, à Divonne-les-Bains (F). Organe de révision: Explan SA, à Vevrier.

18 mars 1997

Gwendo Sarl, à **Farvagny**. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14. 03. 1997. But: exploitation d'une entreprise de travaux agricoles, exécution de tous travaux en relation avec l'agriculture, la commercialisation de bétail, de produits et machines agricoles, ainsi que tous travaux de mécanique générale. Capital social: fr. 20 000. Associés: Dominique Remy, de Charmey, à Farvagny-le-Grand, pour une part de fr. 10 000, et Astrid Remy, de Charmey, à Farvagny-le-Grand, pour une part de fr. 10 000. Selon contrat du 14. 03. 1997, M. Dominique Remy fait apport à la société de machines agricoles pour un montant de fr. 20 000, accepté pour ce prix et imputé entièrement à la libération du capital. Gérant: l'associé Dominique Remy, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

18 mars 1997

Uni-Gips Service Sarl, à **Marly**, exploiter une entreprise de gypserie, etc. (FOSC du 26. 02. 1996, no 39, p. 1102). Antonio Spoto, associé et gérant-inscrit, a démissionné de sa fonction de gérant, sa signature est radiée.

18 mars 1997

G. Huguenot S.A., à **Rueyres-St-Laurent**, l'exploitation d'une entreprise de terrassement, etc. (FOSC du 15. 12. 1994, no 244, p. 6843). Statuts entièrement révisés le 12. 03. 1997. Restriction de transmissibilité des actions. Radiation de la rubrique concernant les apports en nature. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

18 mars 1997

Euscalco S.A., à **Fribourg**, faire le commerce, à l'échelle internationale, etc. (FOSC du 07. 09. 1994, no 173, p. 4978). Marie-Françoise Chanez, secrétaire inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Nouvelle adresse: rue Georges-Jordil 4, c/o Globalgest SA.

Rectification et complément

Agence d'Investigations Générales, R. Martinho, (et non Matinho) à **Fribourg**, renseignements généraux (FOSC du 17. 03. 1997, no 512, p. 1797). Case postale 548, à 1701 Fribourg.

Compléments

NCT Cotton Trading Holding S.A., à **Fribourg**, prendre des participations, etc. (FOSC du 17. 03. 1997, no 51, p. 1797). Roberto Verga, de Lugano, à Cureglia, est nommé secrétaire, et Giovanni Cramer, de Poschiavo, à Comano, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux.

Kleinbaerg Holding S.A., à **Fribourg**, prendre des participations, etc. (FOSC du 17. 03. 1997, no 51, p. 1797). Roberto Verga, de Lugano, à Cureglia, est nommé secrétaire, et Giovanni Cramer, de Poschiavo, à Comano, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

18. März 1997

Wüthrich Hanspeter, Sitz: **Brugglen**, Domizil Hauptstrasse 22, 4582 Brugglen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurant Nussbaum. Eingetragene Personen: Wüthrich, Hanspeter, Heimat: Eggwil, in Brugglen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Lebern in Solothurn

18. März 1997

Atmosfer AG, Sitz: **Selzach**, Herstellung und Handel mit Spritzguss-Erzeugnissen und verwandten Sachen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3411). Eingetragene Personen Neu: Sofista Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle. Gelösch: [ATAG Ernst & Young AG, in Solothurn, Revisionsstelle].

Buro Stadt Solothurn

18. März 1997

Polyplan Informationssysteme GmbH, Sitz: Solothurn, Entwicklung, Handel und Vertrieb von Hard- und Software aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1996, S. 478). Eingetragene Personen: Gith, Manfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Solothurn, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammenteil: CHF 19 000 [bisher: in Würzburg (DE)]. Gelöscht: [Niederle, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Solothurn, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. März 1997

Pavane SA, in Basel, c/o Sefima AG, Aeschenplatz 2, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.1997. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Mobiliarenwerten sowie Beteiligung jedweder Art an allen Finanz-, Industrie- und Handelsgesellschaften. Die Gesellschaft kann diese Geschäfte auf eigene Rechnung oder Rechnung Dritter vornehmen oder sie auf eigene Rechnung von Dritten ausführen lassen. Aktienkapital: CHF 556 900. Liberierung Aktienkapital: 5569 Inhaberaktien zu CHF 100 der «SVT-Sovaltec», Aktiengesellschaft in Basel, gemäss Vertrag vom 24.10.1997 zum Preis von CHF 556 900, wofür 5569 Inhaberaktien zu CHF 100 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cugny, Jacques, von Ferreyres, in Coppet VD, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahler, Jean-Claude, von Versoix, in Signy, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; National Fiduciaire SA, in Genf, Revisionsstelle.

17. März 1997

AS Cityline AG, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.1997, S. 221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Avigni, Stephan, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schranz, Felix Georg, von Adelboden, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

17. März 1997

Babberger AG, in Basel, Spenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lifart, Helmar, von Seltisberg, in Liestal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1997

BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.1997, S. 684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Fritz, von Zürich und Obermumpf, in Pfaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. März 1997

Infragas AG, in Basel, Gasapparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 183). Domizil neu: c/o Aviso Treuhand AG, Viaduktstrasse 65, 4002 Basel.

17. März 1997

Institut Dr. Ziegler AG, in Riehen, Dienstleistungen im Bereiche der Forschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.1991, S. 1107). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gebörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TLT Thomas Lincke, Treuhand AG, in Frick, Revisionsstelle.

17. März 1997

Inter Colorfoto AG, in Basel, Fachlabor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1993, S. 5204). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gebörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franz, Spaar & Partner Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

17. März 1997

Multimedia Kommunikations AG, in Basel, Dienstleistungen im Bereich digitaler Kommunikationssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3219). Statutenänderung: 13.03.1997. Firma neu: **MMK Multimedia Kommunikations AG**.

17. März 1997

NSH Neue Sprach- und Handelsschule, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.1995, S. 5814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sümeji, Sabina, von Zell LU, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr Andreas, von Bottmingen, in Muttentz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1997

NVC Basel AG, in Basel, Dienstleistungen zur Vermittlung und zum Abschluss von Geschäften auf dem Gebiet des Versicherungen- und Kreditwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stringer, Sean, von Münchenstein, in Münchenstein, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: südafrikanischer Staatsangehöriger].

17. März 1997

Olin Microelectronic Materials AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1996, S. 1723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidt, Pierre C., von Herriberg, in Bruxelles (B), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüder, Friedrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

17. März 1997

Rosental-Garage AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27.06.1996, S. 3827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaiser, Helmut, von Kaisten, in Schupfart, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. März 1997

Decals Marketing AG, in Basel, Produkte aller Art, insbesondere solche der Glas- und Keramikindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1993, S. 5655). Firma neu: **Decals Marketing AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13.03.1997. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gebörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer, Peter C., von Kesswil, in Arlesheim, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrats].

17. März 1997

Abi-Türler & Co. AG, in Basel, Agentengeschäft mit Kolonialwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1994, S. 4824). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Basilea Asssekuranz AG, LWR Makler, in Basel, Versicherungs- und Finanzdienstleistungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 764). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1684) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Gameco Treuhand AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 16.11.1988, S. 4663). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Herberswil (SHAB Nr. 49 vom 13.03.1997, S. 1714) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Shamoon Objects SA in Liq, in Basel, Modeschmuck usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1995, S. 2536). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

17. März 1997

DP Kreativeller Basel GmbH, in Basel, Socinstrasse 13, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.1997. Zweck: Betrieb einer Druckerei und eines Graphikateliers. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien oder Vermögensanlagen anderer Art erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 77 192.70 und Passiven von CHF 43 571.29 der erloschenen Einzelfirma «DP Kreativ Keller Basel Peter Stuber», in Basel, gemäss Vertrag vom 06.03.1997 zum Preis von CHF 33 621.41, wovon CHF 20 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 13 621.41 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stuber, Peter, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Stuber, Sonja, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

17. März 1997

Faro Handels GmbH, in Basel, Achilles Bischoff-Str. 4, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.1997. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Produkten im musikalischen, elektronischen und modischen Bereich, insbesondere Schallplatten, CD's, Videospiele, DJ-Equipment und aussergewöhnliche Accessoires. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer, Matthias, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000; Joho, André, von Schinznach Dorf, in Pratteln, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.

17. März 1997

Weka Trading GmbH, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 07.01.1997, S. 39). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kahn, Simone, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura.

17. März 1997

Gemeinschaft der Siebenten-Tags-Adventisten, Reformationsbewegung, Schweizer Missionsfeld, bisher in Oberentfelden, Verein (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1994, S. 6383). Statutenänderung: 31.01.1997. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Jean Bindl, Schützenmattstrasse 16, 4051 Basel. Zweck: Ausbreitung des ewigen Evangeliums nach der Lehre der Heiligen Schrift, alten und neuen Testaments, im besonderen der Offenbarung Kapitel 14, 6-12, Kapitel 18, 1-4, und Matthäus 24, Vers 14, durch Veranstaltung von Vorträgen, Vorlesungen, Besprechungen und Religionsunterricht in Wort und Schrift, gemäss der Heiligen Schrift usw., Führung eines Missionsverlages, Mittel neu: Zehnten, Gaben und Spenden. Organisation neu: Mitgliederversammlung, Delegiertenversammlung, Vorstand, Kontrollstelle, lokale Gruppen und Gemeinden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barath, Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Gablitz (A), Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Birth, Ernst, von Lamone, in Lamone, Vizepräsident des Vorstandes und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; D'Amico, Verena, von Lamone, in Lamone, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher].

17. März 1997

AMZ Wyss, in Basel, Hegenheimerstrasse 264, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Verlags für Auto- und Motorradliteratur. Eingetragene Personen: Wyss, Karin, von Holderbank AG und Sigriswil, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

17. März 1997

Ökoputzfeen Verena Leubin, in Basel, Mattenstrasse 33, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Öko-Reinigungen. Eingetragene Personen: Leubin, Verena, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

17. März 1997

Stalder Immobilien, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1996, S. 1564). Domizil neu: Greifengasse 9, 4005 Basel.

17. März 1997

Art Design Jost, bisher in Bottmingen, Planung auf dem Gebiet Licht usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 27.06.1996, S. 3828). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Austrasse 19, 4051 Basel. Zweck: Planung, Entwicklung und Handel auf dem Gebiet Licht, Möbel und Accessoires (interior und exterior design in light + furniture). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Art Design, Egli & Jost», in Bottmingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Christian, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bottmingen].

17. März 1997

Impuls Travel Service, Wassermann, bisher in Horgen, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 11.03.1994, S. 1355). Sitz neu: Bettingen. Domizil neu: Talweg 31, 4126 Bettingen. Zweck neu: Betrieb eines Reisebüros. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wassermann, Carolin, deutsche Staatsangehörige, in Bettingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riehen].

17. März 1997

DP Kreativ Keller- Basel Peter Stuber, in Basel, Druckerei und Grafikatelier, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1995, S. 5138). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die «DP Kreativeller Basel GmbH», in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

17. März 1997

MB Immobilien-Consulting M. Bötlin, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1994, S. 2758). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Herwil (SHAB Nr. 47 vom 11.03.1997, S. 1649) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Ankli & Furer Immobilien, in Basel, Solothurnerstrasse 94, 4053 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.03.1997. Zweck: Sämtliche Immobilien-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Ankli, Claude, von Zullwil, in Birsfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Furer, Heinz, von Basel und Heiligenschwendi, in Rütenberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

17. März 1997

Bruno Pedrazzoli & Co, in Basel, Buchbinderei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.1992, S. 1367). Domizil neu: Zeughausstrasse 51, 4052 Basel.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. März 1997

JG Consulting AG (JG Consulting SA) (JG Consulting Ltd), in Muttentz, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttentz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.03.1997. Zweck: Erbringung von Beratungstätigkeiten und Dienstleistungen über die Entwicklung, die Erforschung, die Herstellung, den Vertrieb und den Handel von und mit pharmazeutischen und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann auch Beratungstätigkeiten und Dienstleistungen anderer Art im Bereich der Pharmazie und verwandten Wissenschaften erbringen, wie Produktvermittlung, Organisation und Überwachung von klinischen Tests, Prüfung von Zulassungsbedingungen, Zulassung von Produkten, ferner Patente, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Lizenzen jeder Art erwerben, halten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Gonella, Dr. Jacques, von Renens VD, in Muttentz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidatis Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. März 1997

Planatina AG, in Muttentz, Betrieb eines CAD-Konstruktionsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 134). Domizil neu: St. Jakobs-Strasse 8, 4132 Muttentz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTR Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

18. März 1997

Foto Imber AG, in Laufen, Betrieb von Fotogeschäften sowie eines Fotolabors und -ateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 18.08.1987, S. 3315). Firma neu: **Foto Imber AG in Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Mit Verfügung vom 13.03.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Laufen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

18. März 1997

DMR Prozesstechnologie GmbH, in Muttentz, c/o Furrer Treuhand AG, Hauptstrasse 16, 4132 Muttentz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.1997. Zweck: Herstellung von verfahrenstechnischen Anlagen, insbesondere für Wirbelschicht-Technologie, Trocknung, Granulation und Sprühtrocknung. Die Gesellschaft betreibt Projekt-Managements, Engineering, Ausführung, Inbetriebnahme und Service von Anlagen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Stammkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dutter, Jean-Marc, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Mollet, Peter, von Unterramern, in Möhlin, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Rützler, Hanspeter, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenweg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

18. März 1997

KO Audiotex & Event Marketing GmbH, in August, Betrieb einer Werbeagentur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 11.07.1996, S. 4161). Statutenänderung: 14.03.1997. Stammkapital neu: CHF 24 000 [bisher: CHF 21 000]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oehler, Yves, von Balgach, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Karin, von Reinach AG, in Rieben, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7000]; Kulzer, Helmut Eduard, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7000].

18. März 1997

Schenker-Witag AG, in Muttentz, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Transportmitteln zu Lande, zu Wasser und in der Luft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S. 8007), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bubendorf, Daniel E., von Schönenbuch, in Magden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Urs, von Grossdietwil, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Willi, von Kaltenbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz, Thomas, von Zürich und Flerden, in Opfikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Freiestein].

18. März 1997

Büro für Bausanierung B. Zellweger, in Reinach BL, Beratung, Planung und Übernahme von Bauleitungen bei Bausanierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1098). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 07.02.1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1997

Felix Gautschi, in Münchenstein, Buchbinderei, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 16.09.1982, S. 2988). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1997

Merenti, Daehler, in Therwil, Handel mit allgemeinen und kulturellen Gütern, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1996, S. 294). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. März 1997

Georg Fischer Management AG, in Schaffhausen, Führung und Finanzierung der Georg Fischer AG und der ihr angeschlossenen Konzerngesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.1996, S. 6664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häggi, Andreas, von Eggliswil, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harder, Thomas, von Buch bei Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käch, Irmgard, von Luzern, in Trüllikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubi, Emil, von Ermatingen, in Thayngen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Remo, von Oberrieden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedmüller, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Radolfzell (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruh, Martin, von Buch SH, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Swysen, Manfred, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Gailingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Daniel, von Hinwil, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1997

Carosello GmbH, in Beringen, Kirchgöngli 6, 8222 Beringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1997. Zweck: Produktion und Betrieb von sowie Handel mit Elektrospielgeräten für Freizeitbetriebe und Sportanlagen. Stammkapital: CHF 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt von den Gründern gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 2. 1997 und Bilanz per 30. September 1996 Aktien von CHF 136 833.15 und Passiven von CHF 86 833.15 der einfachen Gesellschaft Carosello im Wert und zum Preis von CHF 50 000, wofür den Gründern bestehend aus Stephan J.E. Holenstein und Maria G. Holenstein zwei Stammeinlagen zu CHF 49 000 und zu CHF 100 000 zuerkannt werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Holenstein, Stephan J.E., von Schaffhausen, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49 000; Holenstein, Maria G. von Schaffhausen, in Beringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100 000.

17. März 1997

Neuhäuser Chäs Boutique Wehrli, in Neuhausen am Rheinfall, Zentralstrasse 56, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Wehrli-Häni, Edith Emma, von Hallau, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

17. März 1997

PC Hawk Werner, in Merischausen, Hauptstrasse 146, 8232 Merischausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Computern, Notebooks, Einzelteilen sowie Telekommunikationsgeräten. Eingetragene Personen: Werner, Martin, von Beggingen, in Merischausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. März 1997

Bernstein-Staniszwski, in Urnäsch, Alte Mühle 1010, 9107 Urnäsch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Staniszwski, Roman, polnischer Staatsangehöriger, in Urnäsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. März 1997

Edwin Frei AG, in Heiden, Konfektion, Handel und Vertrieb von Heimtextilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in Gaiserwald, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: R. Rutishauser Revisionen, in Ermatingen, Revisionsstelle.

18. März 1997

Gasthaus Schäfliessg GmbH, in Teufen A.R., Schäfliessg, 9053 Teufen A.R. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 18. 03. 1997. Zweck: Erwerb, Führung und Betrieb des Gasthauses Schäfliessg in Teufen A.R. Die Gesellschaft kann weitere Gastronomiebetriebe übernehmen und führen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. 03. 1997 hat die «Gasthaus Schäfliessg AG», in Teufen A.R., sich nach Massgabe von Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma umgewandelt. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der «Gasthaus Schäfliessg AG», in Teufen A.R. fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1996, wonach die Aktiven Fr. 555 360 und die Passiven Fr. 505 360 betragen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wird in Stammkapital umgewandelt. Die Aktionäre treten der GmbH als Gesellschafter nach Massgabe des Betrages ihrer Aktien bei. Sacheinlage: Die Gesellschaft Gasthaus Schäfliessg AG übernahm bei der Gründung Aktiven und Passiven von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Walter Niederer, Gasthaus Schäfliessg», in Teufen A.R., gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 06. 1987 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1986, wonach die Aktiven Fr. 336 000 und die Passiven Fr. 286 000 betragen, zum Preis von Fr. 50 000, wofür 50 Namenaktien zu je Fr. 1000 ausgegeben wurden. Stammkapital: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Niederer, Walter, von Luttenberg, in Teufen A.R., Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Ben Aissa, Abdessattar, tunesischer Staatsangehöriger, in Teufen A.R., Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

18. März 1997

Gasthaus Schäfliessg AG, in Teufen A.R., Betrieb des Gasthauses Schäfliessg in Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1995, S. 1142). Bemerkungen usw.: Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. 03. 1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die «Gasthaus Schäfliessg GmbH», in Teufen A.R., über.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

25. März 1997

Euro-Frigo AG, in Buchs S.G., Mühleulstrasse 6, 9471 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1997. Zweck: Betreibung einer Transportunternehmung im In- und Ausland inklusiv Liegenschaftshandel; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma René Koller Transporte, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1996 mit Aktiven von CHF 221 171.75 und Passiven von CHF 181 596.14, wofür 35 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 4575.61 als Forderung gutgeschrieben werden. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Urs Hilbi Transporte, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1996 mit Aktiven von CHF 79 618.20 und Passiven von CHF 43 020.19, wofür 35 Namenaktien zu CHF 1 000 und CHF 1598.01 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Koller, René, von Appenzell, in Oberhofenschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hilbi, Urs, von Flums, in Ricken (Ernetschwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hagmann, Thomas, von Sevelen, in Sevelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

25. März 1997

A. Aemisegger AG, in Gossau S.G., Produktion von Werkzeugen, Vorrichtungen und Maschinenteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5974). Statutenänderung: 10. 3. 1997. Firma neu: **Aemisegger AG, Werkzeugbau**. Zweck neu: Produktion von Werkzeugen, Vorrichtungen und Maschinenteilen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 29. 09. 1978 ist aus den Statu-

ten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. September 1978 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1978 von der bisherigen Einzelirma «A. Aemisegger-Weiss», in Gossau, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 514 941.94 und Passiven von CHF 228 412.30 zum Preis von CHF 286 529.44, wovon CHF 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Wenn die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können Mitteilungen auch auf schriftlichem Weg erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15. März 1997

Alte Jonastrasse 83 Immobilien AG, in Rapperswil S.G., Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1997, S. 375). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schächtelin, Georges, von La Joux FR, in Aven (Conthey), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997

Café Seeger AG, in St. Gallen, Betrieb von Restaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eidenbenz-Seeger, Ursula, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997

Colibri Verwaltungen AG, in Widnau, Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995, S. 359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Werner, von Lützelhof und Stäfa, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ACV Revision + Controlling AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Peter Jean, von Widnau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Werner Burkhard Treuhandbüro, in Au SG, Revisionsstelle.

25. März 1997

Dollfus-Mieg AG (Dollfus-Mieg SA) (Dollfus-Mieg S.p.A.), in Oberuzwil, Fabrikation von sowie Handel mit Produkten der Textilindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rivet, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Rueil Malmaison (F), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pouillard, Vincent Marie André, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (F), mit Einzelprokura.

25. März 1997

Frigel AG, in Zuzwil S.G., Handel mit und Ausführung von Servicearbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 90 vom 10. 5. 1995, S. 2596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusch, Bruno, von Appenzell, in Gonten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Büchler, Jörg, von Mogselsberg, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Härtsch, Walter, von St. Gallen, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

25. März 1997

Löwen AG Schänis, in Schänis, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft «Löwen» in Schänis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994, S. 1577). Statutenänderung: 21. 2. 1997. Zweck neu: Verwaltung der Liegenschaft «Löwen» und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, falls sämtliche Aktionäre bekannt sind mittels Brief an deren letzte bekannte Adresse.

25. März 1997

Piccolo Gastronomie AG (Piccolo Gastronomie SA) (Piccolo Gastronomie Ltd), in Eschenbach S.G., Betrieb von gewerblichen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle.

25. März 1997

Rubra AG, bisher in Sennwald, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1994, S. 5324). Statutenänderung: 4. 3. 1997, 21. 3. 1997. Firma neu: **Laguna AG**. Sitz neu: Buchs S.G. Domizil neu: Bahnhofstrasse 27, 9470 Buchs. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland sowie Erwerb von Patenten und immateriellen Rechten und deren Auswertung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels Brief an die bekannten Adressen, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latzke, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Engiberg (Gaiserwald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Latzke, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Berg SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997

Karso AG, in Thal, Planung und Realisierung von Ueberbauungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3233). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. 03. 1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Karso GmbH», in Thal, über.

25. März 1997

Restaurant Neuhof AG, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Neu Hof in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4918). Firma neu: **Restaurant Neu Hof AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 02. 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möhr, Christoph, von Maienfeld, in Speicher, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Hans Jörg, von Hildisrieden, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

25. März 1997

Gebrüder Trachsel-Reisen GmbH, in Uznach, Im Freudmoos 15, 8730 Uznach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1997. Zweck: Vermittlung von Ferienwohnungen insbesondere in Port el Kantaoui (Tunesien); die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften gründen, sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 54 000. Liberierung: Fr. 54 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung diverse Fahrzeuge, Werkzeuge und Maschinen, Vorrichtungen und Büroinventar gemäss Sacheinlageverträgen vom 17. 03. 1997 und Inventarliste per 01. 02. 1997 zum Preis von CHF 24 000, wovon CHF 24 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trachsel, Werner, von Degersheim, in Uznach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Trachsel, Rolf, von Rüeggisberg, in Uznach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000.

25. März 1997

Karso GmbH, in Thal, Am Steinlbach 10, 9425 Thal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1997. Zweck: Planung und Realisierung von Bauvorhaben, Beratungen und Liegenschaftsschätzungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der «Karso AG», in Thal, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1996 Aktiven von CHF 135 567.80 und Passiven von CHF 85 567.80 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50 000 wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Solenthaler, Karl, von Urnäsch, in Thal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 26 000; Solenthaler, Charly, von Urnäsch, in Altenrhein (Thal), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Solenthaler, Nicole, von Urnäsch, in Thal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Solenthaler, Peter, von Urnäsch, in Thal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000.

25. März 1997

M.tec GmbH, in Walenstadt, c/o Edi Bertsch, Badstubenstrasse 11, 8880 Walenstadt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1997. Zweck: Ausführung von Montage- und Produktionsarbeiten im Bereiche Stahl und Metall. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 02. 03. 1997 samt Inventarliste Werkzeug, Fahrzeug, Büro- und Materialbestände zum Preis von CHF 20 000, welcher vollumfänglich an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gubser, René, von Quarten, in Oberterzen (Quarten), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000; Bertsch, Edi, von Walenstadt, in Walenstadt, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

25. März 1997

Heuwiese GmbH, in Wartau, Herstellung, Vertrieb sowie Handel von Lebensmitteln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 7. 6. 1996, S. 3359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Pizzol, Jürg, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thüring, Werner, von Ettingen, in Pratteln, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997

Wohnbaugenossenschaft Winkeln, in St. Gallen, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 345). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ringelsen, Walter, von Stein AR, in St. Gallen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Peter, von Birwinken, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Gschwend, Kilian, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997

Art & Show Consulting, in St. Gallen, c/o Franco Simonini, Paradiesstrasse 23, 9000 St. Gallen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 18. 1. 1997. Zweck: Beratung, Vermittlung, Förderung, Unterstützung und Organisation von allgemeinen und kulturellen Anlässen, Vermittlung von Musikern, Artisten, Künstlern, Models und Begleitpersonen zur ökonomischen Unterstützung. Mittel: Einnahmen aus den im Zweck aufgeführten Tätigkeiten, Jahresbeiträge der Passivmitglieder, Schenkungen und freiwillige Beiträge, Kapitalzinsen. Generalversammlung, Aktivmitgliederversammlung und Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Cazzato, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonini, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cazzato, Silvia, italienische Staatsangehörige, in St. Gallen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997

Canon (Schweiz) AG [Canon (Suisse) SA] [Canon (Svizzera) SA] [Canon (Switzerland) Ltd], in St. Gallen, Betrieb eines Handelsunternehmens usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1996, S. 5089), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattle, Kurt, von Oberriet SG, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wandeler, Walter, von Horgen und Menznau, in Wermethausen (Hinwil), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candrian, Toni, von Duvin, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Leiter der Zweigniederlassung); Hellemann, Gabriele, von Horwili, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagel, Otmär, von Kemmental, in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Jürg, von Degersheim, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997

Corus Stores Distribution AG, in Buchs S.G., Vertrieb von Bekleidungsartikeln aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3031), mit Hauptsitz in: Baar. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allouai, Mebakra, französische Staatsangehörige, in Thüringerberg (A), mit Einzelunterschrift.

25. März 1997

Corus Trading Agency AG, in Buchs S.G., allgemeine Werbung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3031), mit Hauptsitz in: Baar. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allouai, Mebakra, französische Staatsangehörige, in Thüringerberg (A), mit Einzelunterschrift.

25. März 1997

Huber-Buderus AG (Huber-Buderus SA), in St. Gallen, Handel mit Erzeugnissen der Heizungs- und Sanitärtechnik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996, S. 1106), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Erwin, von Zürich und Kirchberg SG, in Pfeffingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

25. März 1997

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)], in Rapperswil S.G., Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1996, S. 7499), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züger, Bruno, von Wangen SZ, in Schmerikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. März 1997

Gartenbau Wächter, in Vilters, Büngetstrasse 90, 7323 Wangs, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen sowie allgemeine Maurerarbeiten. Eingetragene Personen: Wächter, Daniel, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (2012)
Giger Bau Giba, in Schänis, Warthausen, 8718 Schänis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baugeschäft. Eingetragene Personen: Giger-Zingg, Karl, von Quarten, in Schänis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Giger, Markus, von Quarten, in Schänis, mit Einzelprokura.

25. März 1997 (2013)
Hanfladen Marco Pegoraro, in Flawil, Sternenstrasse 16, 9230 Flawil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Hanfladens; Handel mit Handprodukten aller Art. Eingetragene Personen: Pegoraro, Marco, von Wil AG, in Flawil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (2014)
No Name Coiffeursaloon, Daniela Filipovic-Raic, in St. Gallen, Torstrasse 25, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeursaloon. Eingetragene Personen: Filipovic-Raic, Daniela, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (2015)
Max Zehender, in Rapperswil SG, Betrieb des Restaurants Steinbock, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1355). Zweck neu: Betrieb des Nautic Pub.

25. März 1997 (2016)
Brodimex E. Broder, in Sargans, Import und Export von Waren verschiedener Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2298). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1997 (2017)
ESSC Trading, Stefan Ruoss, in Rapperswil SG, Handel mit Waren usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3043). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 07.02.1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1997 (2018)
Intervertreib W. Moser, in St. Gallen, Vertrieb von Sachbüchern usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3043). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1997 (2019)
René Gubser, in Quarten, Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1994, S. 3211). Teilweise Aktiven sind an die «Mtec GmbH», in Walenstadt, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25. März 1997 (2020)
René Koller Transporte, in Ernetschwil, Lebensmitteltransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1995, S. 4680). Die Aktiven und Passiven sind an die Euro-Frigo AG, in Buchs SG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25. März 1997 (2021)
Urs Hilbi, Transporte, in Ernetschwil, Ausführung von Sachtransporten, Handel mit Holz, Landesprodukten, Baumaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3783). Die Aktiven und Passiven sind an die Euro-Frigo AG, in Buchs SG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25. März 1997 (2022)
Ritma Home Cleaning Service A. + H. Ritter, in Jona, Feldstrasse 41, 8645 Jona, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 24. 3. 1997. Zweck: Allgemeine Reinigung von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Ritter, Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Jona, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ritter-Maier, Hannelore, von Tinizong, in Jona, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

25.03.1997 (1016)
RIF Retail Investment and Finance AG, in Chur, c/o Quadra Treuhand AG, Harterstrasse 1, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 03. 1997. Zweck: Beteiligung an und Mitfinanzierung von Unternehmen, die im Handel mit Food- und Non-Food-Artikeln tätig sind oder sich mit der Produktion und der Beschaffung von solchen Artikeln befassen. Aktienkapital: CHF 180'000.-, Liberierung Aktienkapital: CHF 180'000.-. Aktien: 180 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder per Telefax, die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Lardelli, Reto A., von Poschivao, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

25.03.1997 (1017)
Atlanterra AG, in Chur, Liegenschaften, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlüchtruff, Kurt, von Bronschhofen, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (1018)
Baugesellschaft Bofel AG, in Chur, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 53 vom 15. 03. 1996, S. 1503). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU Treuhand und Revisions AG, in Chur, Revisionsstelle; Despont, Pierre, von Huémoz Gde. Ollon, in Chesières Gde. Ollon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.03.1997 (1019)
Markutt Treuhand AG, in Davos, Erbringung von umfassenden Dienstleistungen und Beratungen im Bereiche des Treuhandwesens, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1994, S. 6118). Statutenänderung: 27. 12. 1996, 17. 03. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder telegrafisch an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

25.03.1997 (1020)
Dessins, Modèles & Participations SA, in Vaz/Oberbäz, Industriebeteiligung usw. Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 57 vom 09. 03. 1988, S. 947). Firma neu: Dessins, Modèles & Participations SA in liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.1997 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Mme Carla Genola, Burnier & Cie. SA, rue César-Soulié 3, 1260 Nyon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loubert, Sabine, von Genf, in Nyon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Genola, Carla, von Savosa, in Nyon, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (1021)
TBT Trockenbautechnik AG, Zweigniederlassung Thuisi, in Thuisi, Compognastrasse 20, 7430 Thuisi, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: TBT Trockenbautechnik AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schwyz. Handelsregistrierung Hauptsitz: 06.05.1993 [letzte Publikation: SHAB Nr. 99 vom 25.05.1993, S. 2654]. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Montagearbeiten auf dem Bau Sektor sowie Handel mit Artikeln aller Art des Baugewerbes; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich diesen anschliessen. Eingetragene Personen: Hossmann, Adriano Viktor, von Braggio, in Thuisi, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

25.03.1997 (1022)
Gilgen AG, in Zizers, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen, Anlagen, Steuerungen, Systemen und Komponenten in den Bereichen Tür- und Tor-Antriebstechnik, Sicherheit-, Förder- und Handlingtechnik, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2144), mit Hauptsitz in: Schwarzenburg Gde. Wahlern BE. Statutenänderung: 18. 12. 1996. Firma neu: Kaba Gilgen AG. Uebersezung der Firma neu: (Kaba Gilgen SA) (Kaba Gilgen Ltd). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walchli, Paul, von Seeburg, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Jakob, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg Gde. Wahlern, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Gilgen, Niklaus, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg Gde. Wahlern, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift; Jost, Markus, von Erlwil, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ulrich, von Wolfhalden, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bandixen, Sönke, von Stein am Rhein, in Wetzikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Jakob jun., von Rüeggisberg, in Schwarzenburg Gde. Wahlern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Nyffenegger, Jürg, von Wyssachen, in Schwarzenburg Gde. Wahlern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift]; Schlappbach, Claude, von Steffisburg, in Ueberstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Hans, von Walterswil BE, in Toffen, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.03.1997 (1023)
Schindler Aufzüge AG, in Chur, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1996, S. 7466), mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lipton, Dr. Jan, von Wädenswil, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Hansrudolf, von Zürich und Auenstein, in Schlieren, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Gallati, Dr. Armin, von Näfels, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob, Richard, von Trub, in Schöftland, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997 (1024)
Hauseigentümergeinschaft Stetter & Co, in Chur, Liegenschaftsverwaltung, Kollektivgesellschaft, (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1987, S. 4365). Domizil neu: c/o Hartmann EDV & Co., Gäugelstrasse 4, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stetter, David, von St. Gallen, in Chur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stetter, Gideon, von St. Gallen, in Igis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Chur].

25.03.1997 (1025)
Maribor SA in liquidazione, in Mesocco, mobili ed immobili ecc. società anonima, (FUSC no. 202 del 18. 10. 1995, pagina 5733). Liquidazione terminata. La società è cancellata.

Aargau – Argovie – Argovia

25. März 1997 (1924)
Bilu Bau AG, in Birr, Holzgasse 3, 5242 Birr, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1997. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung zur Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Generalunternehmungsaufträgen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, oder sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Suremann, Heinz, von Zürich, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisio AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. März 1997 (1925)
Anton Pargäzli AG, in Wohlen AG, Ausführung von sanitären Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 3. 1996, S. 1623). Die Vormundschaftsbehörde der Gemeinde Wohlen hat mit Beschluss vom 27.01.1997 Harold Külling zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pargäzli-Näf, Anton, von Lünen, in Wohlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Külling, Harold, von Wülchingen, in Wohlen AG, Beistand, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (1926)
BAR Bezirks-Anzeiger AG, in Baden, Herausgabe eines Anzeigers und anderer Zeitungsorgane, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1996, S. 4231). Statutenänderung: 19. 3. 1997. Firma neu: AZ Wochenzeitungen AG. Zweck neu: Herausgabe eines Anzeigers und anderer Zeitungsorgane; die Gesellschaft kann einen Druckerei- und einen Zeitungsverlag führen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

25. März 1997 (1927)
COS Computer Systems AG Baden, in Baden, Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1996, S. 6774). Domizil neu: Täferstrasse 11, 5405 Baden-Dättwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröh, Kurt, von Mogelsberg, in Neerach, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Niederhasli].

25. März 1997 (1928)
FTA Fahrzeugtechnik AG, in Unterentfelden, Produkte der Fahrzeug- und Fördererzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1996, S. 3113). Statutenänderung: 25. 2. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Produkten der Fahrzeug- und Fördererzeugnisse und des Industriebedarfes, technische Beratung, Herstellung, Verkauf, Import und Export; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 14.06.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

25. März 1997 (1929)
Hotel Krone AG, Bremgarten/Aargau, in Bremgarten AG, Betrieb und Verwaltung des «Hotel Krone», in Bremgarten (Aarg.) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2125). Statutenänderung: 19. 3. 1997. Firma neu: Hotel Krone AG. Zweck neu: Betrieb und Verwaltung des Hotels Krone in Bremgarten, sowie Kauf und Ver-

kauf, Pachtung und Verpachtung von andern ähnlichen Geschäften und Liegenschaften und Beteiligung an solchen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief, Telegramm oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revision G & G AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Consa Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. März 1997 (1930)
Hauptli & Marchesi AG, in Aarau, Umbau und Renovation von Gebäuden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1995, S. 38). Statutenänderung: 12. 3. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Werner, von Buchs AG, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marchesi, Luciano, von Cureggia, in Tüschler-Alferme, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauptli, Hans Peter, von Biberstein, in Densbüren, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Marchesi-Meyer, Brigitte, von Cureggia und Buchs AG, in Tüschler-Alferme, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Rolf, von Dürrenroth, in Wöschau, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. März 1997 (1931)
Hauptli-Bau AG, in Aarau, Uebernahme von Generalunternehmungsaufträgen, insbesondere: Bauplanungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996, S. 2582). Statutenänderung: 12. 3. 1997. Zweck neu: Uebernahme von Generalunternehmungsaufträgen, insbesondere Bauplanungen und Bauführungen, Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung, Vermietung und Finanzierung von Immobilien; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 25.04.1985 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauptli, Esther, von Biberstein und Wetzikon, in Densbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: König, Esther, von Wetzikon ZH, in Densbüren, ohne Zeichnungsberechtigung).

25. März 1997 (1932)
Joss + Huggenberger AG, in Mühlen, Beratung, Installation, Reparaturen und Handel von und mit Heizungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6546). Statutenänderung: 18. 3. 1997. Zweck neu: Beratung, Installation und Reparatur von und Handel mit Heizungen und Sanitäreinrichtungen sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huggenberger, Markus, von Seon, in Seengen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schafisheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift); Joss, Bernhard, von Oberburg, in Mühlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Schefer, Marcel, von Schwellbrunn, in Schönenwerd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997 (1933)
Mewa Sport AG, bisher in Brugg, Sport- und Freizeitbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1863). Statutenänderung: 21. 2. 1997. Sitz neu: Birmmard. Domizil neu: Im Wase, 5244 Birmmard. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walker, Norbert, von Bittsch, in Veltheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erne, Markus, von Leuggern, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (1934)
R. Burkhalter AG, in Fischbach-Göslikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5713). Statutenänderung: 17. 12. 1996. Firma neu: Burkhalter Stiele AG. Domizil neu: Bremgartstrasse 15, 5525 Fischbach-Göslikon, [behördliche Änderung]. Zweck neu: Betrieb einer Holzwarenfabrik und Sägerei sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften im Rahmen des Geschäftszweckes; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen verwandter Art beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 30.09.1961 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Hans, von Fischbach-Göslikon, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wietlisbach-Fischer, Kurt, von Wohlenschwil, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Dietrich, von Kreuzlingen, in Bellikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

25. März 1997 (1935)
Restaurant Jura Aarau Betriebs AG, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7733). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstutz, Patrick, von Sigriswil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997 (1936)
Schlup Informatik AG, in Killwangen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1995, S. 6133). Statutenänderung: 20. 3. 1997. Zweck neu: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Informationsverarbeitung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, Fabriken betreiben, Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen Unternehmen beteiligen sowie Unternehmensverträge abschliessen und Interessengemeinschaften eingehen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu CHF 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: B. Konsult Treuhand & Verwaltungen AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle.

25. März 1997 (1937)
Stauss AG, in B i r r, Montage und Unterhalt von elektromechanischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5680). Domizil neu: Unterdorfstrasse 39, 5242 Birr, [behördliche Aenderung].

25. März 1997 (1938)
Streibelwerk AG, in R o t h r i s t, Fabrikation von und Handel mit wärmetechnischen und elektrischen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1996, S. 5525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camenzind, Franz X., von Gersau, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Traugott, von Kirchberg SG, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Edgar, von Oftringen, in Hirschtal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Bürge, Fritz, von Zürich und Mosnang, in Schönenwerd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

25. März 1997 (1939)
Widmer Transport AG, in O f t r i n g e n, Betrieb eines Transportunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996, S. 2546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer-Widmer, Kurth, von Hausen AG, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Widmer-Widmer, Liselotte, von Hausen AG, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth-Hubacher, Kurt, von Kloten, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Thomas, von Oberhofen bei Kreuzlingen, in Pfäffau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (1940)
Zimmerli Textil AG, in A a r b u r g, Fabrikation, Import, Export von und Handel mit Textilien und Waren verschiedener Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 3. 1997, S. 1802). Domizil neu: Feldstrasse 25, 4663 Aarburg.

25. März 1997 (1941)
ABB Export Services Ltd, in B a d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995, S. 3043). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «ABB Corporate Management Services AG», in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universal-sukzession auf die «ABB Corporate Management Services AG» über.

25. März 1997 (1942)
Instant-Soft Aktiengesellschaft, in B a d e n, Import und Export von Computern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1994, S. 5505). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1997 (1943)
JM East & West AG, in Z u r z a c h, Handel mit Gütern aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2458). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 51 vom 17.03.1997, S. 1790) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1997 (1944)
Sun-Tan AG, in W e t t i n g e n, Herstellung und Vertrieb von Wohnmobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995, S. 5475). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1675) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1997 (1945)
Müfio GmbH, in M ö h l i n, c/o Claudia Lüthi, Brunnengasse 11, 4313 Möhlin, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1997. Zweck: Import von und Handel mit Blumen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rob de Vries Bloemenexport B.V., in Aalsmeer (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Yvonne Kooy B.V., in Aalsmeer (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Lüthi, Claudia, von Ebersceken, in Möhlin, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (1946)
Ernst Küchen GmbH, in K o b l e n z, Verschiedenste Arbeiten im Bereich Lieferung und Montage von Küchen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 705). Domizil neu: Rutenenstrasse 15, 5322 Koblenz.

25. März 1997 (1947)
Mossavati Consulting GmbH, in O e s c h g e n, Management- und Informatik-Beratungen, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1995, S. 6156). Statutenänderung: 7. 3. 1997. Firma neu: Come Computer Systeme GmbH.

25. März 1997 (1948)
Libérale Baugenossenschaft 4-Stern Freiamt, in D o t t i k o n, c/o Josef Kuhn, Schulhausstrasse 17, 5605 Dottikon, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1997. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern und Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlasse; die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilien erwirtschaften oder erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten sowie Grundstücke oder Teile davon verkaufen. Anteilscheine: CHF 1 000. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht des einzelnen Genossenschafters ist ausgeschlossen. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Obrist, Peter, von Sulz AG, in Hallwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwyler, Ernst, von Lupfig, in Lupfig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Ernst, von Lupfig, in Lupfig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardmeier, Angela, von Zumikon, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Trüb, Jeannette, von Winterthur und Dübendorf, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. März 1997 (1949)
Racing-Pitch, Hans Bucher, Bicer Service, in O b e r s i g e n t h a l, Studacherstrasse 7b, 5416 Kirchdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Fahrradgeschäftes, Beratung von, Handel mit und Reparatur von Fahrrädern und Zubehör. Eingetragene Personen: Bucher, Hans, von Romoos, in Birmensdorf ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25. März 1997 (1950)
Martin Maurer Ofenbau und Plattenbeläge, bisher in L e i m b a c h A G, Cheminée- und Ofenbau, Verlegen von Wand- und Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1995, S. 1998). Sitz neu: S c h ö f t l a n d. Domizil neu: Dreisteinring 1, 5040 Schöftland.

25. März 1997 (1951)
Hotel-Landgasthof zum Bären E. Hemmelmayer-Eyer, in B i r r, Betrieb des Hotels und Landgasthofs «Zum Bären», Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 447). Die Aktiven und Passiven sind an die Landgasthof Bären, P. Hemmelmayer, in Birr, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25. März 1997 (1952)
MS Medien-Verlag Mathias Schindler, in R e i t n a u, Beratung von Fachmedien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3799). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1997 (1953)
Bernhard & Marti, in O f t r i n g e n, Bergliweg 2, 4665 Oftringen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 3. 1997. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sammelkartenspielen. Eingetragene Personen: Bernhard, Hans, von Seeburg, in Zofingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Marti, Urs, von Rüeggisberg, in Oftringen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. März 1997
Dima Automobile GmbH, in F r a u e n f e l d, Zürcherstrasse 2, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 03. 1997. Zweck: Handel und Vertrieb von Fahrzeugen und Fahrzeugzubehör aller Art sowie Betrieb einer Autoreparatur-Werkstätte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Di Meo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Felben-Wellhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Di Meo-Recine, Stella, italienische Staatsangehörige, in Felben-Wellhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

18. März 1997
Tark Chemie Generalvertriebs-Reinigungssysteme K. Woltermayr, in A r b o n, Vertrieb von chemischen Reinigungsmitteln und -maschinen für Grossverbraucher usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 917). Lösungsgrund: Die Aktiven und Passiven sind an die Tark Chemie Generalvertriebs-Reinigungssysteme F. Woltermayr, in Arbon, übergegangen.

18. März 1997
Tark Chemie Generalvertriebs-Reinigungssysteme F. Woltermayr, in A r b o n, Landquartstrasse 8, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von chemischen Reinigungsmitteln und -maschinen für Grossverbraucher, insbesondere Generalvertretungen für die Schweiz der «Tark»-Reinigungsprodukte. Angaben betreffend Aktiven und Passiven: Übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma Tark Chemie Generalvertriebs-Reinigungssysteme K. Woltermayr, in Arbon. Eingetragene Personen: Woltermayr, Frieda, österreichische Staatsangehörige, in Bauma, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Woltermayr, Karl (1944), österreichischer Staatsangehöriger, in Bauma, mit Einzelprokura.

18. März 1997
Grolimund Gartenbau AG, in E r l e n, Betrieb einer Gartenbauunternehmung mit angeschlossenen Planungsbüro für Gartenbauarbeiten sowie einer Baumschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

18. März 1997
Parcomp, B. H. Lim, in A a r d o r f, Entwicklung und Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1996, S. 559). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lim, Gisela, von Appenzell, in Guntershausen bei Aadorf, mit Einzelunterschrift.

18. März 1997
Ruth Frei-Schär Kehlhof Teachware, in F r a u e n f e l d, Entwicklung von und Handel mit Lehrmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2204). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1997
Neuwi GmbH, in K e m m e n t a l, Betrieb und Leitung von Gaststätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klinkert, Max E., von Lütisburg SG, in Schwaderloch (Kemmental), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997
Seyfert Paper Management GmbH, in K r e u z l i n g e n, internationaler Handel mit Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyfert, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in London (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Steuber, Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Allensbach-Heghe (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997
Min-Trans AG, in T ä g e r w i l e n, Vermittlung und Durchführung von Transporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 695). Firma neu: Min-Trans AG in Liquidation. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 03. 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Thomas, von Bettingen, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faoro, Bruno, von Arvigo, in Kreuzlingen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

18. März 1997
Ramp Immobilien AG Märstetten, in M ä r s t e t t e n, Erstellung sowie An- und Verkauf von Immobilien (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1994, S. 2420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramp, Jakob, von und in Märstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramp-Balmoos, Margaretha, von und in Märstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramp, Hans, von und in Märstetten (1944), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

18. März 1997
Aslantrans AG, in R i c k e n b a c h b e i W i l, Gütertransporte und Güterlagerung im In- und Ausland (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1995, S. 1429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müntener, Roland, von Buchs SG und Sevelen, in Niederbüren, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997
Belko AG, in H o m b u r g, Herstellung von Fertiggaragen sowie deren Handel und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1994, S. 6438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löpfe, Bruno, von Gaiserwald SG, in Lanzeneunforn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli Treuhänd, in Winterthur, Revisionsstelle.

18. März 1997
Baumer Electric AG, in F r a u e n f e l d, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3265). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Severino, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. März 1997
Temas AG Technology and Management Services (Temas SA Technology and Management Services), in F r a s n a c h t, Unterstützung von Unternehmen im Bereich der Technologie-Auswahl usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumann, Thomas, von Zürich, in Trogen AR, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. März 1997
Ernst Behr AG, in F e l b e n - W e l l h a u s e n, Betrieb einer Apparatespenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 357). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behr, Hanspeter, von und in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

18 marzo 1997
Camatec SA, in T e g n a, l'importazione, l'esportazione e il commercio di ogni genere di merce, specialmente nel ramo elettro-tecnico, società anonima (FUSC del 15. 06. 1995, n. 114, p. 3352). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Tommasini SA, in Locarno, ufficio di revisione.

18 marzo 1997
Converter Technology SA in liquidazione, in M i n u s i o, l'acquisto, la vendita, la fabbricazione, l'esportazione, l'importazione e il commercio di materie prime e materiali di ogni genere, così come lo studio e la ricerca delle loro applicazioni. Società anonima (FUSC del 17. 12. 1996, n. 245, p. 7823). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

18 marzo 1997
Società Immobiliare Locarno in liquidazione, in L o c a r n o, la compra, la vendita e l'amministrazione di stabili a titolo intermediario, società anonima (FUSC del 12. 12. 1996, n. 242, p. 7702). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

18 marzo 1997
BC-Tronic Sagl, in A s c o n a, il commercio e la fabbricazione di componenti elettrici ed elettronici, di macchine per la costruzione di detti componenti, nonché lo sfruttamento di brevetti industriali attinenti allo scopo. Società a garanzia limitata (FUSC del 11. 09. 1995, n. 175, p. 5048). Statuti modificati: 05. 03. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Canonica, Sergio, da Corticcia, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000. Nuove persone iscritte o modificate: Canonica, Anita, da Corticcia, in Tegna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

18 marzo 1997
Sandri Sergio, in L o c a r n o, via Balestra 7, 6600 Locarno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: assicurazioni vita, assicurazioni generali, cassa malati e piccoli crediti. Persone iscritte: Sandri, Sergio, cittadino italiano, in Minusio, titolare, con firma individuale.

18 marzo 1997
Custom Di Diliberto e Primonato, in L o c a r n o, via Bramantino, 6600 Locarno, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 01. 03. 1997. Scopo: garage e accessori. Persone iscritte: Diliberto, Maurizio, da Schinznag Dorf, in Gordola, socio, con firma individuale; Primonato, Franco, cittadino italiano, in Losone, socio, con firma individuale.

Ufficio di Lugano

18 marzo 1997
Restaurant Bogotà SA, in L u g a n o, via Cassinerina 27, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 2. 1997, 7. 3. 1997. Scopo: la gestione e la compra-vendita di bar, ristoranti, alberghi ed ogni altro genere di esercizi pubblici, in particolare la gestione di locali notturni, nonché la partecipazione a ditte analoga. Potrà svolgere l'attività di import-export di oggetti mobili, in particolare generi alimentari e beni relativi alla ristorazione. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Auriaguetti, Gianni, da Mendrisio, in Meride, amministratore unico, con firma individuale; Fidenord SA, in Lumino, ufficio di revisione.

18 marzo 1997
Assibridge SA, in L u g a n o, consulenza nelle assicurazioni, società anonima (FUSC del 20. 3. 1995, n. 55, p. 1539). Nuovo recapito: via Serafino Balestra 18, c/o Prora Consulting SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bartolotti, Dott. Pierangelo, da Bellinzona, in Bellinzona, presidente, con firma individuale; Ruggeri, Dott. Rossano, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma individuale; Armati, Dott. Fabio, da Gorduno, in Porza, membro, con firma collettiva a due; Unirevision SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Riva, Raffaele, cittadino italiano, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due; Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Coldrerio, membro, con firma collettiva a due; Dal Magro, Fausto, da Curio, in Sonvico, membro, con firma collettiva a due; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.

18 marzo 1997
BTF SA, finora in L a m o n e, progettazioni, società anonima (FUSC del 22. 7. 1991, n. 139, p. 3176). Statuti modificati: 14. 3. 1997. Nuova sede: Ca de m p i n o. Nuovo recapito: via Cantonale 33, 6814 Cadempino. Nuovo scopo: la progettazione, la direzione lavori, i calcoli statici, l'assunzione di contratti d'impresa totale; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la manutenzione, la locazione e l'affitto di immobili. L'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e la vendita di materiali edili e per la costruzione. La progettazione, la fabbricazione, la vendita e la posa di costruzioni metalliche, rivestimenti di facciate e serramenti. Lo sviluppo, l'acquisto e la vendita di Hardware e Software. Persone dimissionarie e firme cancellate: Frapoli, Angelo, da Valcolla, in Valcolla, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, Michele, da Lugano, in Lugaggia, membro, con firma individuale.

18 marzo 1997
Cliniderm SA, in L u g a n o, servizi amministrativi, società anonima (FUSC del 8. 8. 1995, n. 151, p. 4440). Persone dimissionarie e firme cancellate: Villa, Graziella, cittadina italiana, in Milano (I), presidente, con firma individuale; Bernasconi, Roberto, da Vezia, in Agno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Henauer, Giampaolo, da Kesswil, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

18 marzo 1997

Green Promotion SA, in Melide, ricerche di mercato, società anonima (FUSC del 27. 2. 1996, n. 40, p. 1135). Statuti modificati: 18. 3. 1997. Nuovo scopo: la promozione di ricerche di mercato; gli studi di fattibilità, di pubblicazioni tecniche e divulgative nel settore ecologico; l'importazione, l'esportazione ed il commercio di merce in genere; l'assunzione di attività concessionarie, di intermediazione e di rappresentanza; la creazione e la realizzazione di campagne pubblicitarie, promozionali, avvenimenti speciali e manifestazioni nel settore sportivo; la mediazione, la consulenza, l'amministrazione e la gestione di immobili anche all'estero; l'esame di fattibilità e il finanziamento di operazioni immobiliari all'estero. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernaschina, Fabio, cittadino italiano, in Basiglio (I), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Binaghi, Gianlorenzo, da Colderio, in Melide, presidente, con firma individuale [finora: vice-presidente].

18 marzo 1997

Immobiliare Cavallo Verde SA in liquidazione, in Lugano, acquisto e vendita di beni immobili, società anonima (FUSC del 4. 11. 1996, n. 214, p. 6741). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

18 marzo 1997

Kronental AG, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 20. 6. 1995, n. 117, p. 3446). Statuti modificati: 17. 3. 1997. Nuovo recapito: via della Posta 6, c/o avv. Ivano Minotti, 6900 Lugano. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

18 marzo 1997

Petroeurope SA, in Lugano, intermediazione commerciale, società anonima (FUSC del 18. 12. 1996, n. 246, p. 7861). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferroni Giacomazzi, Lucilla, da Moghegno e Arosio, in Manno, presidente, con firma collettiva a due; Guggiari, Sandro, da Savosa, in Barbengo, membro, con firma collettiva a due; Pescia, Kurt, da Lugano, in Sonvico, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Cecconi, Sacha, da Lugano, in Brenganzona, amministratore unico, con firma individuale; EUR Trust Company SA, in Lugano, ufficio di revisione.

18 marzo 1997

Vicari costruzioni SA, in Lugano, impresa di costruzioni, società anonima (FUSC del 17. 3. 1997, n. 51, p. 1804). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fallica, Dott. Nicola, cittadino italiano, in Medesano (I), membro, con firma collettiva a due; Dera, Lucio, cittadino italiano, in Monticelli d'Ongina (I), membro e direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Vicari, Enzo, da Ponte Tresa, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].

18 marzo 1997

Electrobar SA, finora in Chiasso, la gestione di bar, società anonima (FUSC del 12. 1. 1994, n. 8, p. 225). Statuti originari: 25. 01. 1977. Statuti modificati: 14. 3. 1997. Nuova sede: Pambio-Noranco. Nuovo recapito: via al Bruggen 1, 6915 Pambio-Noranco. Scopo: la gestione di bar e ristoranti, la compra-vendita, la rappresentanza, il noleggio, la gestione in proprio o per conto di terzi di apparecchi da gioco in genere, apparecchi musicali, apparecchi per la distribuzione automatica di sigarette, bevande, ecc. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: convocazioni agli azionisti, se noti, per lettere raccomandate. Statuti modificati su un punto non soggetto a pubblicazione. Nuove persone iscritte o modificate: Veri nata Bergomi, Carmela, da Colderio, in Colderio, amministratrice unica, con firma individuale [come finora]; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione [come finora].

18 marzo 1997

Zebra SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 21. 3. 1996, n. 57, p. 1624). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC dell'11. 03. 1997, p. 1653).

18 marzo 1997

Ameco Consulting Sagi, in Lugano, via Dufour 4, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 3. 1997. Scopo: la consulenza finanziaria, amministrativa, aziendale, commerciale, fiscale e giuridica; l'incasso di crediti; l'assunzione di società. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sovera nata Fontanella, Daniela, da Lugano, in Lavena-Ponte Tresa (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19 000; Borelli, Daniele, da Cadro, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000.

18 marzo 1997

Pulconsult Sagi, in Bioggio, via Stazione, c/o Marco Vella, 6934 Bioggio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 3. 1997. Scopo: l'assunzione di mandati di pulizia di grossi oggetti. I lavori di pulizia non vengono eseguiti da personale proprio, bensì vengono subdelegati ad altre imprese. Può partecipare ad altre imprese, acquistare imprese dello stesso genere o affini, partecipare a consorzi, nonché amministrare o vendere titoli. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Vella, Marco, da Bedretto, in Bioggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Mahler, Marc, da Uzwil, in Zurigo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

18 marzo 1997

Stefan 93, in Caslano, promuovere valori e sociali, associazione (FUSC del 21. 11. 1995, n. 226, p. 6364). Persone dimissionarie e firme cancellate: Surico, Raffaele, cittadino italiano, in Arzo, cassiere, con firma collettiva a due con il presidente; Leonardi, Renato, da Bedretto, in Comano, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Lupi, Errico, da Caneggio, in Colderio, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

18 marzo 1997

3P Pulp Paper & Packaging Limited, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, prodotti manufatti, succursale (FUSC del 20. 1. 1997, n. 11, p. 379). con sede principale a: Dublino. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita e il commercio di prodotti cartacei, di materie prime per cartiere e di macchinari per l'industria della carta e della stampa; l'intermediazione, la rappresentanza anche quale agente e la consulenza tecnica e commerciale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Osterwalder, Marcello, da Waldkirch e Gaiserwald, in Lugano, rappresentante della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Erb, Sylvia, da Zurigo, in Lugaggia, direttrice della succursale, con firma individuale; Tumirz, Klaus, da Uster, in Gossau ZH, direttore della succursale, con firma individuale.

18 marzo 1997

Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, succursale (FUSC del 27. 8. 1996, n. 165, p. 5155). con sede principale a: Ginevra. Sede principale: avenue de Frontenes 30, 1207 Ginevra [finora: Sede principale: 5, boulevard Jaques-Dalcroze, 1204 Ginevra].

18 marzo 1997

Zettler-Elektro-Apparate AG, Succursale di Melide, in Melide, apparecchi elettrici, succursale (FUSC del 16. 6. 1995, n. 115, p. 3382), con sede principale a: Näfels. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

Rettifiche

Retica SA in liquidazione, in Paradiso, esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 17. 3. 1997, n. 51, p. 1804). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione degli art. 88a e 86 ORC.

C. Anghinoni SA, in Lugano (FUSC del 25. 3. 1997, n. 57, p. 2026). Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000.

TR Tradeplus SA, in Lugano (FUSC del 25. 3. 1997, n. 57, p. 2026). Penultima citazione esatta: FUSC del 30. 7. 1996, n. 146, p. 4577.

Ufficio di Mendrisio

18 marzo 1997

Plastic-Profy SA, in Mendrisio, c/o Mercurio Salvatore, via Mariani 3, 6850 Mendrisio, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 3. 1997. Scopo: lo stampaggio e la vendita di prodotti plastici per conto terzi o sulla base di progetti propri. L'allestimento e l'eventuale vendita di stampi per la produzione di tali articoli, nonché il commercio e la produzione in genere. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Caminada, Fabio, da Casima, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

18 marzo 1997

Ayrton Watch SA, finora in Lugano, la fabbricazione ed il commercio di orologi e oroleria, società anonima (FUSC del 17. 8. 1993, n. 158, p. 4331). Statuti originari: 06. 04. 1992. Statuti modificati: 14. 3. 1997. Nuova ragione sociale: **Ayrton Assets Advisory SA**. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: via Valdani 1, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: la gestione patrimoniale per conto di terzi e affari finanziari in genere. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 1000 azioni al portatore da CHF 100 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mega Fiduciaria SA, succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Emilio, da Chiasso, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Ortelli, Daniele, da Caneggio, in Caneggio, ufficio di revisione.

18 marzo 1997

Benelli SA, in Morbio Inferiore, la fabbricazione, commercio e rappresentanza di calzature e generi affini, la partecipazione a società del ramo, società anonima (FUSC del 2. 11. 1994, n. 213, p. 6006). Statuti modificati: 7. 3. 1997. Conferimenti in natura e assunzioni di beni [sono abrogate le disposizioni statutarie inerente all'assunzione di attivo e passivo] [radiati: Ha ripreso attivo e passivo della società in nome collettivo Figli di Amos Benelli, in Chiasso, secondo il bilancio al 31. 12. 1977]. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Benelli, Maurizio, da Chiasso, in Barbengo, vice-presidente, con firma collettiva a due con V. o U. Benelli; Benelli, Giuseppe, da Chiasso, in Wettwil, membro, con firma collettiva a due con V. Benelli; Humair Marialuisa, nata Benelli, da Les Genevaz, in Sagon, membro, con firma collettiva a due con U. Benelli. Nuove persone iscritte o modificate: Benelli, Davide, da Chiasso, in Barbengo, membro, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due con V. o U. Benelli].

18 marzo 1997

La Scuderia del Cavallino SA, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, il noleggio di veicoli in genere, società anonima (FUSC del 16. 6. 1995, n. 115, p. 3382). Nuovo recapito: piazzetta Borella 1b, 6850 Mendrisio.

18 marzo 1997

Miplast SA, in Morbio Inferiore, l'importazione, l'esportazione di macchinari, impianti, materie prime e prodotti finiti, rappresentanza, società anonima (FUSC del 7. 2. 1997, n. 25, p. 841). La società è attualmente priva di organo di revisione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mega Fiduciaria SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

18 marzo 1997

Morandin SA, in Chiasso, la produzione, la lavorazione e il commercio di tessuti e prodotti analoghi, società anonima (FUSC del 6. 2. 1995, n. 25, p. 696). Persone dimissionarie e firme cancellate: Morandin, Rolando, cittadino italiano, in Chiasso, con procura collettiva a due.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

17 mars 1997

Les Arsets Services S.A., a Gryon (FOSC du 17. 01. 1996, p. 333). Société fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: fiduciaire Serge Turin S.A., à La Tour-de-Peilz.

Bureau d'Aubonne

17 mars 1997

Erwin Weber, à Bière, chauffeur indépendant et conseiller en modèle ferroviaire (FOSC du 08. 02. 1994, p. 769). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

18 mars 1997

Caves Inter S.A., à Lutry
Caves du Dauphin S.A., à Lutry
Domaine des Roches S.A., à Lutry
(FOSC du 14. 11. 1996, p. 7012). L'administration Philippe Lathion est nommé président; sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Jean-Pierre Cavin, de Vulliens, à Mézières VD, est nommé administrateur avec signature individuelle.

18 mars 1997

Régie de la Couronne, Claude Chappuis, à Lutry. Titulaire: Claude Chappuis, de Carrouge, à Lutry. Courtage et gérance. Grand-Rue 14.

Bureau d'Echallens

18 mars 1997

Colysee Home Sàrl, à Goumoe-la-Ville. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 11 mars 1997. But: animations et activités sportives, musicales et de loisirs, en particulier le skate-board. Petite restauration. Capital social: fr. 20 000. Apport en nature de matériel (sonorisations et appareils ménagers) fait par Fritz Aeschbach, selon convention du 11 mars 1997, accepté pour fr. 16 000, imputé sur le capital. Associés: Fritz Aeschbach, pour une part de fr. 16 000; Mike Aeschbach, pour une part de fr. 2000; Cindy Aeschbach, pour une part de fr. 2000. Ils sont tous trois de Leutwil, à Goumoe-la-Ville. Publications: FOSC. Gérants: l'associé Fritz Aeschbach, avec signature individuelle; les associés Mike Aeschbach et Cindy Aeschbach, avec signature collective à deux.

Bureau de Grandson

17 mars 1997

Société immobilière de la Lance, à Concise, exploitation du domaine de la Lance (FOSC du 11. 01. 1994, p. 202). Statuts modifiés le 17 janvier 1997 sur des points non soumis à publication.

17 mars 1997

Patrick Bilat, à Corcelles-près-Concise, café-restaurant (FOSC du 25. 03. 1996, p. 1699). En date du 30 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Grandson a déclaré le titulaire en état de faillite.

17 mars 1997

Boutique Caress, Patricia Martins, à Sainte-Croix, lingerie fines (FOSC du 28. 11. 1996, p. 7348). En date du 30 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Grandson a déclaré la titulaire en état de faillite.

17 mars 1997

Technor S.A., en faillite, à Sainte-Croix, bijoux et métaux précieux (FOSC du 18. 02. 1994, p. 965). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

17 mars 1997

Montres Itana S.A., en faillite, à Grandson (FOSC du 25. 03. 1996, p. 1699). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

Bureau de Lausanne

18 mars 1997

Diamcoupe S.A., à Lausanne, forage et fraissage de béton, pierres naturelles et artificielles (FOSC du 26. 9. 1996, p. 5842). Inscription d'une succursale à Fribourg.

18 mars 1997

PMD Pernet marketing direct S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2665). La société ayant transféré son siège à Avry-sur-Matran sous la raison sociale Valaurti S.A. (FOSC du 7. 3. 1997, p. 1571), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

18 mars 1997

A invest S.A., à Lausanne, avenue du Léman 33. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 mars 1997. But: courtage immobilier, services et autres opérations dans le domaine des assurances; opérations financières; conseils dans le domaine du marketing, de la publicité et de la fiscalité, gestion de fonds de commerce et d'entreprises. Apport selon convention du 10 mars 1997: 6 lingots d'or pour fr. 93 000; en contrepartie, il est remis 93 actions. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Bernard Ochser, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, administrateur unique, et par la procuration individuelle de Ferdinand Amicone, d'Italie, à Lausanne. Réviseur: Cofiriel compagnie financière S.A., à Lausanne.

18 mars 1997

C.S. Confort service S.A., à Lausanne, entretien, réparation, dépannage, étude, expertise et réalisation d'installations de chauffage, ventilation, etc. (FOSC du 29. 6. 1994, p. 3641). Statuts modifiés le 13 mars 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Fiduciaire Audinter S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Raymond L. Gaudeyron, expert-comptable diplômé, à Lutry.

18 mars 1997

GR technical & machinery trading S.r.l., à Lausanne, rue de la Borde 31, chez Rui Guan. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mars 1997. But: commerce d'équipements et de pièces détachées destinées à l'industrie. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Rui Guan, de Chine, à Lausanne, pour une part de fr. 19 000, et René Gaulaz, de Concise, à Moudon, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

18 mars 1997

Le Square-Dances S.A., à Lausanne, promotion, recherche et pratique de toute forme d'expression traditionnelle, populaire et artistique (FOSC du 27. 7. 1995, p. 4246). Statuts modifiés le 12 mars 1997 sur des points non soumis à publication.

18 mars 1997

GST partenaires S.A., à Lausanne, opérations commerciales, financières, fiduciaires, immobilières et industrielles (FOSC du 1. 2. 1995, p. 611). Statuts modifiés le 11 mars 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité.

18 mars 1997

Société immobilière Alpha, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1996, p. 5272). Réviseur: Intermandat S.A., Société fiduciaire, à Lausanne.

18 mars 1997

Logo Xpress, Fernandez & Sadeghi, à Lausanne, société en nom collectif, toute activité dans le domaine des arts graphiques (FOSC du 9. 2. 1996, p. 803). L'associé David Sadeghi s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Fernando Fernandez, d'Espagne, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Logo Xpress, Fernandez**, conformément à l'art. 579 CO. Nouveau genre d'affaires: commerce et réparation de matériel informatique; création et vente de CD-rom; activités dans le domaine des arts graphiques. Avenue d'Echalens 79.

18 mars 1997

Stahlton S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication et vente d'éléments de construction (FOSC du 28. 5. 1996, p. 3082), avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

18 mars 1997

Les Grandes Rayes D. Frannmont S.A., à Lausanne, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 4. 6. 1996, p. 3266). Nouvelle adresse: chemin de Mornex 38, chez Régimo Lausanne S.A. La signature d'Erwin Häfelin est radiée. Deloitte & Touche Expert AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revisuisse Price Waterhouse AG, à Zurich.

18 mars 1997

Sabor Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de Sabor Ltd, à Douglas (Île de Man), société anonyme inscrite au Registre général de l'Île de Man le 26 février 1997. But: commerce de produits de diverse nature. Capital entièrement libéré: £ 2000, divisé en 2000 actions de £ 1. Administration: Roland Testuz, de Lutry, à Lausanne, et Hermann Emile Steiner, de Rüfenach, à Genève. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testuz.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

18 mars 1997

Mabo-technique Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de Mabo-technique Ltd, à Douglas (Ile de Man), société anonyme inscrite au Registre général de l'île de Man le 26 février 1997. But: commerce de produits de diverse nature. Capital entièrement libéré: £ 2000, divisé en 2000 actions de £ 1. Administration: Roland Testuz, de Lutry, à Lausanne, et Hermann Emile Steiner, de Rüfenach, à Genève. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testuz.

18 mars 1997

Ruefli-Trokay, architecture et intérieur S.A., à Renens (FOSC du 4.2.1994, p. 705). Statuts modifiés le 13 mai 1997. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. L'administrateur Martin Trokay, actuellement à Cossonay, est nommé président; Robert Ruefli, qui n'est plus président, reste administrateur; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvelle administratrice: Martine Trokay, de Zurich, à Cossonay, sans signature. Réviseur: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne.

18 mars 1997

Champré S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 29.11.1991, p. 5126). Statuts modifiés le 7 mars 1997. Siège transféré à Pully, avenue Général-Guisan 85, chez Verrey, Terrier & associés, notaires. Réviseur: Bernard Schüpp, de et à Lausanne.

18 mars 1997

Telly S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 25.1.1996, p. 265). Statuts modifiés le 14 mars 1997. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Roger Noverraz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La présidente Georgette Miéville reste seule administratrice et continue à signer individuellement. Réviseur: Multifiduciaire Léma S.A., à Lausanne.

18 mars 1997

La Germandrée D S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19.1.1993, p. 277). Dissolution: 12 mars 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **La Germandrée D S.A. en liquidation**. Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., qui n'est plus réviseur, est désignée en qualité de liquidatrice. La signature de Marie-Jane Brugger-Zimmermann est radiée. Nouveau réviseur: Farel & Mandaco S.A., à Lausanne. Adresse de la société en liquidation: rue des Terreaux 3, chez Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A.

18 mars 1997

Fluo S.A., à Lausanne, vente d'objets cadeaux et luminaires d'intérieur (FOSC du 20.6.1995, p. 3447). Nouvelle adresse: rue Pré-du-Marché 9b.

18 mars 1997

Café-restaurant Les Lauriers S.A., à Lausanne (FOSC du 16.1.1997, p. 295). Procuration collective à deux est conférée à Franco Cirillo, de Lausanne, à Montreux, et Laurence Riad, de Conthey, à Lausanne; cette dernière ne signe toutefois pas avec Mounji Riad.

18 mars 1997

TPT tourisme pour tous S.A., à Lausanne (FOSC du 23.9.1993, p. 5000). Walter Zürcher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration d'Alain Paccaud est éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claus M. Niederer, de Trogen, à Hombrechtikon, président. Procuration collective à deux est conférée à Gilles Locatelli, de Trey, à Saint-Aubin-Sauges, et René Dutoit, de Moudon, à Fey.

18 mars 1997

S.I. Le Bouton d'Or A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15.11.1995, p. 6262). Statuts modifiés le 10 mars 1997 sur des points non soumis à publication.

18 mars 1997

Société Immobilière de l'Avenue Jomini, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12.4.1991, p. 1504). Adresse précise: rue St-Pierre 3, chez Galland & Cie S.A. Statuts modifiés le 4 mars 1997. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Réviseur: Fiduciaire Pierre Gruaz, à Pully.

18 mars 1997

S.I. de la Grande Rue à Echallens, à Prilly, société anonyme (FOSC du 7.1.1985, p. 48). Statuts modifiés le 11 mars 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Fiduciaire Daniel Burnand S.A., à Prilly.

18 mars 1997

Société d'exploitation des abattoirs de Lausanne Etienne Collaud & Cie, à Prilly, société en nom collectif (FOSC du 16.8.1996, p. 4941). L'associé Philippe Guignat s'est retiré.

18 mars 1997

Société Immobilière du Port de Paudex S.A., à Paudex (FOSC du 4.1.1990, p. 23). Dissolution: 13 mars 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière du Port de Paudex S.A. en liquidation** par l'administrateur Marcel Teller, nommé liquidateur avec signature individuelle. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

18 mars 1997

Gestadex S.A., à Lausanne, administration de participations à toute entreprise financière, commerciale, mobilière et immobilière (FOSC du 3.2.1997, p. 738). La société ayant transféré son siège à Fribourg (FOSC du 10.3.1997, p. 1619), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

Rectifications

Tetral Investment Management S.A., à Pully (FOSC du 28.2.1997, p. 1371). Pasquale Picci (et non Pascal comme inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux.

S.I. Etoile de Béthusy, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26.2.1997, p. 1304). Dominique Pitteloud (et non Bruno comme inscrit), est actuellement des Agettes.

Cojal S. à r.l., à Crissier, gypserie, peinture, revêtement de façades et de sols (FOSC du 14.1.1997, p. 229). Le gérant Cosimo Strummiello signe individuellement.

Bureau de Morges

18 mars 1997

CD Ludo-Diff S.A., à Tolochenaz, commerce et fabrication de jouets techniques (FOSC du 23.02.1996, p. 1070). En application de l'art. 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

Batidées S.A. en liquidation, à Préverenges, étude, réalisation, conception et aménagement de bâtiments, opérations immobilières (FOSC du 01.12.1994, p. 6579). En application de l'art. 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

Demepulx, à Ecublens, société coopérative, favoriser en Suisse et dans tout autre pays l'entraide entre ses membres dans le but d'augmenter leur capacité professionnelle dans les marchés du déménagement et du transport (FOSC du 12.03.1992, p. 1137). En application des art. 96 et 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

Société Lématique de Marble Tiffany S.A. SLMT en liquidation, à Ecublens, fabrication, commercialisation et diffusion de produits finis en marbre Tiffany, société dissoute en application de l'art. 86 al. 1 et 2 ORC (FOSC du 17.07.1991, p. 3107). En application de l'art. 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

WTD Trade Développement S.A., à Ecublens, gestion, conseil et expertise en matière financière d'entreprises et d'assurances (FOSC du 15.10.1992, p. 4824). En application de l'art. 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

Kenform S.A. (Kenform A.G.) (Kenform Ltd), à Lully, commerce, importation, exportation et distribution de meubles de bureaux (FOSC du 03.05.1995, p. 2445). En application de l'art. 89 ORC, la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 mars 1997

Weibel & Guignard S.A., à Morges, entreprise générale d'électricité: installations électriques en tous genres (FOSC du 04.03.1997, p. 1463). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 14 mars 1997. La raison sociale devient Weibel & Guignard S.A. en faillite.

18 mars 1997

Jean-Daniel Guibert, à Villars-sous-Yens, Le Carroz. Titulaire: Jean-Daniel Guibert, de et à Villars-sous-Yens. Exploitation d'un garage, réparations toutes marques.

18 mars 1997

Soreba S.A., succursale de Morges, entreprise générale, bureau d'architecte et de recherche dans le domaine de la construction (FOSC du 13.07.1995, p. 3951), avec siège principal à Porrentruy. La raison est radiée d'office du registre du commerce ceci en application de l'art. 77 al. 1 ORC.

18 mars 1997

Institute for Medical Research (Institut de Recherches Médicales) (Institut für Medizinische Forschung), à Saint-Sulpice, chemin de l'Ochettaz B. Nouvelle association régie par les arts 60ss CC. Statuts: 17 février 1997. But: soutenir, supporter et diriger les recherches et les développements médicaux aussi bien que d'autres activités scientifiques dans l'intérêt et pour le bénéfice du public en général, en Suisse et à l'étranger; supporter les échanges d'informations scientifiques et professionnelles, aider l'enseignement sous toutes ses formes. Organisation: assemblée générale, comité d'un à six membres. Ressources: cotisations des membres, dons, revenus de publications et réunions, support pour les frais de travail des chercheurs. La responsabilité des membres se limite au paiement de leur cotisation. L'association est engagée par la signature individuelle de Peter Knolle, d'Allemagne, à Saint-Sulpice, président et secrétaire, et Kurt Benz, de Wallisellen, à Zurich, vice-président et trésorier.

18 mars 1997

M + M Montage et Maintenance S.A., à Morges, montage, pose et installation dans le domaine de la construction du bâtiment (FOSC du 15.02.1994, p. 902). Le capital est porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de fr. 1000. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés en conséquence le 11 mars 1997, ainsi que sur des points non soumis à publication.

18 mars 1997

Marcel Schneider S.A., à Romanel-sur-Morges, entreprise de transports en tous genres (internationaux, maritimes et aériens), de déménagements en tous pays, agence de douane de passages et de voyages, entreposage, soit location de surfaces de dépôt et gestion de l'entreposage (FOSC du 06.01.1995, p. 101). Nouvelle raison sociale: **M. Schneider S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 17 mars 1997. Daniel Schneider est actuellement domicilié à Colombier-sur-Morges.

Bureau de Nyon

13 mars 1997

M. Parnia, à Le Vaud, bureau d'ingénieurs-conseils (FOSC du 13.02.1996, p. 863). Cette raison est radiée par suite de constitution de la société «ICEB S.A.», à Lausanne.

17 mars 1997

Boutique Fabienne, F. Buffat, à Coppet, Grand-Rue 28bis. Titulaire: Fabienne Buffat, de Vuarnens, à Nyon. Boutique de prêt-à-porter.

Bureau de Rolle

17 mars 1997

F.J. Tripp S.A. Commerce en gros de vins suisses et étrangers, à Perroy (FOSC du 19.11.1996, p. 7125).

Caves de Bellecour S.A., à Allaman, commerce de vins (FOSC du 22.10.1996, p. 6437).

Millésimes Diffusion S.A., à Perroy, commerce de vins (FOSC du 22.10.1996, p. 6437).

Philippe Lathion est nommé président; il continue à signer individuellement. Jean-Pierre Cavin, de Vuilliens, à Mézières VD, est nommé administrateur avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

17 mars 1997

Monnard S.A., à Corsier-sur-Vevey, entreprise de gypserie et peinture (FOSC du 26.7.1990, p. 3006). La procuration de Marie-Madeleine Monnard-Cottet est éteinte. Le fondé de procuration Baptiste Monnard, actuellement à Corseaux, signe désormais individuellement. Réviseur: Fiduciaire et Gérance Cottet S.A., à Bossonnens.

17 mars 1997

S.I. Rue du Clos, Vevey, en liquidation, en faillite, à La Tour-de-Peilz, société anonyme en faillite (FOSC du 25.2.1997, p. 1267). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 24 février 1997.

17 mars 1997

Body Work Fitness Pierre-André et Bernadette Champion, à Montreux, société en nom collectif dissoute (FOSC du 14.2.1990, p. 591). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 mars 1997

Société Immobilière Avenues Rousseau et Vinet S.A. Clarens, à Montreux (FOSC du 18.6.1973, p. 1744). Réviseur: Fiduciaire Favre & Perreault S.A., à Lausanne. Nouvelle adresse: rue du Lac 107, Clarens.

17 mars 1997

Nosarco S.A., à Montreux (FOSC du 14.7.1994, p. 3949). La Fiduciaire Surdez S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Multifiduciaire Léma S.A., à Montreux.

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

17 mars 1997

Agence Malcom, Josiane Malera, à Montreux, diffusion, édition, relations publiques

Josiane Malera, La Maison du Bordeaux, à Montreux, création de restaurants et vente de vins de Bordeaux

en faillite (FOSC du 23.3.1992, p. 1299). La faillite étant clôturée, les raisons sont radiées d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

17 mars 1997

CTCI, Claude Tailens Consultants et Investissement, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 9.7.1996, p. 4110). Par décision du 8 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

17 mars 1997

Wilfried Zoyan, à Montreux, café-restaurant Piscine de La Maladaire (FOSC du 15.5.1991, p. 2087). Par décision du 31 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la succession répudiée du titulaire.

17 mars 1997

Michel Mahon, à Corsier-sur-Vevey. Titulaire: Michel Mahon, de Beurnevésin, à Lutry. Commerce de machines outils et autres produits techniques. Zone industrielle D, Fenil.

18 mars 1997

Aqua Feeling Services S. à r.l., à Blonay, rue des Oches 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mars 1997. But: exploitation de centres aquatiques; cours de gymnastique aquatique et de natation; conseils en matière de rééducation; achat et vente de matériel touchant les domaines ci-dessus. Capital: fr. 35 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Catherine Briol, de Saint-Croix, à Saint-Légier-La Chiesaz; Raphaël Droz, de La Chaux-de-Fonds, à Corseaux, chacun pour une part de fr. 15 000; Mario de Nobili, d'Italie, à Saint-Légier-La Chiesaz, pour une part de fr. 5000. Publications: FOSC.

18 mars 1997

Salon Catherine, Caterina Moura, à Vevey (FOSC du 18.3.1988, p. 1088). Nouvelle raison de commerce: **Salon Catherine, Caterina Diana**. La titulaire s'appelle désormais Caterina Diana.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

18. März 1997

Restaurant-Bar Lötschberg, Epifani Pascal, in Naters (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1989, S. 4297). Der Bezirksrichter des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 21.02.1997 über das Vermögen des Inhabers den Konkurs eröffnet.

18. März 1997

Rhonewerke AG, in Ernen (SHAB Nr. 24 vom 06.02.1997, S. 819). **Ilsece-Turtmann-Aktiengesellschaft, in Obereins**, Gewinnung elektrischer Energie usw. (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 891).

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Wulloud Eric, von Collombey-Muraz, in Venthône.

18. März 1997

A & A Ingenieurbüro AG, in Visp (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1993, S. 3107). Statutenänderung: 10.03.1997. Firma neu: **A & A Ingenieurbüro/Bausanierungs AG**. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Behebung von Schäden an Bauwerken aller Art; Anwendung von Massnahmen zur Verhütung von Bauschäden, Beratung und Expertisen; Erwerb, Umbau, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Einkauf und Verkauf von Materialien. Kann als Generalunternehmerin auftreten. Kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche errichten sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Libération Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Bureau de St-Maurice

18 mars 1997

Sylvain Georges Carron, à Dorénaz. Titulaire: Sylvain Georges Carron, de Fully, à Dorénaz. Genre d'activité: commerce d'antiquités. Adresse: 1905 Dorénaz.

18 mars 1997

Spic Société de Promotion Industrielle et Commerciale S.A., à Monthey, construction de toute entreprise, etc. (FOSC du 04.02.1997, p. 771). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à Genève (FOSC du 12.03.1997, p. 1692).

18 mars 1997

Dominique Delasoie ci-devant Hôtel Kluser, à Martigny, hôtel-café-restaurant (FOSC du 30.09.1980, p. 3206). Radiation par suite de cessation d'activité au 31.03.1997.

Genève – Genf – Ginevra

18 mars 1997

Patrice Bormann, à Meyrin, rue de la Prulay 64. Chef de la maison: Bormann Patrice, d'Allemagne, à Meyrin. Dépannage sanitaire.

18 mars 1997

Rolando Contreras, à Onex, chemin Longe-L'Aire 14. Chef de la maison: Contreras Rolando, de Genève, à Onex. Agent de fabrique pour la société DC Company (Switzerland); représentation de produits textiles, habillement et accessoires.

18 mars 1997

Maurice Luisier, à Vernier, entreprise de transports par camion; courtage, etc. (FOSC du 09.05.1985, p. 1799). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1997

Mme Christaline Schambacher, à Confignon, diffusion de matériel de jonglerie et jouets (FOSC du 24.02.1997, p. 1239). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1997

Michel et Jacques Ebener, à Genève, entreprise de gypserie, etc., société en nom collectif (FOSC du 02.07.1976, p. 1884). Nouveau siège: Lancy, Petit-Lancy, chemin de la Caroline 18.

18 mars 1997

Dapi Auto, Picciolo Leobaldo et D'Alba Francesco, à Chêne-Bourg, exploitation d'un commerce d'accessoires autos (FOSC du 09.05.1996, p. 2682). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 mars 1997

Ribeiro & Brönnimann, à Genève, quai Ernest-Ansermet 18. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01. 02. 1997. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «L'Ansermet». Associés: Brönnimann Hans, de Zimmerwald, à Genève, et Ribeiro Isabel, du Portugal, à Genève.

18 mars 1997

Appelsa Services SA, à Genève, exploitation de chauffage, etc. (FOSC du 26. 02. 1997, p. 1306). Inscription de la succursale de Cossonay au registre du commerce de Cossonay.

18 mars 1997

Araucaria Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Bastard dit B. Vaysse Anne est maintenant domiciliée à Paris (F).

18 mars 1997

SI Asac, à Carouge, société anonyme (FOSC du 12. 02. 1990, p. 547). Réviseur: «Fica SA», à Carouge.

18 mars 1997

Banque de gestion privée, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1996, p. 7153). Les pouvoirs d'Hassan Samuel G. sont radiés.

18 mars 1997

Barotel Holding SA, à Bellevue, prise de participations, etc. (FOSC du 17. 07. 1992, p. 3365). Par suite du transfert de son siège à Villarod, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 10. 3. 1997, p. 1620); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 mars 1997

BPI Bureau de Promotion Immobilière SA, à Genève (FOSC du 02. 03. 1994, p. 1182). Nouvelle adresse: rue du Nant 8, c/o Berner Conseil SA.

18 mars 1997

Carcop SA, à Plan-les-Ouates, atelier de carrosserie et peinture (FOSC du 09. 08. 1995, p. 4467). Salzar Jean-Jacques et Salzar Maud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Cochet Jean-Jacques, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Fontaine Graziella, de Plan-les-Ouates, à Genève et Galatola Joseph, d'Italie, à Meyrin.

18 mars 1997

Coges Corratier Gestion SA, à Genève, gérer et administrer tous investissements, etc. (FOSC du 09. 08. 1996, p. 4767). Signature collective à deux a été conférée à Kaelin Pierre, de Fribourg, à Bulle, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Lo Tauro Erminia, de Vernier, à Chavannes-de-Bogis.

18 mars 1997

Cotton Club SA, à Versoix, achat, vente et location de cassettes vidéo, etc. (FOSC du 03. 01. 1989, p. 9). Lippuner Marion n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mokhtarzade Abdullah, maintenant originaire de Versoix, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement. Réviseur: «Société Fiduciaire Sofiad SA», à Versoix. Nouvelle adresse: route de Sauvigny 5.

18 mars 1997

DH Gérance SA, à Plan-les-Ouates, gérance de fortune et conseil en investissement (FOSC du 03. 12. 1996, p. 7470). Vez Jean-Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1997

Ehrofin SA, en liquidation, à Meyrin, gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 12. 02. 1996, p. 837). «KPMG Fides Peat» n'est plus réviseur.

18 mars 1997

Fevier Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Bastard dit B. Vaysse Anne est maintenant domiciliée à Paris (F).

18 mars 1997

Gyngko Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Bastard dit B. Vaysse Anne est maintenant domiciliée à Paris (F).

18 mars 1997

LHTW SA, à Genève, acquisition de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 12. 06. 1996, p. 3478). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 7. 3. 1997, p. 1571); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 mars 1997

MTK Holding SA, à Genève, acquisition et gestion de participations, etc. (FOSC du 13. 05. 1996, p. 2749). Les pouvoirs de Jager Dominique sont radiés.

18 mars 1997

Phelodendron Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Bastard dit B. Vaysse Anne est maintenant domiciliée à Paris (F).

18 mars 1997

RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 18. 02. 1997, p. 1104). Signature collective à deux a été conférée à Weil Gustav, de Zurich, à Wettswil, directeur général. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Af-folter Fritz, de Seeborg, à Chêne-Bougeries, directeur général adjoint, Baschy Marc-André, de Glaris, à Genève, directeur et McClure Morag, de Grande-Bretagne, à Founex, directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, sauf avec un autre fondé de pouvoir, a été conférée à Feller Marlise, de Genève, à Lancy, et Pagan Chantal, de et à Genève.

18 mars 1997

Saltra SA, à Genève, opérations et transactions commerciales et financières, etc. (FOSC du 12. 10. 1988, p. 4150). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Saltra SA, en liquidation**. Liquidateur: Weber-Cafilis Olivier, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

18 mars 1997

SGS Société Générale de Surveillance SA, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 20. 02. 1997, p. 1166). Les pouvoirs de Lebsack Alvin Scott sont radiés.

18 mars 1997

Terocarya Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Bastard dit B. Vaysse Anne est maintenant domiciliée à Paris (F).

18 mars 1997

Val SA, à Genève, conseils comptables, fiscaux, commerciaux, etc. (FOSC du 03. 05. 1996, p. 2548). Selbonne-Roh Christiane, de Sierre, à Meinier, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature individuelle. Grandjean Claude n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Bureau fiduciaire Zuchero», à Meyrin.

18 mars 1997

Finance Emplois SARL, à Genève, conseils en matière d'administration, de ressources humaines, etc. (FOSC du 09. 01. 1997, p. 111). Molnar Jeanne n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Gérant: l'associé Dallmayr Patrice avec signature individuelle.

18 mars 1997

Fred Klein Fashion SARL, à Genève, commerce de vêtements, d'étoffes et de marchandises (FOSC du 25. 06. 1996, p. 3775). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre du commerce de Bâle (FOSC du 11. 3. 1997, p. 1648); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 mars 1997

Fondation Internationale pour une Histoire de la Civilisation Européenne, à Genève (FOSC du 10. 03. 1997, p. 1630). Rappold Jürg n'est plus membre du conseil.

18 mars 1997

Daiwa Securities Banque (Suisse), succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 17. 02. 1997, p. 1063). Dahlgren Bo Edvard, de Suède, à Orsières, signe collectivement à deux.

18 mars 1997

B.G. Financière de Genève SA, à Genève, rue du Général-Dufour 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 01. 1997. But: gestion de patrimoines, opérations en matière de placements de capitaux sur tous les marchés ainsi que l'exécution de mandats de gestion, étude et conseils en matière financière. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence, de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Montier Robert, de France, à Luxembourg, président, Beaud Fabienne, de et à Genève, secrétaire, et Rubeli Pascal, de et à Genève. Signature collective à deux de la secrétaire ou collective à deux avec la secrétaire des autres administrateurs. Réviseur: «Fiduciaire Privée SA», à Carouge.

18 mars 1997

Coaz-Immo Contact SA, à Genève, conseils en matière de placements et d'investissements dans tous domaines, etc. (FOSC du 02. 05. 1994, p. 2390). Nouvelle raison sociale: **JF Investments SA**. Statuts modifiés le 12. 03. 1997. Nouvelle adresse: avenue de Sécheron 14.

18 mars 1997

Société Immobilière Gautier-Lac, à Vernier, société anonyme (FOSC du 09. 08. 1996, p. 4766). Nouvelle adresse: route d'Aire 160, c/o Anne-Claude Terrier.

18 mars 1997

Gevimex Trading SA, à Genève (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6011). But modifié: import-export, commerce et représentation de produits, conseils juridiques et fiscaux, prise de participation dans des sociétés, à l'exception de sociétés immobilières en Suisse. Le capital-actions de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 13. 03. 1997.

18 mars 1997

Société Immobilière Pâquis-Lac, à Vernier, société anonyme (FOSC du 09. 08. 1996, p. 4766). Nouvelle adresse: route d'Aire 160, c/o Anne-Claude Terrier.

18 mars 1997

Société Immobilière Boulevard Carl-Vogt no 12, à Versoix, société anonyme (FOSC du 24. 07. 1995, p. 4160). Nouveau siège: Genève, rue Pedro-Meylan 4, c/o Fidufirst SA. Statuts modifiés le 10. 03. 1997. Muller Aloys n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Haesig Michel, de Genève, à Vevey, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1997

Café Restaurant Bungalow Sari, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 13. 05. 1996, p. 2749). Magalhaes Augusta, et Miserez Joëlle ne sont plus associées ni gérantes; leurs pouvoirs sont radiés et leur part respective de fr. 10 000 et fr. 9000 a été cédée à Corelli Sandra, de Saint-Cergue, à Genève, nouvelle associée pour une part de fr. 19 000. Statuts modifiés le 12. 03. 1997. Gérante: l'associée Corelli Sandra avec signature individuelle.

18 mars 1997

Keops Diffusion Sari, au Grand-Saconnex, chemin de Taverny 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13. 03. 1997. But: placement privé d'artistes et de mannequins. Capital: fr. 20 000. Associés: Gonzalez Jesus Alberto, d'Espagne, à Genève, pour une part de fr. 8000, Kaabi Halima, d'Erlebenbach, à Lausanne, pour une part de fr. 8000, et Pinferetti Rafika, de Rossenges, à Lausanne, pour une part de fr. 4000. Gérant: l'associé Gonzalez Jesus Alberto, lequel signe individuellement. Organe de publicité: FOSC.

18 mars 1997

Albert et Gil Pellaz Sari, à Meyrin, chemin Salomon-Penay 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17. 03. 1997. But: exploitation d'une entreprise de carrelage, notamment pose et commerce de carrelages, mosaïques et toutes prestations s'y rapportant. Capital: fr. 20 000. Associés: Pellaz Albert et Pellaz Gil, tous deux de Sierre, à Meyrin, pour une part de fr. 10 000 chacun. Gérants: les associés Pellaz Albert et Pellaz Gil avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Rectification

Lombard, Odier & Cie, à Genève, société en commandite, Banque. L'inscription no 2124 du 25. 02. 1997 (FOSC du 10. 03. 1997, p. 1627) est rectifiée en ce sens que: procuration collective à deux a été conférée à Rouge Alain (et non Rouge Dubois) directeur adjoint (et non fondé de pouvoir). Le nom exact de Barattolo Annamaria est Barattolo.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

25.03.1997

Famille Brupbacher-Isler-Stiftung, in Wädenswil, Unterstützung bedürftiger und in Not geratener evangelischer Glaubensgenossen bürgerlicher Gesinnung und unbescholtenen Lebenswandels. Stiftung. (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 1989, S. 2203). Domizil neu: c/o Ulrich Müller, Alvierstrasse 28, 8804 Au. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfenniger, Johannes, von Wädenswil und Uetikon am See, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ulrich, von Winterthur, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Liechi-Bohli, Elisabeth, von Seengen, in Wädenswil, Mitglied und Aktuarin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Winet, Josefine, von Altendorf, in Wädenswil, Mitglied und Verwalterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassier].

25.03.1997

Fonds für Altertumswissenschaft, in Zürich, Beiträge an die Druckkosten guter Dissertationen aus dem Bereich der Altertumswissenschaft. Stiftung. (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1992, S. 128). Urkundenänderung: 25. 02. 1997. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitglieder.

25.03.1997

Fürsorgefonds der Anlage- und Kreditbank AKB, in Zürich, Fürsorge für die Angestellten der Firma "Anlage- und Kreditbank AKB", in Zürich, Stiftung. (SHAB Nr. 195 vom 23. 08. 1986, S. 3289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werz, Werner, von Haggenschwil, in Küssnacht, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schai, Kurt, von Appenzel, in Dinhard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merki, Bruno, von Buchrain und Würenlingen, in Perroy, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Martin, von Seedorf BE, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997

Kammerschule Zürich Höhere Fachschule der Treuhand-Kammer, in Zürich, Förderung der beruflichen Ausbildung auf dem Gebiete des Treuhand- und Revisionswesens. Stiftung. (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1996, S. 2114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schultz, Guenther, von Zürich, in Wettswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuppinger, Prof. Dr. Ferdinand, von Winterthur, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck, Arthur, von Kloten und Gebenstorf, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Prof. Dr. Markus, von Herrliberg, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997

Personalfürsorgestiftung der Firma Fotorotar AG, in Zürich, Schutz der Arbeitnehmer der Firma "Fotorotar AG", in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter, Tod und unversicherter Notlage. Stiftung. (SHAB Nr. 196 vom 24. 08. 1985, S. 3270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Konrad, Lukas, von Luzern, in Mönchaltorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holliger, Kurt, von Boniswil und Opfikon, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konrad, Jürg, von Luzern, in Grüttingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hottinger, Peter, von Meilen und Hombrechtikon, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.03.1997

Stiftung Centro Scuola e Famiglia delle Colonie Libere Italiane, in Zürich, Stiftung. (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4078). Urkundenänderung: 29. 11. 1995. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat von 9 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuh, Sibylle, von Iseltwald, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parer, Marco, von Adolboden, in Bülach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delli Gatti, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri Sharani, Barbara, von Rapperswil BE, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

17. März 1997

Stiftung Sterbekasse des Schweizerischen Coiffeurmeisterverbandes, in Bern, Ausrichtung eines Sterbegeldes an die Hinterbliebenen der Mitglieder des Schweizerischen Coiffeurmeisterverbandes. Stiftung (SHAB Nr. 256 vom 01. 11. 1975, S. 2918). Mit Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 29. 8. 1996 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

18. März 1997

Stiftung Dauer-Grabpflege Köniz, in Bern, Möslweg 37, 3098 Köniz, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 26. 02. 1997. Zweck: Gewährleistung einer fachgerechten Ausführung der Dauer-Grabpflege bis zum Ablauf der Grabesruhe im Rahmen der Reglemente der Gemeinde Köniz. Organisation: Stifterversammlung, Stiftungsrat, Grabunterhalts-Kommission, Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Bodmer, Rolf, von Fällanden, in Wabern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinz, Wilhelm, von Köniz, in Niederscherli, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riggenbach, Andreas, von Zeglingen, in Oberwangen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wäfler, Christian, von Frutigen, in Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler Treuhand, in Köniz, Kontrollstelle.

18. März 1997

BVG-Stiftung der Losinger-Unternehmen, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blank, Erich, von Bolligen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulser, Urs, von Wartau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997

Fürsorgefonds der Firma Bürki & Cie. AG, in Bern, Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1986, S. 4480). Urkundenänderung: 06. 08. 1996. Name neu: **Fürsorgestiftung der Firma Bürki & Cie AG**. Zweck neu: Gewährung von Unterstützungen und Leistungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie Unternehmen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich verbunden sind: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder unversicherter Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten; die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geöffneten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

18. März 1997

Fürsorgestiftung der Losinger-Unternehmen, in Bern, Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und Unfall für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blank, Erich, von Bolligen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulser, Urs, von Wartau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1997

Stiftung «Allez-hopp CH», in Bern, Förderung einer zuversichtlichen, zukunftsorientierten und selbstbewussten Lebenshaltung in unserer Gesellschaft usw., Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 1997, S. 1539). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern (EDI).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

17. März 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Geiser & Schmutz AG, Käseexport, in Aarwangen (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1994, S. 1398). Mit rechtskräftiger Verfügung vom 6. Februar 1997 hat die Stiftungsaufsichtsbehörde des Kantons Bern die Aufhebung und Löschung der Stiftung verfügt. Die Stiftung wird demnach von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Stiftung Personalsvorsorge der Papierfabrik Utzenstorf, in Utzenstorf (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1995, S. 3562). Mit rechtskräftiger Verfügung vom 6. Februar 1997 hat die Stiftungsaufsichtsbehörde des Kantons Bern die Aufhebung und Löschung der Stiftung verfügt. Die Stiftung wird demnach von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1997

Altersheim und Alterssiedlung Oberburg, in Oberburg, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 15. 06. 1974, S. 1647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer, Ernst (bisher: StR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fasnacht-Brand, Berti (bisher: StR-Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Wüthrich, Fred (bisher: StR-Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Ernst, von Hergiswil NW, in Oberburg, StR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcolli, Katharina, von und in Burgdorf, StR-Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli-Lüdi, Margrit, von Thunstein, in Oberburg, StR-Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

18. März 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Fritz Wechsler Aktiengesellschaft, Rickenbach, in Rickenbach (SHAB Nr. 120 vom 25. 05. 1974, S. 1441). Sebastian Müller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Wechsler, bisher Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Theres Wechsler, von Rickenbach LU und Hochdorf, in Rickenbach LU.

Schwyz - Schwyz - Svitto

18. März 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Celfa AG, Seewen-Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5179). Gemäss Beschluss des Stiftungsrats vom 28. 01. 1997 und mit Zustimmung des kantonalen Amtes für berufliche Vorsorge vom 14. 03. 1997 wurden die Statuten geändert. Firma nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Celfa AG**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Celfa-Gruppe, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit usw.

18. März 1997

Celfa-Stiftung, Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5179). Gemäss Beschluss des Stiftungsrats vom 28. 01. 1997 und mit Zustimmung des kantonalen Amtes für berufliche Vorsorge vom 14. 03. 1997 wurden die Statuten geändert. Firma nun: **Celfa-Stiftung**. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Celfa-Gruppe sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit usw.

18. März 1997

Von Schulthessfonds des Geb. Füs. Bat. 86, in Schwyz, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1993, S. 253). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hans Eberhart, Präsident des Stiftungsrats. Stiftungsratsmitglied neu: Franz-Xaver Strüby, von Ingenbohl, in Schwyz, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

18. März 1997

Angestellten- & Arbeiterfürsorge der Metallwarenfabrik Zug, Sitz: Zug, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Metallwarenfabrik Zug, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1994, S. 4938). Eingetragene Personen Neu: Gmür, Walter, Heimat: Amden, in Tuggen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Letsch, Dr. Hans, Heimat: Dürnten, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. März 1997

Personal-Versicherungsfonds der Metallwaren-Holding AG, Sitz: Zug, Fürsorge für das Personal der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1994, S. 4938). Eingetragene Personen Neu: Gmür, Walter, Heimat: Amden, in Tuggen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Letsch, Dr. Hans, Heimat: Dürnten, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Fribourg - Freiburg - Friburgo**Bureau de Fribourg**

18 mars 1997

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Boxal S.A., à Fribourg, venir en aide au personnel de la société fondatrice, etc. (FOSC du 11. 05. 1992, no 89, p. 2147). Date de la dissolution: 30. 05. 1996. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Boxal S.A. en liquidation**, par Jean-Jacques Sansonnens, président inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Marcel Roch et André Angeloz ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: Route de Losy 20, c/o Lawson Mardon Boxal (Suisse) S.A., à 1782 Belfaux.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. März 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Mokes, AG für Kamin- und Feuerungs-bau, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandariz, José, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1997

Theurillat-Vorsorge-Stiftung, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1994, S. 1135). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emch, Peter, von Lütterswil und Grenchen, in Lausen, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1997

Wohlfahrtsfonds Theurillat, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1994, S. 1001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emch, Peter, von Lütterswil und Grenchen, in Lausen, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

25. März 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Symalit AG, in Lenzburg (1954) (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wickli, Werner, von Krummenau, in Gordola, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindauer, Josef, von Horgen und Schwyz, in Horgen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mendis, Barbara, von Hendschiken, in Schafisheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krasna Casella, Beth, von Genève, in Genève, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1997

Stiftung Alters- und Pflegeheim Steinfeld, in Suhr, Stiftung (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1996, S. 2894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerspach, Dr. Dieter, von Buchs AG, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüser, Willi, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rohr AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. März 1997

Personalstiftung der Vago AG, in Wigoltingen/amtliche Umbenennung, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2711). Bemerkungen neu: Der Vermerk «Arbeitgebervertreter» bei Max Soller, von Zihlschlacht, in Wigoltingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wird gestrichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Rudolf, von Rüeggisberg, in Zürich, Mitglied (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderes, Fritz, von Egnach, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud**Bureau d'Echallens**

18 mars 1997

Fonds de prévoyance du personnel de la société Unifroid S.A., à Cugy, fondation dont le but est de venir en aide aux employés de la fondatrice en cas de vieillesse, d'invalidité, de l'accident (FOSC du 03. 09. 1990, p. 3551). Suivant décision du 18 février 1997 du Département de l'Intérieur et de la Santé publique, cette fondation est dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

18 mars 1997

Unifonds - Fonds de prévoyance de la société Unifroid S.A., à Cugy, fondation dont le but est la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice (et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement (FOSC du 03. 09. 1990, p. 3551). Suivant décision du 14 février 1997 du Département de l'Intérieur et de la Santé publique, cette fondation est dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Lausanne

18 mars 1997

IMD - international institute for management development, à Lausanne, fondation (FOSC du 15. 4. 1996, p. 2119). La signature de Fritz Leutwiler est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Heini Lippuner, de Grabs, à Oberwil BL, vice-président.

Bureau de Vevey

17 mars 1997

Fondation Wilhelm Gimmi, précédemment à Lausanne (FOSC du 12. 10. 1974, p. 2733). Statuts primitifs du 29 juin 1968, modifiés le 5 juin 1996. Siège transféré à Vevey, avenue de la Gare 2, chez Musée Jenisch. Nouveau but: octroi d'un prix périodique, ou de bourses à un peintre de talent ou à un autre représentant de talent des arts plastiques, de nationalité suisse ou résident en Suisse; conservation, l'achat, et le cas échéant, la vente des oeuvres de Wilhelm Gimmi qui sont ou pourront devenir la propriété de la fondation; participation, notamment financière, à toute oeuvre ou initiative visant la sauvegarde ou l'illustration du nom et de l'oeuvre de Wilhelm Gimmi. Conseil: 5 à 11 membres. Fernand Cardis, de et à Lausanne, président; Walter Guggenbühl, de et à Zürich, vice-président; Pierre Graff, de Genève, à Jouxtes-Mézery, secrétaire, tous avec signature collective à deux (inscrits).

Valais - Wallis - Vallese**Bureau de St-Maurice**

18 mars 1997

Fondation Walter Bantli, à Saillon. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique du 20. 11. 1996, une nouvelle fondation dont le but est: offrir une aide morale ou matérielle, notamment par la délivrance de dons ou de subsides, par la prise en charge partielle ou totale des frais de pension ou d'hébergement de personnes âgées résidant ou domiciliées à Saillon (pendant au moins deux ans), vivant dans le home ou hors du home dans la commune de Saillon et dont les frais de subsistance ne peuvent être totalement couverts par leurs prestations d'assurances ou contributions légales d'entretien, ou encore par leur fortune privée ou le revenu de celle-ci. Conseil de fondation de 3 à 5 membres. Bureau de 3 membres. Représentation: signature collective à deux de Marcelin Fumeaux, de et à Saillon, président, ou d'Antoine Denis, de Leytron, à Saillon, vice-président, avec Jean-Marc Briquet, de Lens, à Saillon ou André Mabillard, de et à Saillon, membres. Autorité de surveillance: Préfet du district de Martigny. Adresse: 1913 Saillon.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

**Konkurseröffnung - Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tout en étant réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti e lo loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignoratori o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratori e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (5891)
 Gemeinschuldner: **Rematron AG**, Neuhofer 4, 3422 **Kirchberg**.
 Konkursöffnung: 24. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. April bis 2. Mai 1997 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
 Die Mehrwertsteuer-Nr. 127 059 wird widerrufen.
 4912 Aarwangen, 2. April 1997 Konkursamt Emmmental-Oberaargau
 in Aarwangen

Bern (6073)
 Schuldner: **Pahud André**, Inhaber der Einzelfirma Pahud Transporte, Sonnhald 112, 3176 **Neuenegg**.
 Konkursöffnung 12. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 5. Mai 1997.
 3011 Bern, 25. März 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Laupen

Bern (5823)
 Gemeinschuldner: **Kundenschreinerel Wenger GmbH**, Aarbergstrasse 93, 2502 **Biel**.
 Datum der Konkursöffnung: 16. Oktober 1996 gemäss Art. 194 SchKG.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: für Forderungen bis: 2. Mai 1997.
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 2. Mai 1997 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsforten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.
 Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzu-melden, spätestens bis zum 2. Mai 1997, unter Vorlegung der Beweismittel.
 Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 16. Oktober 1996, mit Beweismitteln.
 Für eine eventuelle Dividendenauszahlung ist unbedingt die Postcheck-Nr. oder Bankverbindung mit Angabe deren PC-Nr. sowie der persönlichen Konto-Nr. anzugeben.
 2501 Biel, 13. März 1997 Konkursamt Berner Jura – Seeland
 Dienststelle Biel

Luzern (5898)
 Schuldnerin: **Felag Fensterladen-Technik AG**, Dangelweg 8, 6215 **Beromünster**.
 Konkursöffnung: 20. März 1997 zufolge Art. 192 SchKG.
 Eingabefrist: 28. April 1997 (Wert 20. März 1997).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 8. April 1997 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 6018 Buttisholz, 24. März 1997 Konkursamt Sursee

Fribourg (5934)
 Succession répudiée: **Kaesser Lydia**, née le 18 septembre 1920, originaire de Fribourg, de son vivant domiciliée à 1700 **Fribourg**, route des Bonnetfontaines 24.
 Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.
 Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans le même délai, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.
 1700 Fribourg, 24 mars 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (5935)
 Schuldner: **Martli Franz**, geb. am 20. November 1954, von Rüeggisberg BE, Käsermeister, in 3216 **Ried bei Kerzers**, Gurzelenstrasse 116A.
 Datum der Konkursöffnung: 26. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 2. Mai 1997.
 1700 Freiburg, 24. März 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (5936)
 Succession répudiée: **Roussy Jean-Pierre**, né le 26 janvier 1958, originaire d'Aigle, de son vivant domicilié à 1831 **Les Sciermes-d'Albeuve**.
 Date de l'ouverture de la liquidation: 10 mars 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.
 Communication: Les personnes qui auraient des revendications à faire valoir sur des objets ou des véhicules entreposés chez le failli voudront bien s'annoncer auprès de notre office jusqu'au 28 avril 1997 pour récupérer leurs biens. Passé cette date, nous considérerons qu'elles renoncent à faire valoir leurs droits.
 1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (5824)
 Gemeinschuldner:
 1. **Malferia Guerino**, 25. November 1969, Bodenleger, italienischer Staatsangehöriger, **Grenchen**.
 2. **Malferia-Baur Beatrice**, 6. März 1971, Verkäuferin, von Biglen BE, beide in **Grenchen**, Lingertstrasse 64b.
 Datum der Konkursöffnung: 25. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis mit 2. Mai 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 25. Februar 1997 [Datum der Konkursöffnung] aufzurechnen).
 2540 Grenchen, 20. März 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach
 Dammstrasse 14, Grenchen
 Telefon 032 654 55 40

Solothurn (5899)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Die Gemeinschuldnerin: **Gebrüder Rebmann**, Kollektivgesellschaft, Allmendstrasse 17, **Zuchwil**.
 Konkursöffnung: 5. Dezember 1996.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 4501 Solothurn, 20. März 1997 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5900)
 Gemeinschuldner: **Lehmann Jean-Pierre**, 1973, Maschinist, Winkelweg 16, **Subingen**.
 Datum der Konkursöffnung: 4. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis mit 15. Mai 1997. [Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 4. März 1997 (Datum der Konkursöffnung) aufzurechnen].
 4501 Solothurn, 24. März 1997 Konkursamt Wasseramt
 Rötistrasse 4, Solothurn
 Telefon 032 627 76 35

Solothurn (5901)
 Gemeinschuldner: **Padula Antonio**, 1967, ital. Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Bleichemattstrasse 39, **Biberist**.
 Datum der Konkursöffnung: 4. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis mit 15. Mai 1997. [Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 4. März 1997 (Datum der Konkursöffnung) aufzurechnen].
 4501 Solothurn, 24. März 1997 Konkursamt Wasseramt
 Rötistrasse 4, Solothurn
 Telefon 032 627 76 35

Solothurn (5902)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Der Gemeinschuldner: **Rebmann Hans-Rudolf**, 1951, Automechaniker, Mattenweg 7, **Zuchwil**; Gesellschafter der ehemaligen Kollektivgesellschaft Gebrüder Rebmann, Allmendstrasse 17, **Zuchwil**.
 Konkursöffnung: 10. Oktober 1996.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 4501 Solothurn, 20. März 1997 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5903)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Der Gemeinschuldner: **Rebmann Rolf**, 1956, Carrosserie-Schlosser, Allmendweg 17, **Zuchwil**; Gesellschafter der ehemaligen Kollektivgesellschaft Gebrüder Rebmann, Allmendstrasse 17, **Zuchwil**.
 Konkursöffnung: 10. Oktober 1996.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 4501 Solothurn, 20. März 1997 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (5987)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldner: **Gugenbühl Fredy**, geb. 12. Mai 1968, von Basel und Küssnacht ZH, Unternehmer, Allmendstrasse 18, 4460 **Gelterkinden**.
 Datum der Konkursöffnung: 19. März 1997.
 Die Art des Verfahrens, usw. wird später publiziert.
 4450 Sissach, 2. April 1997 Konkursamt Sissach

St. Gallen (5992)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Katharina AG**, Metzgergasse 17, 9000 **St. Gallen**.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke: Grundstück Nr. 210, Grundbuchamt und -kreis St. Gallen, Gebäudegrundfläche mit Hintergebäude Nr. 232, Ausseres Hofgässlein 2, 9000 St. Gallen sowie 1/6 sub. jngl. Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 207, Hofraum, Ausseres Hofgässlein, 9000 St. Gallen.
 Konkursöffnung: 11. März 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9001 St. Gallen, 20. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: C. Platzler

Aargau (5904)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete mit Beschluss vom 17. März 1997 den Konkurs über **Gyger Peter**, geb. 21. Februar 1955, von Lauterbrunnen BE, wohnhaft gewesen Kurzärgerten 233, 4315 Zuggen, nun Clarastrasse 1, 4058 **Basel**.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5201 Brugg, 2. April 1997 Konkursamt Rheinfelden
 in Brugg

Aargau (5905)
 Liquidat: **Liechti Roger**, geboren am 6. März 1964, von Landiswil BE, in 5000 **Aarau**, General-Guisan-Strasse 37, wohnhaft gewesen; gestorben am 3. Juni 1996.
 Datum der Liquidationseröffnung: 20. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 2. Mai 1997.
 5036 Oberentfelden, 1. April 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau
 Postfach, Oberentfelden

Aargau (5825)
 Gemeinschuldner **Nadler Werner**, 6. Februar 1943, von Biberstein AG, Einschlagstrasse 2, 5726 **Unterkulm**; Inhaber der Einzelfirma Werner Nadler, Betrieb eines Architekturbüros sowie Handel mit Immobilien, gleiche Adresse.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:
 – GB Unterkulm Nr. 40, Plan 7, Parzelle Nr. 159, 7,41 a Gebäudeplatz und Baumgarten, Unter-Dorf, Wohnhaus und Laden Nr. 296, Schopf und Gartenhaus Nr. 333
 – GB Unterkulm Nr. 551, Plan 7, Parzelle Nr. 161, 21,56 a Gebäudeplatz und Baumgarten, Unter-Dorf, Mehrfamilienhaus Nr. 681, Lagerhaus und Garage Nr. 247, Mehrfamilienhaus, Scheune, Garagen und Büro Nr. 114
 – GB Unterkulm Nr. 674, Plan 6, Parzelle Nr. 126, 9,92 a Gebäudeplatz und Baumgarten, Dorf, Wohnhaus, Café-Restaurant und Garagen Nr. 111
 – GB Unterkulm Nr. 1713, Plan 7, Parzelle Nr. 160, 11,82 a Gebäudeplatz und Baumgarten, Unterdorf, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 117, Schopf und Waschküche
 – GB Unterkulm Nr. 2146, Plan 3, Parzelle Nr. 1753, 3,88 a Gebäudeplatz und Garten, Pfaffenthal, Einfamilienhaus Nr. 1061
 – GB Unterkulm Nr. 2147, Plan 3, Parzelle Nr. 1754, 3,56 a Gebäudeplatz und Garten, Pfaffenthal, Einfamilienhaus Nr. 1060
 – GB Unterkulm Nr. 2148, Plan 3, Parzelle Nr. 1755, 2,35 a Gebäudeplatz und Garten, Pfaffenthal, Einfamilienhaus Nr. 1059

– GB Unterkulm Nr. 2149, Plan 3, Parzelle Nr. 1756, 5,12 a Gebäudeplatz und Umgelände, Pfaffenthal, Einfamilienhaus Nr. 1058
 – GB Reinach Nr. 119, Plan 51, Parzelle Nr. 1856, 5,15 a Gebäudeplatz und Garten, Lenz, Einfamilienhaus Nr. 2416
 – GB Gränichen Nr. 723, Plan 42, Parzelle Nr. 1068, 32,86 a Gebäudeplatz, Garten und Baumgarten, Winkel, Wohnhaus, Schopf und Laube Nr. 409, Autogarage Nr. 415
 – GB Fislisbach Nr. 1954, Plan 14, 2,14 a Gebäudeplatz und Umgelände, Zweifamilienhaus, Steinackerstrasse
 – GB Fislisbach Nr. 791.21.9, 2/35 Miteigentum an GB Fislisbach Nr. 791.21, Autoeinstellhalle/2 Plätze, Steinackerstrasse
 – GB Bremgarten Nr. 1928, Plan C 32, 111/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 1851 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, Vogelsangstrasse
 Datum der Konkursöffnung: 26. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 2. Mai 1997.

5036 Oberentfelden, 1. April 1997 Konkursamt des Bezirks Kulm
 Postfach, Oberentfelden

Ticino (5906)
 Fallita: Eredità operata di **Lutz Christine Aline**, nata Schöna, 31 gennaio 1907, deceduta il 3 marzo 1993, ultimo domicilio a **Rottach-Egern**, in der Traten 8, Weissach (D).
 Data del decreto: 5 maggio 1995 dell'Amministratore di Wolftraithausen/Baviera (D), riconosciuto esecutorio in Svizzera dal 25 febbraio 1997, alle ore 10, con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, Lugano.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Pazzallo (RFD):

Mappa	Ubicazione	Qualità	Superficie m²
309	a Campi	terreno cost.	2569
	b	sentiero	37
			2606

Valore di stima ufficiale: fr. 521.20
 Valore di stima pentale: fr. 800.—
 Termine per la notifica dei crediti (crediti ipotecari, diritti di pegno, servitù, oneri fondiari): 2 maggio 1997.

Entro tale termine, anche i debitori del fallito sono tenuto ad annunciarsi, sotto comminatoria di pena. Anche coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni di spettanza della fallita, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, a metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le notifiche, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia che, in caso di omissione non scusabile, i loro diritti saranno estinti.

6962 Viganella, 2 aprile 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di
 Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5826)
 Failli: **Gabriel Alain Alfred**, né le 14 mai 1940, originaire de Granges et Bossnons FR, domicilié Chalet Rose, chemin de la Solitude, 1880 **Bex**, associé dans la société en nom collectif Gabriel Frères, snc à Bex, qui n'est pas en faillite.
 Copropriétaire et propriétaire commun des immeubles parcelles RF nos 1004 et 1008, sis dans la commune de Bex.
 Date d'ouverture de la faillite: 11 mars 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1860 Aigle, 2 avril 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5827)
 Failli: **Gabriel Even Paul**, né le 7 juin 1930, originaire de Granges et Bossnons FR, domicilié Chalet Rose, chemin de la Solitude, 1880 **Bex**, associé dans la société en nom collectif Gabriel Frères, snc à Bex, qui n'est pas en faillite.
 Copropriétaire et propriétaire commun des immeubles parcelles RF nos 1004 et 1008, sis dans la commune de Bex.
 Date d'ouverture de la faillite: 11 février 1997, confirmé le 18 mars 1997 après suspension 230 LP du 28 février 1997 (voir FAOV et FOSC du 7 mars 1997).
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1860 Aigle, 2 avril 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5993)
 Succession répudiée: **Meylan Aymon**, né le 19 avril 1914, originaire du Lieu, q.v. domicilié rue du Bugnon 15, à **Lausanne**, décédé le 21 octobre 1996.
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1014 Lausanne, 24 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5907)
 Faillite: succession répudiée de **Nicole Germaine**, née le 27 octobre 1910, quand vivait domiciliée chemin des Cèdres 9bis, 1004 **Lausanne**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1014 Lausanne, 21 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5828)
 Failli: **Sarrazin Jean-Louis**, né le 22 février 1951, originaire de Monthey, domicilié chemin de l'Hôtel-de-Ville 2, à **Vevey**, sous la tutelle du Tuteur Général, chemin de Mornex 32, 1014 **Lausanne**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 février 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1014 Lausanne, 18 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5994)
 Faillie: **Fatem Articles Métalliques SA**, 1029 **Villars-Sur-Croix**.
 But: fabrication et commerce d'articles métalliques.
 Date du prononcé: 13 février 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1110 Morges, 2 avril 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (5829)
 Faillie: **Panel Immobilière SA**, siège à 1028 **Préverenges**, but: achat, exploitation, construction, gérance, vente, échange de tous immeubles. Propriétaire d'immeubles, soit:
 – parcelles RF 169, 172, 174, 433 et 478 sur la commune de Préverenges.
 Date du prononcé: 16 décembre 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 mai 1997.

1110 Morges, 2 avril 1997 Offices des faillites de Morges

Vaud (5830)
Faillite: **Cetec Sports SA**, route Suisse 7 B, 1295 **Mies** (exploitant le commerce à l'enseigne Mega Sports).
Date du prononcé: 4 février 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
1260 Nyon, 2 avril 1997 Office des faillites de Nyon

Vaud (5831)
Failli: **Horacek Jean-François**, fils de François et d'Anita née Rysler, né le 9 mai 1962, originaire de Jongny, agent de voyages, titulaire de la raison de commerce Découvertes Agence de Voyages, domicilié à la rue du Village 13, 1802 **Corseaux**.
Date du prononcé: 27 février 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
1800 Vevey, 21 mars 1997 Office des faillites de Vevey

Wallis (5908)
Gemeinschuldner: **Epifani Pascal**, des Rocco, 1947, Bahnhofstrasse 8, 3904 **Naters**.
Liegenschaften:
Der Konkurs ist Eigentümer folgender Geschäftsliegenschaft:
Grundstück Nr. 6584, Untere Binen, Gemeinde Naters, STWE-Nr. 6584/71, Anteil 60,8/1000. Sonderrecht an dem Restaurant im Erdgeschoss, WC und Lager Nr. 49, Raum Nr. 50.
Grundstück Nr. 6584, Untere Binen, Gemeinde Naters, STWE-Nr. 6584/90, 4/4-Zimmer-Wohnung Nr. 90 im 3. OG, Keller Nr. 29, STWE-Nr. 6584/68, Garage Nr. 68, Mitigentumsanteil an der Abwart-Wohnung.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 22. April 1997. Die Forderungen sind mit Wert 21. Februar 1997 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
3904 Naters, 2. April 1997 Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard

Valais (5909)
Failli: **Monnay Maurice**, de Marcel, né le 10 avril 1960, menuisier, Bourgeoisie 9, 1890 **St-Maurice**.
Date d'ouverture de la faillite: 24 février 1997.
Propriétaire sur terre de St-Maurice: PPE 5542-5550 pour 1/2.
Liquidation sommaire ordonnée le 17 mars 1997 (art. 231 LP) par le juge II du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, à Martigny.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
1890 St-Maurice, 21 mars 1997 Office des faillites de St-Maurice: R. Deleloye, préposé

Valais (5910)
Failli: **Williaert Eddy**, d'Edouard, né le 16 mai 1968, boucher, Les Granges, 1922 **Salvan**.
Date d'ouverture de la faillite: 27 février 1997.
Liquidation sommaire ordonnée le 18 mars 1997 (art. 231 LP) par le juge II du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, à Martigny.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
1890 St-Maurice, 21 mars 1997 Office des faillites de St-Maurice: R. Deleloye, préposé

Valais (5911)
Faillite: **Engelhardt Margrit**, Chrysopa C.I., Etude sur la sélectivité des produits phytosanitaires, Ancienne laiterie, 1973 **Nax**.
Date d'ouverture de la faillite: par décision du 13 mars 1997 du Tribunal d'Hérens-Conthey.
Délai pour les productions: 30 avril 1997.
Date de la première assemblée des créanciers: vendredi 9 mai 1997, à 15 h. 30, à la salle communale de Nax.
Les débiteurs de la faillite sont également tenus de s'annoncer dans le même délai, sous les peines de droit (art. 324 CPS).
1981 Vex, 24 mars 1997 Office des faillites d'Hérens: Ph. Rapalli, préposé

Valais (5995)
Faillite: **Rocky Mountain Verbier SA, Verbier/Bagnes**.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 10 mars 1997.
Délai pour les productions et revendications: 30 jours.
1941 Vollèges, 25 mars 1997 Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (5832)
Faillite: Succession répuée **Dubois Jean-René**, né le 16 août 1918, originaire de Buttet, retraité, quand vivait à **Couvet**, Home Dubied.
Propriétaire des immeubles suivants:
Cadastre de Couvet, parcelle 3220 K PPE sur l'art de base 2727
Cadastre de Châtel-St-Denis, parcelle 3483 PPE sur l'art de base 2803
Date d'ouverture de la faillite: 5 février 1997.
Liquidation sommaire ordonnée le 20 mars 1997, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 2 mai 1997.
2112 Môtiers, 2 avril 1997 Office des faillites, Môtiers: Le préposé: C. Matthey

Neuchâtel (6074)
Faillite: **Liberry's Café Sàrl**, place de la Gare 2, 2000 **Neuchâtel**, société à responsabilité limitée ayant pour but l'exploitation d'un établissement public, ainsi que toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but.
Date d'ouverture de la faillite: 18 novembre 1997.
Liquidation sommaire ordonnée le 20 mars 1997, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai de production: vendredi 2 mai 1997, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 2 avril 1997 Office des faillites, Neuchâtel: Le préposé: M. Valléan

Genève (5996)
Failli: 1997 000007 J/RDR2-o
Beltrao Aado, né le 26 mars 1950, origine: Portugal, profession: nettoyeur, domicilié rue Pestalozzi 5, 1202 **Genève**, exploitant précédemment une entreprise de nettoyage de bureaux et entretien d'immeubles, sise rue Voltaire 22 à 1201 Genève.
Date du jugement de faillite: 17 décembre 1996.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er avril 1997.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
1211 Genève 24, 2 avril 1997 Office des faillites Rive-Droite: Le préposé: B. Roulin

Jura (5912)
Failli: **Negri André**, 14 avril 1942, originaire de Fescoggia, rue des Primèveres 8, 2345 **Les Breuleux**.
Propriétaire à raison 1/3 des feuillits suivants:
Flt Ban des Genevez
Lieu-dit, nature
1536 Le Begnon terrain 874 130.-
1548 Les Clos dedos aïsance, terrain habitation, garage industriel no 28 B. 1784 823 300.-
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mai 1997.
Délai pour l'indication des servitudes: 28 avril 1997.
2350 Saignelégier, 20 mars 1997 Office des faillites des Franches-Montagnes: Le préposé: J.-M. Aubry

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern (5892)
Schuldnerin: **Immobau Schmid AG**, Grabenstrasse 3-5, 3132 **Riggisberg**.
Datum der Eröffnung: 14. Februar 1997.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1997.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1997 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 15 000.- leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3123 Belp, 24. März 1997 Konkursamt Bern-Mittelland: Dienststelle Seftigen

Fribourg (5937)
Succession répuée: **Clément Louise**, née le 10 août 1899, originaire d'Epandes, de son vivant domiciliée à 1700 **Fribourg**, boulevard Pérolles 46.
Par ordonnance du 17 mars 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 18 février 1997.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 24 mars 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg: Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5938)
Succession répuée: **Lambert Ernestine**, née le 14 avril 1921, originaire de Châtillon FR, de son vivant domiciliée à 1642 **Sorens**.
Par ordonnance du 17 mars 1997, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 20 décembre 1996.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg: Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5939)
Succession répuée: **Mülhauser Johann** dit Jean, né le 31 octobre 1921, originaire de Rechthalten, de son vivant domicilié à 1635 **La Tour-de-Trême**, Cité Clos des Agges 47.
Par ordonnance du 17 mars 1997, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 14 février 1997.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg: Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5940)
Succession répuée: **Toffel Joseph Louis**, né le 25 septembre 1918, originaire de La Roche et Pont-la-Ville, de son vivant domicilié à 1634 **La Roche**, Le Zible.
Par ordonnance du 17 mars 1997, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 9 décembre 1996.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg: Le préposé: B. Meuwly

Basel-Landschaft (5913)
Über **Börlin Guido**, geb. 17. April 1969, von Diegten BL, Maler, gew. Kollektivgesellschaft der Gebr. Börlin Malergeschäft, Liestal, wohnhaft: Grünfeldstrasse 11, 4123 **Altschwil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 25. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 20. März 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4104 Binningen, 26. März 1997 Konkursamt Binningen

Basel-Landschaft (5988)
Der Konkurs über **Flubacher Rudolf**, wohnhaft gewesen Bohny-gasse 20, 4460 **Gelterkinden**, neu wohnhaft Waldstrasse 20, 4410 Liestal, Inhaber der Einzelfirma Flubacher Planung, 4460 Gelterkinden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Sissach am 14. März 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4450 Sissach, 2. April 1997 Konkursamt Sissach

St. Gallen (5997)
Gemeinschuldnerin: **Domus-Chemie Holding AG in Liquidation**, 9245 **Oberbüren**.
Konkurseröffnung: 18. Februar 1997.
Einstellungsvorfügung: 18. März 1997.
Einsprachefrist: bis 17. April 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsvorfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
9001 St. Gallen, 20. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Der Konkursbeamte: C. Platzer

St. Gallen (5998)
Gemeinschuldnerin: **Ferro Design AG**, St. Gallerstrasse 244, 9200 **Gossau**.
Konkurseröffnung: 10. März 1997.
Einstellungsvorfügung: 18. März 1997.
Einsprachefrist: bis 17. April 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsvorfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
9001 St. Gallen, 20. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Der Konkursbeamte: C. Platzer

Ticino (6075)
Faillite: **Tecno TV SA**, piazza San Rocco, 6648 **Minusio**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 9 ottobre 1996 e 25 marzo 1997 della Pretura di Locarno-Città.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6600 Locarno, 25 marzo 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (5914)
Faillite: **Juliana SA, Pregassona**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 26 febbraio e 17 marzo 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Beni immobili siti in territorio del comune di Pregassona - Ubicazione: Rùgi-Bozzoreda.
Part. Descrizione Misura m²
1154 A abitazione 246
B autorimessa 196
C abit. sporg 8
d posteggi + acc. 369
e giardino 1088

Valore di stima ufficiale: fr. 2 946 375.-
Valore di stima peritale: fr. 2 790 000.-
Avvertenza:
La Procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganella, 2 aprile 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5915)
Eredità giacente: **Vassalli Ciro Leonida Guglielmo**, 1911, qdm. Giuseppe, attinente di Riva San Vitale, già domiciliato a **Lugano**, deceduto a Viganella il 26 giugno 1996.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 4 marzo 1997 e 20 marzo 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La Procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganella, 2 aprile 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5833)
La faillite ouverte le 13 février 1997 contre **Michel Pierre**, né le 25 février 1943, originaire de Montreux, (Enseigne: Detecsa, Pierre Michel), domicilié Devin 55, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.- cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 20 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5999)
La faillite ouverte le 30 janvier 1997 contre **Olivier Véronique**, née le 3 juin 1970, chemin des Biondes 34, à **Renens**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.- cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 24 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5834)
La faillite ouverte le 12 décembre 1996 contre **Tissot François**, né le 25 septembre 1962, tailleur et commerce de pierres précieuses et pierres fines, chemin du Levant 21, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 20 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5916)
La faillite ouverte le 27 février 1997 contre **Cobema SA**, 1022 **Romanens-sur-Morges**, dont le but est l'exécution de tous travaux de construction et plus particulièrement les travaux de béton et de maçonnerie, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 2 avril 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (5835)
La faillite ouverte le 3 mars 1997 contre **Roelefs Stefan**, domicilié Tranchepied 25, 1278 **La Rippe**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, 2 avril 1997 Office des faillites de Nyon

Valais (5989)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Deschenaux Jacques**, fils d'Yvan, 1957, mécanicien, avenue Europe 73 B, 1870 **Monthey**, par ordonnance rendue le 3 mars 1997, par le juge de district II du Tribunal de Monthey, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 24 mars 1997 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, la faillite sera close.
1870 Monthey, 25 mars 1997 Office des faillites de Monthey: A. Levett, préposé

Jura (6076)
Faillite: **Fabrique de Chaux DMS SA**, prise en charge, stockage et traitement de matériaux et déchets, 2882 **St-Ursanne**.
La faillite a été ouverte en date du 19 mars 1997 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément à l'art. 192 LP.
Suspension de la faillite:
A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 26 mars 1997 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
Avance de frais:
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 avril 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 7 400 000.– sur le CCP 25-345-1 de l'office pour une procédure sommaire, la faillite sera close.
Assignment:
Conformément à l'art. 230 a LP, l'office assigne un délai de 30 jours aux créanciers gagistes pour demander la réalisation des gages (ban de St-Ursanne, immeubles feuilletés nos 326, 425 et 383).
2900 Porrentruy, 2 avril 1997 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Kollokationsplan

Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5917)
Änderung des Kollokationsplans
Im Konkurs über **Wetzel Peter**, geb. 17. Juni 1958, von Zürich, wohnhaft in 8180 **Bülach**, Solibodenstrasse 17, liegt der, infolge nachträglicher Forderungseingabe, ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach, Marktasse 1, 8180 Bülach, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. April 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8180 Bülach, 2. April 1997 Konkursamt Bülach

Fribourg (5941)
Faillite: **Edtel Holding SA**, prise de participations dans des sociétés d'édition, de vente de livres, de vente de tous produits par correspondance, boulevard Pérolles 91, 1700 **Fribourg**.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (5942)
Faillite: **Edviox Edition-Diffusion SA**, en matière d'édition, l'exploitation de droits d'auteur, la publication et l'édition de livres et revues périodiques, rue Faucigny 5, 1700 **Fribourg**.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (5893)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im ordentlichen Konkursverfahren über **Rüegger Bauunternehmung AG**, Rötzmattweg 111, 4600 **Olten**, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwalter zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innerhalb 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen in Olten anhängig zu machen, andernfalls gelten diese als anerkannt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen.
4603 Olten, 24. März 1997 Der aa Konkursverwalter:
Dr. Daniel Menzi, Fürsprech & Notar
Zieggelfeldstrasse 8, Olten
Telefon 062 212 33 34

Solothurn (5918)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über die **ISO Schütz AG**, Hauptstrasse 157, **Rechterswil**, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes, bzw. des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Zivilabteilung, in Solothurn, einzureichen, andernfalls gelten der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis als anerkannt.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen.
4501 Solothurn, 20. März 1997 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5919)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über **Sutter Hans-Rudolf**, 1955, Hauptstrasse 46, **Luterbach**, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes, bzw. der Lastenverzeichnisse, sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Zivilabteilung, in Solothurn, einzureichen, andernfalls gelten der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis als anerkannt.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.
4501 Solothurn, 24. März 1997 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (5920)
Im Konkursverfahren über **Matter-Brönimann Rolf**, geb. 4. Juli 1954, von Witterswil SO, Gleisbaupolier, Hohlwegasse 5, 4104 **Oberwil**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen. Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung beim Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal, als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.
4102 Binningen, 26. März 1997 Konkursamt Binningen

St. Gallen (5921)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldner: **Bauer Wolfgang**, geb. 15. Juli 1963, von St. Antönien GR, Stadel, 9657 **Unterwasser**, Inhaber der Einzelfirma: Spivi, Lichteffekt-Werbung, Bauer, mit Sitz in Kirchberg SG, Spelterstrasse 5, 9602 Bazenheid.
Auflage- und Anfechtungsfrist von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis: bis 22. April 1997.
für das Inventar: bis 14. April 1997.
9471 Buchs, 24. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (5836)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Parot AG**, Poststrasse 4, 9200 **Gossau**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 22. April 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 14. April 1997.
9001 St. Gallen, 19. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (5837)
Neuaufgabe Kollokationsplan infolge Aufnahme einer Forderung in der 5. Klasse
Gemeinschuldnerin: **Stadler & Rieser AG**, Obergrimm, 9205 **Waldkirch**.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 22. April 1997.
9001 St. Gallen, 19. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Thurgau (5922)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Müller Hans**, geboren 28. Oktober 1947, von Näfels GL, wohnhaft in 9320 **Arbon**, St. Gallerstrasse 89, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Arbon gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8510 Frauenfeld, 20. März 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Ticino (5923)
Si rende noto che a datare dal 28 marzo 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della **Cimbo SA, Leontica** (Ristorante Simano).
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti esso si considererà come riconosciuto.
6716 Acquarossa, 28 marzo 1997 Ufficio fallimenti Blenio:
M. Radelli, segr. agg.

Vaud (5838)
Faillite: **Acqui Immo S.A.**, Le Chamois, 1865 **Les Diablerets**.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition: 22 avril 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1860 Aigle, 2 avril 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5924)
Faillite: **Etter Lilly**, succession répudiée, Fortifications 8 A, 1844 **Villeneuve**.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition: 22 avril 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1860 Aigle, 2 avril 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5925)
Faillite: **Semperboni Lise**, succession répudiée, 1854 **Leysin**.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition: 22 avril 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1860 Aigle, 2 avril 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5839)
Faillite: **Belaz Thierry**, né le 15 avril 1964, originaire de Mont-la-Ville, électricien, domicilié Riant-Mont 5, à **Lausanne**.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 22 avril 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1014 Lausanne, 20 mars 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6000)
Faillite: **Chabioz Daniel**, fils d'Henri et de Blanche née Berdoz, né le 11 janvier 1931, originaire de Château-d'Oex, décorateur d'intérieur-antiquaire, domicilié La Pastoure, 1122 **Romanel-sur-Morges**.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de deux productions tardives en 2e classe, de quatre productions tardives en 5e classe et de deux productions préalablement suspendues en 5e classe.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition au 22 avril 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1110 Morges, 2 avril 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (5926)
Faillite: **Di Meola Mauro Agostino**, 1966, anc. en raison individuelle «Borsalino cordonnerie-marquinerie» Grand-Rue 88, 1180 **Rolle**, et anc. associé-gérant dans «A la Bottine Sarl», Etoy, faillite suspendue pour défaut d'actifs, dom. à 1163 Etoy, Plantay 15.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition au 22 avril 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1110 Morges, 2 avril 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (5927)
Faillite: Succession répudiée de **Thürig Edmond**, né le 16 septembre 1930, décédé le 8 mai 1996, originaire de Malters LU, célibataire, quand vivait domicilié à la rue de France 14, 1337 **Vallorbe**.
Date du dépôt: 2 avril 1997.
Délai pour intenter action en opposition au 22 avril 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1350 Orbe, 2 avril 1997 Office des faillites d'Orbe

Valais (5990)
Faillite: **Chin's System SA**, boissons et restauration, Hôtel Pierre-des-Marmettes, Crochetan 33, 1870 **Monthey**.
Date du dépôt: 28 mars 1997.
Délai pour intenter action: 22 avril 1997.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAO).
1870 Monthey, 25 mars 1997 Office des faillites de Monthey:
A. Levett, préposé

Neuchâtel (5928)
Succession insolvable de feu **Girsberger Pierre Jacques**, né le 1er août 1911, originaire de Neuchâtel et d'Ossingen ZH, quand vivait domicilié à **Peseux**, Château 15, décédé à Neuchâtel le 10 février 1996.
L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 2 avril 1997, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
2017 Boudry, 2 avril 1997 Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Genève (5985)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est impartit aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Faillite: 930772-EW-4706d-m, **Olympic Financial Holding Corporation SA**, en liquidation, prise et gestion de participations et d'investissements dans les domaines commercial, financier, industriel et maritime ayant son siège carrefour de Rive 1 à **Genève** (Réf. no 1).
1211 Genève 3, 2 avril 1997 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (5986)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est impartit aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
931798-VD-5508d-d, **Société Immobilière Charmilles Les Ombrages SA**, possesseur, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble rue Cavour 5 à Genève, ayant son siège Cours de Rive 7 à **Genève** (Réf. no 1).
1211 Genève 3, 2 avril 1997 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (5840)
Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Moukhtarzadeh Nadir**, geb. 1. Januar 1953, von Zollikon, wohnhaft gewesen Färberstrasse 27, 8008 Zürich, gestorben am 25. August 1995, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
8034 Zürich 8, 18. März 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich

Zürich (5841)
Das Konkursverfahren über **Turske & Turske AG**, Seefeldstrasse 227/229, 8008 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
8034 Zürich 8, 21. März 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich

Berne (6001)
Defunt: feu **Méroz Jacques**, q.v. à 2740 Moutier.
Date de la clôture de la faillite par le président du Tribunal III de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville: 24 mars 1997.
2740 Moutier, 25 mars 1997
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Moutier

Fribourg (5943)
Succession répudiée: **Aebischer Huguette**, née le 2 juin 1921, originaire de Farvagny-le-Grand et Grenilles, de son vivant domiciliée à 1700 Fribourg, route de la Broye 20.
Date de la clôture: 17 mars 1997.
1700 Fribourg, 24 mars 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5944)
Failli: **Borruat Fernand**, né le 26 juin 1941, originaire de Chevenez, cuisinier, route de Frunce, à 1618 Châtel-St-Denis.
Date de la clôture: 13 mars 1997.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5945)
Failli: **Nobrega Luis Miguel**, place Inférieure 19, 1700 Fribourg.
Date de la clôture: 20 mars 1997.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (5946)
Failli: **Sonney Dominique**, né le 15 février 1965, originaire de Semsales, cuisinier, La Rougeve, à 1623 Semsales.
Date de la clôture: 13 mars 1997.
1700 Fribourg, 2 avril 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (5929)
Das Konkursverfahren über **Jovanovic-Bär Patrizia**, 1958, Angestellte, Wolfacker 1, 4657 Dulliken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 19. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
4603 Olten, 21. März 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Basel-Landschaft (6077)
Das Konkursverfahren über **Hürlimann-Stucki Jacques**, geb. 19. Juni 1934, Rentner, von Wald ZH, Römerweg 27, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 24. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 2. April 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6078)
Das Konkursverfahren über die **Suter AG, Bäckerei und Konditorei**, St. Jakobstrasse 122, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 24. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 2. April 1997 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (5842)
Gemeinschuldnerin: **Kessen-Treuhand AG**, Achsenstrasse 15, 9016 St. Gallen.
Schlussverfügung: 19. März 1997.
9001 St. Gallen, 21. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (6002)
Gemeinschuldner: Verlassenschaft **Kühns Hermann** sel., geb. am 22. Mai 1922, von Oberriet SG, Rentner, wohnhaft gewesen: Büntstrasse 27, 9442 Berneck, gestorben am 9. Januar 1996.
Schlussverfügung: 10. März 1997.
9001 St. Gallen, 20. März 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Thurgau (6003)
Das Konkursverfahren über **Alonso Santiago Sebastian Oscar**, geboren 13. Juni 1964, spanischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8554 Bonau, Gehrau, zum Tell, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 18. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 24. März 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (6004)
Das Konkursverfahren über **Laufredi Antonio**, geboren 10. Dezember 1967, italienischer Staatsangehöriger, Gipser, wohnhaft in 8280 Kreuzlingen, Finkenstrasse 11a, vormals 8280 Kreuzlingen, Egelsee-strasse 35, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 17. März 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 24. März 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (5930)
Par décision du 21 mars 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture des faillites de:
– **Triosa SA**, siège à **Buchillon**, p.a. M.B. Tarsa, chemin Neuf, 1163 Ery, dont le but était: achat, vente, construction, transformation et gérance d'immeubles, exploitant et gérance de domaines agricoles, forestiers et viticoles,

– La liquidation de la succession répudiée **Freymond Claude André**, fils d'Alfred et de Rosine Elisa née Meylan, né en 1923, originaire de Mézery, quand vivait dom. à la place de la Gare 3, 1110 Morges, décédé le 15 octobre 1996.

1110 Morges, 2 avril 1997 Office des faillites de Morges
Valais (6079)
Faillite: **ABBC Immobilier SA**, à **Crans-Chermignon**.
Par décision du 24 mars 1997, le juge III du district de Sierre a déclaré la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.
3960 Sierre, 26 mars 1997 Office des faillites de Sierre:
P. A. Albasini, préposé

Neuchâtel (5843)
La liquidation de la faillite de **Vernetti et Cie**, rue des Envers 17a, **Le Locle**, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district du Locle, rendue le 24 mars 1997.
2400 Le Locle, 2 avril 1997 Office des faillites du Locle
Le préposé: R. Dubois

Neuchâtel (6080)
La liquidation de la faillite de **Locorail SA**, Tivoli 11, 2000 Neuchâtel, société anonyme ayant pour but la fabrication, la réparation et l'entretien des véhicules rail-route et machines ferroviaires, a été clôturée le 24 mars 1997 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.
2001 Neuchâtel, 2 avril 1997 Office des faillites, Neuchâtel:
M. Vallélian, préposé

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Vaud (6005)
Atelier de menuiserie
Vendredi 9 mai 1997 à 10 h., à Cully, salle du Tribunal, Maison de Ville, rue Davel 9, l'office des faillites de Lavaux procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite de **Noverraz Christian**, route de la Corniche 6 à 1096 Cully, à savoir: Commune de Cully «Colombaires Dessous, route de la Corniche»
Parcelle RF no 216, fo 11, en nature de:
– Atelier de menuiserie (AI no 558) 216 m²
– Places-jardins 226 m²
Surface totale: 442 m²
Estimation fiscale (RG 1992) fr. 340 000.–
Valeur ass. incendie, indice 108 fr. 561 820.–
Estimation d'expert et de l'office fr. 350 000.–
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, à 1096 Cully, dès le 18 avril 1997, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
La date de visite sera annoncée par publications ultérieures.

1096 Cully, 2 avril 1997 Office des faillites de Lavaux

Valais (6006)
Vente immobilière
Faillite: **Florenti-Gillioz Michèle**, 49, anciennement domiciliée à Ardon, actuellement domiciliée à **Bonne** en France.
L'office des faillites de Conthey vendra en unique enchère le 12 mai 1997 à 9 h. 30 au Café Victoria à Vétroz les immeubles suivants décrits comme suit au cadastre d'Ardon:
Commune d'Ardon
Feuille 1946, plan no 13, nom local Combe. Surface totale 904 m², soit:
place 748 m² taxée fr. 30.–/m², soit biens-fonds fr. 22 440.–
habitation 123 m² taxée bâtiments fr. 243 690.–
couvert 23 m² taxé bâtiments fr. 4690.–
cabane 4 m² taxé bâtiments fr. 1740.–
couvert 6 m²
Estimation officielle: fr. 500 000.–
Parcelle de base no 3322, plan no 19, nom local Vergers des Places, surface totale 1689 m², soit:
place 1226 m² taxée fr. 50.–/m², soit biens-fonds fr. 61 300.–
bâtiment 269 m² taxée bâtiments fr. 1 221 500.–
bâtiment 194 m² taxée bâtiments fr. 1 137 200.–
PPE no 50 334, quote-part 6/1000 du no 3322, avec droit exclusif sur: abri no 30, au sous-sol
Estimation officielle: fr. 10 000.–
PPE no 50 335, quote-part 72/1000 du no 3322, avec droit exclusif sur: local commercial no 36, au rez
PPE no 50 336, quote-part 55/1000 du no 3322, avec droit exclusif sur: local commercial no 37, au rez
Estimation officielle: fr. 340 000.– (pour les 2 PPE)
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office à Vétroz dès le 28 avril 1997.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées sont admis.
1963 Vétroz, 28 mars 1997 Office des faillites de Conthey:
R. Vergère, préposé

Liegenschaftsverwertung**im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Luzern (5894)

Steigerungswiderruf

Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Aregger Hans und Aregger Mireille**, Bergstrasse 95, **Kriens**, auf 8. April 1997, 14.30 Uhr im Rest. Grüner Boden, Hochrainstrasse 22, Kriens, angesetzte Grundstücksteigerung betreffend Grundstück Nr. 4253, Grundbuch Kriens, Plan 107, Ober-Dattenberg (Bergstrasse 95) wird auf unbestimmte Zeit widerrufen.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen werden zu gegebener Zeit neu aufgelegt und das Steigerungsdatum bekanntgegeben.

6011 Kriens, 24. März 1997 Betriebsamt Kriens

St. Gallen (5991)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung im Grundpfandverwertungsverfahren

Betr.-Nr. 96/1127 – 96/1130

Schuldner und Pfandgegenstände: **Steiger-Dziennis Bozenna und Lorenz**, Bränd 80, 9452 Hinterfors.

Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 4. Juni 1997, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Kreuz, Rorschacherstrasse 103, 9450 Lütchingen.

Ende der Eingabefrist: 23. April 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 9. Mai 1997 bis 21. Mai 1997 auf dem Büro des Betriebsamtes Altstätten.

Grundpfand: prov. Grundbuch Altstätten, Grundstück Nr. 5298, im Roosen 6, 9450 Lütchingen, bestehend aus:

Mehrfamilienhaus Nr. 6019 Fr. 1 542 000.–

Remise Nr. 2049 Fr. 5 000.–

2599 m² Gebäudegrundfläche, Wiese Fr. 745 000.–

Total amtl. Verkehrswertschätzung vom 22. März 1994 Fr. 2 292 000.–

Betriebsamtliche Schätzung vom 22. März 1997 Fr. 2 324 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.

Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung (071 757 77 70).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am

Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 40 000.– (Bankcheck) zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Es wird im weiteren ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9450 Altstätten, 25. März 1997

Betriebsamt Altstätten

Neuchâtel (5312)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble commercial et d'habitation

Date et lieu des enchères: Le 21 mai 1997 à 14 h., à Neuchâtel, au Service des Pont & Chaussées, rue Pourtales 13, salle 203 (2e étage).

Débitur: **Beffa Eugenio**, rue de la Montagne 8, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Délai des productions: 9 avril 1997.

Cadastre de Neuchâtel

Parcelle 8613:

Plan folio 76 no 252 rue des Draizes, habitation,

garage, locaux commerciaux 549 m²

no 263 rue des Draizes, place-jardin 345 m²

894 m²

Estimations: cadastrale fr. 1 890 000.–

de l'expert fr. 1 640 000.–

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 15 avril 1997.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 889 41 66).

Visite le 9 mai 1997 sur rendez-vous avec la gérance Géranica & Bolliger S.A. avenue Léopold-Robert 12 à 2300 La Chaux-de-Fonds,

téléphone 032 911 90 90, gérance légale, 16 al. 3 ORFI.

2001 Neuchâtel, 19 mars 1997 Office des poursuites de Neuchâtel

Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (5314)
Date aux enchères publiques de locaux en PPE
 Date et lieu des enchères: Le 22 mai 1997 à 14 h., à Neuchâtel, Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtales 13, salle 203.
 Débitrice: **Greub Raymond**, Commerce 51, 2300 La Chaux-de-Fonds.
 Délai des productions: 9 avril 1997.
 Cadastre de Neuchâtel
 Parcelle 11019/E: Plan folio no 26, PPE: copropriétaire du 171 pour 216/1000 avec droits spéciaux sur des locaux disponibles, surface indicative 180 m².
 Estimations: cadastrale fr. 257 000.–, de l'expert fr. 372 000.–.
 Désignation de la parcelle de base:
 Parcelle 171: L'Evoile, bâtiment, place et verger de 815 m².
 Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 15 avril 1997.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Il sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Renseignements à l'office des poursuites (032 889 41 69).
 Visite le 12 mai 1997 sur rendez-vous avec la gérance Froidevaux (gérance légale), rue de la Serre 11, 2001 Neuchâtel, téléphone 032 729 11 00.
 2001 Neuchâtel, 14 mars 1997 Office des poursuites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallérian

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (5931)
Lithos Moser SA, Wydegasse 4, 2557 Studen, hat ein Gesuch um Nachlass-Stundung eingereicht.
 Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 1. Mai 1997, um 8.30 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4, im Amtshaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.
 Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 25. April 1997 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 Biel einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
 2501 Biel, 21. März 1997 Der Nachlassrichter: Oberle

Vaud (5844)
 Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 10 avril 1997, à 10 h. 45 au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, sur la demande de sursis concordataire présentée par la société **Intell-Volluz-Fagades SA**, avenue de Beaumont 30, Lausanne.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.
 1014 Lausanne, 21 mars 1997 Le président: J. D. Martin

Vaud (6081)
 Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera en son audience du mardi 13 mai 1997 à 9 h. 30, à l'Hôtel de ville, salle du Tribunal, 1er étage, à Yverdon-les-Bains, sur une demande de sursis concordataire présentée par **Romero S.A.**, Grand Rue 31, 1462 Yvonand.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
 Le président du Tribunal de céans a accordé, le 24 mars 1997, un sursis concordataire provisoire de 2 mois, dont les effets sont ceux décrits aux art. 297 et 298 LP.
 1400 Yverdon-les-Bains, 24 mars 1997 Pour le greffier: Y. Tenthorey, substitut

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295-300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminazione che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (5895)
Provisorische Nachlass-Stundung
 Schuldnerin: **Lithos Moser SA**, Wydegasse 4, 2557 Studen.
 Vertreter: Fürsprecher Enrico Dalla Bona, Güterstrasse 27, 2501 Biel.
 Datum der provisorischen Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau: 21. März 1997.
 Dauer der provisorischen Nachlass-Stundung: bis zum 1. Mai 1997.
 Provisorische Sachwalterin: Treuhander Strasser AG, Murtenstrasse 14, 2501 Biel.
 Die Publikation für die Forderungseingaben erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.
 2501 Biel, 2. April 1997 Die prov. Sachwalterin: Treuhander Strasser AG Biel

Ticino (6082)
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 13 marzo 1997, ha concesso una moratoria di sei mesi a scopo di concordato alla **Minipar SA, Lugano**.
 Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Marco Villa, via Peri 15, 6901 Lugano. (EF:97.525)
 6901 Lugano, 26 marzo 1997 Il Pretore: Avv. Patrizia Zarro

Valais (6007)
Sursis concordataire provisoire
 (art. 293 LP)
 Débitrice: **Hi-Tech Laboratoires S.A.**, 1950 Sion.
 Dates: octroyé le 18 mars 1997, échéant le 30 avril 1997.
 Les art. 296-297 et 298 LP sont applicables.
 1950 Sion, 24 mars 1997 Le commissaire au sursis concordataire provisoire: R. Girard

Genève (5947)
 Le débiteur ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois (LP art. 293 et ss.).
 Les créanciers du débiteur et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du commissaire au sursis, à l'adresse ci-dessous, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 Les débiteurs du débiteur sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
 Ceux qui détiennent des biens du débiteur, en qualité de créancier gagiste ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer au commissaire dans le même délai.
 Une assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.
 Débitrice: **Ffeninger Louis & Cie «AFFA»**, société en commandite, rue Marziano 31, 1227 Les Acacias.
 Activités: atelier de ferronnerie et de fonderie artistique.
 Date du jugement accordant le sursis: 7 mars 1997.
 Commissaire au sursis: Michel Jacquet, rue de Montchoisy 36, 1207 Genève.
 Expiration du délai pour les productions: 30 avril 1997.
 1207 Genève, 2 avril 1997 Le commissaire au sursis: Michel Jacquet

Genève (5896)
 Débitrice: **Polycoton SA en liquidation**, rue Adrien Vallin 2, 1201 Genève, ayant pour but: commerce, représentation et courtage de toutes marchandises, matières premières et produits du sol, principalement du coton.
 Date d'octroi du sursis: 7 mars 1997.
 Durée du sursis: 7 juillet 1997.
 Commissaire au sursis: Me Emmanuel Ducrest, avocat, rue St-Léger 8, 1205 Genève.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 Adresse pour le sursis et les productions: Me Emmanuel Ducrest, avocat, rue St-Léger 8, 1205 Genève.
 Les créanciers de la société débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire leur créance auprès du commissaire, c/o Me Emmanuel Ducrest, rue St-Léger 8, 1205 Genève, dans le délai fixé ci-dessus, avec toutes les pièces justificatives, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Dans ce même délai, doivent s'annoncer au commissaire: les débiteurs de Polycoton SA et ceux qui détiennent des biens de celle-ci, à quelque titre que ce soit.
 Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.
 1205 Genève, 24 mars 1997 Le commissaire au sursis: Me Emmanuel Ducrest

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

St. Gallen (6083)
 Schuldnerin: **Copacabana Gastro AG**, Oberer Graben 2, 9000 St. Gallen.
 Das Bezirksgericht St. Gallen hat die der Copacabana Gastro AG, Oberer Graben 6, 9000 St. Gallen, bis 22. Februar 1997 gewährte Nachlass-Stundung um vier Monate verlängert. Sie dauert somit neu bis und mit 22. Juni 1997.
 9001 St. Gallen, 24. März 1997 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Revisuisse Price Waterhouse AG St. Gallen

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato.
 d'opposition.

Bern (5932)
 Schuldnerin **Elektro Sisa AG**, 3770 Zweisimmen.
 Am Mittwoch, 23. April 1997, 10.30 Uhr, findet im Gerichtssaal, Amtshaus Saanen, die Verhandlung über den von der genannten Firma ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.
 Gemäss Art. 304 SchKG ergeht hiermit die entsprechende Einladung an die Gläubiger.
 Die Gläubiger haben die Möglichkeit ihre Anträge und Vorbringen betreffend die Bestätigung des Nachlassvertrages dem Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XIII bis zum 18. April 1997 schriftlich einzureichen oder an der Verhandlung vom 23. April 1997 mündlich vorzutragen.
 3792 Saanen, 19. März 1997 Der Gerichtspräsident I des Gerichtskreises XIII als Nachlassrichter: P. Hänni

Ticino (6008)
 Il Pretore di Bellinzona avverte che il giorno 16 aprile 1997 alle ore 9.30 si terrà, nell'aula solita delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dalla ditta **Searcas SA, Castione**.
 All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).
 6500 Bellinzona, 25 marzo 1997 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Vaud (6084)
 A vous tiers intéressés.
 D'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 6 mai 1997, à 9 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Morges, place St-Louis 2, pour voir statuer sur l'homologation du concordat (dividende) présenté à ses créanciers par **Beyeler Raskin SA**, chemin de la Venoge 5, à 1030 Bussigny, représentée par l'agent d'affaires breveté Serge Maret, rue Caroline 3, à 1002 Lausanne.
 Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.
 1110 Morges, 25 mars 1997 Le président du Tribunal du district de Morges: Sorel de Haller

Genève (6009)
 Le Tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, salle F, 2e cour, rez-de-chaussée, statuera en audience publique le mardi 22 avril 1997 à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par **Zimmermann Vins SA**, p.a. Alain Metral, rue Antoine-Jolivet 7, 1227 Carouge, mais élisant domicile en l'Etude de Me Jean-Marie Favre, avocat, rue de la Rôtisserie 2, 1204 Genève.
 Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.
 1211 Genève 3, 2 avril 1997 Rémy Sunier, greffier de chambre

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (6010)
 Der Vorstand der **AKKU Genossenschaft für Aktives Kulturschaffen**, in Uster, benachrichtigt den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Genossenschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses.
 Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Mittwoch, 9. April 1997, 10 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.
 Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Befragen und Anträge im Sinne von Art. 725a OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.
 8610 Uster, 25. März 1997 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Bern (5897)
Löschung von Pfandtiteln (Art. 69 VZG)
 Anlässlich der am 26. Februar 1997 durchgeführten Grundpfandverwertung gegen **Ravasio Luciano**, Rossgarten 625, 3254 Rapperswil, durchgeführten Zwangsversteigerung des Grundstückes Gerzensee GBBi Nr. 823 sind folgende Pfandtitel mangels Deckung und infolge Nichterreichung gänzlich erloschen:
 Eigentümerschuldbrief vom 30. Oktober 1991, Beleg 1764, von nominal Fr. 100 000.–, 15. Rang.
 Eigentümerschuldbrief vom 30. Oktober 1991, Beleg 1764, von nominal Fr. 100 000.–, 16. Rang.
 Es wird ausdrücklich auf Art. 69 Absatz 2 der Verordnung über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.
 3123 Belp, 24. März 1997 Betreibungsamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Seftigen

Solothurn (5933)
Rechenschaftsbericht bzw. Schlussbericht
 Im Nachlassliquidationsverfahren über die **Delta-SBAG Präzisions-technik AG, Solothurn**, (Nachlassvertrag mit vollständiger Vermögensabtretung) liegt der Rechenschafts- bzw. der Schlussbericht der Liquidatorin per 31. Dezember 1996 den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung ist erwünscht (01 267 53 33).
 8024 Zürich, 24. März 1997 Die Liquidatorin: Ernst Moor Aktiengesellschaft
 Rämistrasse 5, Zürich

Solothurn (5845)
Rechenschaftsbericht
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Ebosa SA in Nachlassliquidation, Grenchen**, liegt den beteiligten Gläubigern der 3. Rechenschaftsbericht für das Jahr 1996 am Sitz der Liquidatorin in Solothurn bis Montag, 14. April 1997, zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten (Telefon Nr. 032 624 64 35).
 4501 Solothurn, 1. April 1997 Die Liquidatorin: Visura Treuhand-Gesellschaft
 Fischergarten, Solothurn

Vaud (5846)
Sommission aux tiers
 Faillie: **GDG New Tilt SA**, route Suisse 9, 1295 Mies.
 La faillite précitée a été prononcée le 8 mai 1996 et le délai pour les productions et autres réclamations est échu depuis le 27 juin 1996.
 Les personnes et sociétés propriétaires de films réalisés par la SA faillie sont informées qu'elles peuvent se présenter dans les locaux de GDG SA, route Suisse 9 à Mies, les:
 – mardi 15 avril 1997, de 14 h. 30 à 16 h.
 – lundi 21 avril 1997, de 14 h. 30 à 16 h.
 pour rechercher leurs films parmi ceux qui se trouvent en possession de l'administration de la faillite.
 Aucune garantie n'est donnée quant à la certitude de retrouver les films réclamés.
 Aucune revendication ultérieure ne sera enregistrée. Le solde des films non réclamés sera réalisé.
 1260 Nyon, 2 avril 1997 Office des faillites de Nyon

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) no **437792**
 (220) Date de dépôt: 30 septembre 1996
 (730) Titulaire: Hamish Graham, 14, route de Villars Vert, 1752 Villars-sur-Glâne
 (540)

**HAM'S
THING**

(511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Appareils et instruments de signalisation et de secours; extincteurs.
 (511) Classification internationale: 9

(111) Nr. **437793**
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1995
 (730) Inhaber/in: Edmund Baron von Schorlemer, Sohnkestrasse 3, D-81479 München, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Nagila AG, z.Hd. Herrn Rothschild, Grubenstrasse 1, Postfach 427, 8026 Zürich
 (540)

Hydro-Fix®-Kalkwandler

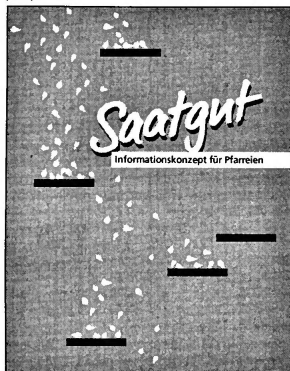
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 11 Sanitäre Anlagen (Wasseraufbereitungsgeräte).
 (511) Internationale Klassifikation: 11
 (591) Farbanspruch: Blau.

(111) Nr. **437794**
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1995
 (730) Inhaber/in: IMK Institut für Medizin und Kommunikation AG, Münsterberg 1, 4001 Basel
 (540)

acuta

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Zeitschrift.
 38 Elektronische Telekommunikation mit audiovisuellen Medien.
 (511) Internationale Klassifikation: 16, 38

(111) Nr. **437795**
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1995
 (730) Inhaber/in: Brunner AG Druck-Informatik-Verlag, Arsenalstrasse 24, 6010 Kriens
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Zeitschrift.
 (511) Internationale Klassifikation: 16

(111) Nr. **437796**
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. September 1995
 (730) Inhaber/in: Dr. Roger Bühler Psychodiagnostische Praxis und Berufliche Rehabilitation, Breitstrasse 3, 8472 Seuzach
 (740) Vertreter/in: Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
 (540)

RehaCounsel

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Personalmanagementberatung/-selektion, insbesondere Durchführung von Tests und Persönlichkeitsbewertungen; psycho-

logische Beratung und psychodiagnostische Erfassung von unfallkrankheits- oder krankenbedingten psychischen Defiziten sowie Hilfeleistung und Beratung bei entsprechender psychosozialer und beruflicher Rehabilitation und Eingliederung.

(511) Internationale Klassifikation: 42

(111) no **437797**
 (220) Date de dépôt: 1er décembre 1995
 (730) Titulaire: Art Print, 41, avenue de Montoite, 1007 Lausanne
 (540)

ArtPRINT

(511) Liste des produits et/ou des services:
 42 Imprimerie (impression en offset rapide et offset traditionnel).
 (511) Classification internationale: 42

(111) Nr. **437798**
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1995
 (730) Inhaber/in: Primwell Investment Pte., Ltd., 30 Robinson Road, 02-01 Robinson Towers, Singapur 0104, SG-Singapur
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

GT RADIA

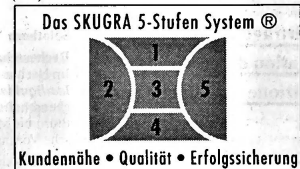
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 12 Radial aufgebaute Fahrzeugreifen.
 (511) Internationale Klassifikation: 12

(111) no **437799**
 (220) Date de dépôt: 19 décembre 1995
 (730) Titulaire: Coop Genève, 5, route des Moulières, Case postale 267, 1214 Vernier
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Disques, disques compacts (CD), disques compacts (CD Rom - CDI), cassettes audio et vidéo et autres supports de son ou d'image compris en classe 9.
 42 Vente au détail de disques, disques compacts (CD), disques compacts (CD Rom - CDI), cassettes audio et vidéo ou autres supports de son ou d'image.
 (511) Classification internationale: 9, 42

(111) Nr. **437800**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Skugra-Sëgra Institut für Unternehmensschulung der Graph. Industrie AG, Postfach 21, 3000 Bern 15
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 36 Finanzwesen.
 41 Erziehung; Ausbildung.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 36, 41, 42

(111) Nr. **437801**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich
 (740) Vertreter/in: Dr. Rolf Auf der Maur, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich

(540)
**BÄR
&
KARRER**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung und der Unternehmensverwaltung.
 41 Ausbildung auf dem Gebiet der Rechtswissenschaft.
 42 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Rechtsberatung und der Rechtsvertretung; Forschung auf dem Gebiet der Rechtswissenschaft.
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 41, 42
 (591) Farbanspruch: gelb

(111) no **437802**
 (220) Date de dépôt: 5 février 1996
 (730) Titulaire: Michel Meylan, 14, chemin des Croix-Rouges, 1007 Lausanne
 (540)

CMF
CENTRE MEDICAL FRIBOURGEOIS

(511) Liste des produits et/ou des services:
 42 Soins médicaux et chirurgicaux y compris urgences.
 (511) Classification internationale: 42
 (591) Couleur/s revendiquée/s: bleu

(111) Nr. **437803**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: SOV Einkaufs- und Treuhand AG, c/o Forster & Cie AG, Theaterstrasse 8, 8001 Zürich
 (540)

grafiti

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 27 Handgeknüpfte Teppiche aus handgesponnener Wolle mit Naturfarben eingefärbt.
 (511) Internationale Klassifikation: 27

(111) Nr. **437804**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Anita Haegeli Krieg Avesani - per me, Laubbergweg 52, 3053 Münchenbuchsee
 (740) Vertreter/in: Heinz Krieg, Laubbergweg 52, 3053 Münchenbuchsee
 (540)

AVESANI - per me

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Kleider, namentlich Eigenkreationen von Handstrickmodellen und andere Kreationen, soweit in Klasse 25 enthalten.
 41 Organisation und Durchführung von Modeschauen, Kurse für kreative Handarbeiten.
 (511) Internationale Klassifikation: 25, 41

(111) no **437805**
 (220) Date de dépôt: 21 février 1996
 (730) Titulaire: Dade International Inc., 1717 Deerfield Road, P.O. Box 778, Deerfield (IL 60015-0778), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

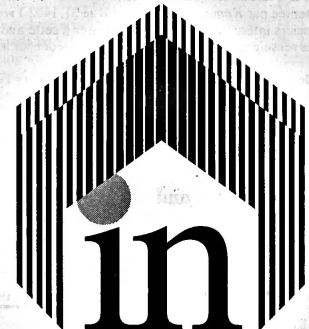
(540)
LabLink
 (511) Liste des produits et/ou des services:
 42 Mise à disposition de données de contrôle de qualité et d'autres informations diagnostiques à des laboratoires cliniques. (Services d'information médicale).
 (511) Classification internationale: 42

(111) no **437806**
 (220) Date de dépôt: 22 février 1996
 (730) Titulaire: Mrs. Fields Development Corporation, 462 W. Bearcat Drive, Salt Lake City (UT 84115), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
 (540)

Mrs. Fields

(511) Liste des produits et/ou des services:
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glaces à rafraîchir.
 32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
 42 Restauration (alimentation); vente au détail de produits boulangers; services d'épicerie fine et de restaurants.
 (511) Classification internationale: 29, 30, 32, 42

(111) Nr. **437807**
 (220) Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Verband der Innendekorateure, des Möbel-fachhandels und der Sattler (SVIMSA), Gurzelgasse 27, 4500 Solothurn
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 37 Bauwesen.
 42 Einrichtungsberatung, Innendekoration.
 (511) Internationale Klassifikation: 37, 42
 Kollektivmarke
 (591) Farbanspruch: Gold, schwarz und rot.

(111) no **437808**
 (220) Date de dépôt: 14 mars 1996
 (730) Titulaire: Isabelle Bernet, 4, rue des Pavillons, 1205 Genève
 (740) Mandataire: Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Blanc, Case postale 1390, 1211 Genève 1
 (540)

Aura ★

(511) Liste des produits et/ou des services:
 42 Consultations professionnelles, établissement d'horoscopes, services dans le domaine de la psychologie, de la graphologie et de la voyance.
 (511) Classification internationale: 42

(111) Nr. **437809**
(220) Hinterlegungsdatum: 13. März 1996
(730) Inhaber/in: Schweizer Mustermesse in Basel, Generalsekretariat, Messeplatz 1, 4021 Basel
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 35 Organisation und Durchführung von Messen, Kongressen, Ausstellungen und Veranstaltungen für kommerzielle und Werbezwecke.
- 41 Organisation und Durchführung von Messen, Kongressen, Ausstellungen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

(511) Internationale Klassifikation: 35, 41

(111) Nr. **437810**
(220) Hinterlegungsdatum: 15. März 1996
(730) Inhaber/in: Intevp S.A., Apartado 76343, Caracas 1010A, VE-Venezuela
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke und industrielle Verfahren, einschliesslich chemische Katalysatoren.
- 4 Brennstoffe und Schmiermittel, einschliesslich Öle, Fette, sowie weitere Produkte auf Erdölbasis.
- 9 Elektrische und wissenschaftliche Apparate, einschliesslich Apparate und Instrumente zur quantitativen und qualitativen Messung und Erdöl-, Gas- und weiteren Produkten; im Zusammenhang mit Systemen zur quantitativen und qualitativen Analyse verwendete Datenverarbeitungsgeräte.
- 19 Nichtmetallische Baumaterialien, einschliesslich Bitumen und Asphaltprodukte.
- 39 Dienstleistungen im Transport- und Lagerwesen, einschliesslich Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Transport durch Pipelines, mit Land- und Seefahrzeugen sowie dem Transport und der Lagerung in der Schifffahrt.
- 42 Dienstleistungen von Ingenieuren, einschliesslich Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herstellung, dem Raffinieren und Verbrennen von Erdölprodukten, einschliesslich natürlich vorkommender Rohöl- und Bitumenrückstände, raffinierter Kohlenwasserstoff- und weiterer Erdölprodukte.

(511) Internationale Klassifikation: 1, 4, 9, 19, 39, 42

(591) Farbanpruch: Marineblau Pantone 218C, schwarz.

(111) Nr. **437811**
(220) Hinterlegungsdatum: 15. März 1996
(730) Inhaber/in: Usego AG, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

29 Fleischextrakte (Fleischkonserven und Ravioli); konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse (Essigkonserven, Gemüse- und Fruchtkonserven); Konfitüren.
30 Honig.

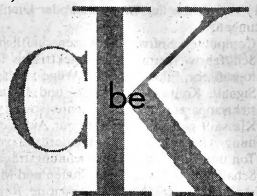
(511) Internationale Klassifikation: 29, 30

(111) Nr. **437812**
(220) Hinterlegungsdatum: 15. März 1996

(730) Inhaber/in: Calvin Klein Trademark Trust, c/o Wilmington Trust Co., Rodney Square North, 1100 North Market Street, Wilmington (DE 19890), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 3 Nicht-medizinische Toilettenpräparate und Badezusätze; Parfümerien; Seifen; Puder; Hautpflegemittel, insbesondere Körperlotionen und -cremen; ätherische Öle; Bäderöle, Massageöle; Deodorants für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirantien; Haarpflegemittel; Sonnenschutzmittel; Potpourrie (Duftmischung), Duftsäckchen; Raumparfum.

(511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **437813**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1996

(730) Inhaber/in: Merck & Co., Inc., One Merck Drive, P.O. Box 100, Whitehouse Station (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

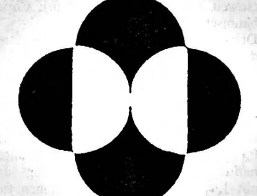
(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **437814**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1996

(730) Inhaber/in: Merck & Co., Inc., One Merck Drive, P.O. Box 100, Whitehouse Station (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **437815**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1996

(730) Inhaber/in: Merck & Co., Inc., One Merck Drive, P.O. Box 100, Whitehouse Station (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

(511) Internationale Klassifikation: 5, 16

(111) Nr. **437816**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1996

(730) Inhaber/in: Hans Baer, Luzernerstrasse 5, 6415 Arth

(740) Vertreter/in: lic. iur. Felix Keller Rechtsanwalt, Herrengasse 3, Postfach 17, 6430 Schwyz

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 5 Medikamente für den Bereich Kiefer- und Gesichtschirurgie.
- 10 Instrumente für den Bereich Kiefer- und Gesichtschirurgie.
- 42 Diagnostik, Planung, Beratung und Therapie in Kiefer- und Gesichtschirurgie inkl. Notfällen (sämtliche Bereiche: Chirurgische Behandlung von Missbildungen, angeborenen oder unfallbedingten ästhetischen Problemen, Unfällen, Infektionen, orthognathischen Problemen, Kiefergelenksproblemen, Kieferhöhlenaffektionen, Tumoren, Zahnverlusten etc. sowie prothetische Chirurgie). Allgemeinmedizinische Abklärungen, Beratungen und Behandlungen inkl. Notfällen. Zahnmedizinische Abklärungen, Beratungen und Behandlungen inkl. Notfällen. Komplementärmedizinische Abklärungen, Beratungen und Behandlungen, namentlich Bioresonanz, Elektroakupunktur, Homöopathie, Naturmedizin. Medizinische und zahnmedizinische Forschung. Medizinische und zahnmedizinische Aufklärungsarbeit.

(511) Internationale Klassifikation: 5, 10, 42

(111) Nr. **437817**
(220) Date de dépôt: 10 juin 1996

(730) Titulaire: Jean-Léon Zbinden, Rose des Vents, 1405 Pomy

(540)

Le carrefour du salon

(511) Liste des produits et/ou des services:
20 Meubles rembourrés en tissu, cuir ou autre matériel, salons en tout genre.

(511) Classification internationale: 20

(591) Couleur/s revendiquée/s: grenat

(111) Nr. **437818**
(220) Date de dépôt: 11 juin 1996

(730) Titulaire: Chr. Hansen A/S, Bøge Allé 10-12, DK-2970 Hørsholm, DK-Danemark

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)

DVS - direct vat set

(511) Liste des produits et/ou des services:
1 Cultures bactériennes à usage industriel.

(511) Classification internationale: 1

(111) no **437819**
(220) Date de dépôt: 11 juin 1996

(730) Titulaire: Arena Distribution S.A., 2, Impasse des Ecuries, 1763 Granges-Paccot

(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:

- 3 Cosmétiques, en particulier savons, lotions capillaires, parfums, eaux de Cologne, lotions avant-rasage et après-rasage, crèmes à raser, shampoings, pâte dentifrice, désodorisants, et produits de toilette contre la transpiration à usage personnel, produits pour les soins de la bouche, crèmes pour le corps.

(511) Classification internationale: 3

(111) no **437820**
(220) Date de dépôt: 11 juin 1996

(730) Titulaire: Rothbury N.V., Kaya Roi Katochi 97, Curaçao, AN-Antilles néerlandaises

(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

Gyma j'aime ça

(511) Liste des produits et/ou des services:

- 29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves (tous ces produits compris en classe 29).
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces, (y compris sauces à salade), épices, glace à rafraîchir (tous ces produits compris en classe 30).
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles, aliments pour les animaux, malt (tous ces produits compris en classe 31).

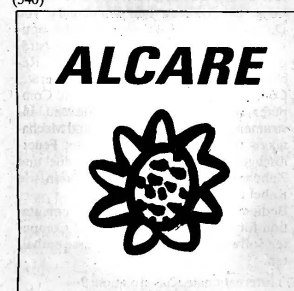
(511) Classification internationale: 29, 30, 31

(111) Nr. **437821**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. November 1996

(730) Inhaber/in: Alcare Co. Ltd, 3-40-10 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113, JP-Japan

(740) Vertreter/in: Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 26, Postfach, 8022 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 5 Pharmazeutische insbesondere Stoma-Produkte und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

(511) Internationale Klassifikation: 5, 10

(111) Nr. **437822**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1994

(730) Inhaber/in: Dr. Hrbivsek Innovations + Informatics, Bläsiestrasse 3, 8049 Zürich

(540)

BIOPACER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 10 Elektrische Geräte zur Biostimulation, elektromagnetischer Behandlung und/oder zur Magnetotherapie.

(511) Internationale Klassifikation: 10

- (111) no **437823**
 (220) Date de dépôt: 23 mars 1995
 (730) Titulaire: Obrist S.A., 26, avenue Reller, 1800 Vevey
 (740) Mandataire: A. Misrahi, 15, chemin de la Plantaz, 1024 Ecublens VD
 (540)

CLOS DES RENNAUDS

- (511) Liste des produits et/ou des services:
 33 Vin Yvorne du Clos des Rennauds.
 (511) Classification internationale: 33
 Priorité découlant de l'usage; janvier 1918.

- (111) no **437824**
 (220) Date de dépôt: 23 mars 1995
 (730) Titulaire: Obrist S.A., 26, avenue Reller, 1800 Vevey
 (740) Mandataire: A. Misrahi, 15, chemin de la Plantaz, 1024 Ecublens VD
 (540)

CLOS DU ROCHER

- (511) Liste des produits et/ou des services:
 33 Vin Yvorne du Clos du Rocher.
 (511) Classification internationale: 33
 Priorité découlant de l'usage; janvier 1918.

- (111) Nr. **437825**
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. September 1995
 (730) Inhaber/in: Semafor Informatik & Energie AG, Sperrstrasse 104 B, 4057 Basel
 (540)

OPAL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Datenverarbeitungsgeräte, Software.
 (511) Internationale Klassifikation: 9

- (111) Nr. **437826**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1995
 (730) Inhaber/in: Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)

FLCD

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Computer Hardware und Computer Software, Peripheriegeräte und -instrumente; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, wie Kabel und Verbindungsteile.
 16 Bedienungshandbücher und Dokumentation für Computer Hardware und Computer Software soweit in dieser Klasse enthalten.
 (511) Internationale Klassifikation: 9

- (111) Nr. **437827**
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. November 1995
 (730) Inhaber/in: Delegno AG, Grünenstrasse 19, 4416 Bubendorf
 (540)

MELATEX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall).
 (511) Internationale Klassifikation: 19

- (111) Nr. **437828**
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. November 1995
 (730) Inhaber/in: Delegno AG, Grünenstrasse 19, 4416 Bubendorf
 (540)

DUROTIX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall).
 (511) Internationale Klassifikation: 19

- (111) Nr. **437829**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. November 1995
 (730) Inhaber/in: Dry-Wet System-Dewe AG, Bleichweg 5, 5605 Dottikon

DEWE SWITZERLAND

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 21 Toilettenrollenhalter schweizerischer Herkunft.
 (511) Internationale Klassifikation: 21

- (111) Nr. **437830**
 (220) Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1995
 (730) Inhaber/in: Roto-Die Company, Inc., 800 Howerton Lane, Eureka (MO 63025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
 (540)

ROTOMETRICS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 7 Stanzmatrizen, Maschinengetriebe, kraftgetriebene Stanzwerkzeuge und -maschinen, Prägerollen und Druckzylinder für Maschinen.
 42 Beratung und Empfehlung auf dem Gebiet der Werkzeugmaschinenbenutzung und -auswahl.
 (511) Internationale Klassifikation: 7, 42
 (320/330) Prioritätsanspruch: 20. Oktober 1995, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) Nr. **437831**
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1995
 (730) Inhaber/in: Airproduct Andreas Glarner, Bremgartenstrasse 5, Postfach 5, 8966 Oberwil-Lieli
 (540)

QUALITAIR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 1 Chemische Erzeugnisse, insbesondere Klebstoffe.
 6 Waren aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten, insbesondere Bauteile zur Herstellung und Montage von lufttechnischen Anlagen und Komponenten.
 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, insbesondere Werkzeuge für Spenglerei- und Montagebedarf.
 11 Lüftungs- und Klimageräte, insbesondere Geräte zur Regulierung, Verteilung, Aufbereitung und Konditionierung von Luft.
 17 Dichtungsmassen.
 (511) Internationale Klassifikation: 1, 6, 8, 11, 17

- (111) Nr. **437832**
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1996
 (730) Inhaber/in: Permamed AG, Drosselstrasse 47, Basel;
 Korrespondenzadresse: Postfach 360, 4106 Therwil
 (540)

PERMAFIT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geeles), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 (511) Internationale Klassifikation: 3, 5, 29

- (111) Nr. **437833**
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1996
 (730) Inhaber/in: Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose (CA 95110), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

SITEMILL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Computer Software; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.
 16 Zu Computer Software dazugehörige Handbücher als Einheit verkauft, zum Gebrauch für die Verwaltung einer Sammlung von Seiten auf dem World Wide Web des Internets.

- (511) Internationale Klassifikation: 9, 16
 (320/330) Prioritätsanspruch: 19. Juli 1995, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 Detaillierte Angaben im Aktenheft.

- (111) Nr. **437834**
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1996
 (730) Inhaber/in: Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose (CA 95110), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

PAGEMILL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Computer Software; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.
 16 Zu Computer Software dazugehörige Handbücher als Einheit verkauft, zum Gebrauch für die Erzeugung von Seiten zur Anzeige auf dem World Wide Web des Internets.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 16
 (320/330) Prioritätsanspruch: 19. Juli 1995, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 Detaillierte Angaben im Aktenheft.

- (111) Nr. **437835**
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Viacom International Inc. (a Delaware corporation), 1515 Broadway, New York (NY), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

BEAVIS AND BUTT-HEAD

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumsmuck.
 41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Ausbildung, der Erziehung und der Unterhaltung, insbesondere Vorbereitung von Radio- und Fernsehprogrammen; Produktion von Filmen und Live-Unterhaltungsanlässen; Produktion von Zeichentrickfilmen und Fernsehfilmen; Dienstleistungen in Zusammenhang mit Spielfilmunterhaltung, mit Fernsehunterhaltung und mit Live-Unterhaltungsdarbietungen und -shows; Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Produktion von Büchern, Zeitschriften und Periodika.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 25, 28, 41

- (111) Nr. **437836**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 70, avenue Général-Guisan, 1009 Pully
 (740) Vertreter/in: Niederer, Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
 (540)

EASY MILK

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 16 Verpackungsmaterial und Verpackungen (soweit in dieser Klasse enthalten).
 29 Milch und Milchprodukte.
 (511) Internationale Klassifikation: 16, 29

- (111) Nr. **437837**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Werner Kaufmann, Emmat, 8133 Esslingen
 (740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich
 (540)

DÜBO

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Dübel-Bohrlehren.
 (511) Internationale Klassifikation: 9

- (111) Nr. **437838**
 (220) Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Neutra Treuhand AG, Brunnhofweg 37, Postfach 5032, 3001 Bern
 (540)

NEUTRA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Computersoftware.
 16 Druckerzeugnisse, insbesondere Bücher, Broschüren, gedruckte Publikationen und Zeitschriften, Graphiken; Schreibpapier.
 35 Wirtschaftsprüfung, Revision, Buchführung, Expertisen, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftsberatung, Gutachten; Unternehmensberatung, -beurteilung und -planung, Beratung in Sachen Fusionen, Unternehmenskäufe und -verkäufe, Acquisitions-Strategie; Marktforschung, Marketing-Informationsprojekte, Public Relations.
 36 Rechnungswesen, Rechnungswesen für Dritte, Bewertungen, Versicherungsberatung- und Planung, Bankrevision, Finanz- und Liquidationsplanung.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 36

- (111) no **437839**
 (220) Date de dépôt: 26 février 1996
 (730) Titulaire: Roland Garros Productions Société à responsabilité limitée, 5, Avenue du Maréchal Juin, 92100 Boulogne-Billancourt, FR-France
 (740) Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

ROLAND GARROS ST

- (511) Liste des produits et/ou des services:
 28 Articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; balles de jeu et ballons de jeu, tous les produits précités étant de provenance française.
 (511) Classification internationale: 28

- (111) Nr. **437840**
 (220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Umweltschutz Nord GmbH & Co., Industriepark 6, 27767 Ganderkesee, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
 (540)

TERRANOX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Dienstleistungen eines Umweltingenieurs, insbesondere Dekontaminierung von verunreinigten Böden.
 (511) Internationale Klassifikation: 42

- (111) Nr. **437841**
 (220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: Umweltschutz Nord GmbH & Co., Industriepark 6, 27767 Ganderkesee, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
 (540)

TRIANOX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Dienstleistungen eines Umweltingenieurs, insbesondere Durchführung von TNT-Bodensanierungsverfahren.
 (511) Internationale Klassifikation: 42
 (320/330) Prioritätsanspruch: 30. August 1995, DE-Deutschland

- (111) Nr. **437842**
 (220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1996
 (730) Inhaber/in: JML Jürg M. Lattmann AG, Baarerstrasse 53, Postfach, 6304 Zug

(540)

JMS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
36 Vermittlung, Beratung und Handel mit Finanzprodukten und Immobilien.
(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) Nr. **437843**

- (220) Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1996
(730) Inhaber/in: Hyperion Software Operations Inc., 900 Long Ridge Road, Stamford (CT 06902), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

HYPERION PILLAR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hardware und Software, einschliesslich Computerprogramme sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör wie Kabel und Verbindungsteile für alle vorgenannten Waren.

- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 42

(111) no **437844**

- (220) Date de dépôt: 18 mars 1996
(730) Titulaire: FMC Corporation, 1735 Market Street, Philadelphia (PA 19103), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

AIM

- (511) Liste des produits et/ou des services:
5 Herbicides.
(511) Classification internationale: 5

(111) no **437845**

- (220) Date de dépôt: 18 mars 1996
(730) Titulaire: FMC Corporation, 1735 Market Street, Philadelphia (PA 19103), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

AFFINITY

- (511) Liste des produits et/ou des services:
5 Herbicides.
(511) Classification internationale: 5

(111) no **437846**

- (220) Date de dépôt: 18 mars 1996
(730) Titulaire: FMC Corporation, 1735 Market Street, Philadelphia (PA 19103), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

AURORA

- (511) Liste des produits et/ou des services:
5 Herbicides.
(511) Classification internationale: 5

(111) Nr. **437847**

- (220) Hinterlegungsdatum: 18. März 1996
(730) Inhaber/in: American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

ROTAMUNE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; menschliche Impfstoffe.
(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **437848**

- (220) Hinterlegungsdatum: 1. April 1996
(730) Inhaber/in: The Dow Chemical Company A Delaware Corporation, Midland (MI), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

DOWSCAN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
1 Chemische Produkte für industrielle Zwecke und die Herstellung von Hochwärmefähigkeitsharzen und Keramikpulvern.
(511) Internationale Klassifikation: 1

(111) Nr. **437849**

- (220) Hinterlegungsdatum: 1. April 1996
(730) Inhaber/in: Adobe Systems Incorporated, 1585 Charleston Road, P.O. Box 7900, Mountain View (CA 94039), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

ADOBE PHOTODELUXE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Computer Software und bespielte CD-ROM's, wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.

- 16 Anwenderhandbücher und Instruktionshandbücher für Computer Software und bespielte CD-ROM's; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Druckkletteln; Druckstöcke.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 16
(320/330) Prioritätsanspruch: 3. Oktober 1995, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Detaillierte Angaben im Aktenheft.

(111) no **437850**

- (220) Date de dépôt: 2 avril 1996
(730) Titulaire: Calcuave - Industria de calçado, Lda, Monte Alvar - Ronfe, 4800 Guimarães, PT-Portugal
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

SUAVE

- (511) Liste des produits et/ou des services:
25 Vêtements, chaussures, boîtes à chaussures, chapellerie.
(511) Classification internationale: 25

(111) Nr. **437851**

- (220) Hinterlegungsdatum: 2. April 1996
(730) Inhaber/in: Ova-Produkte AG, Obstgartenstrasse 1, 8910 Affoltern am Albis
(540)

HEIDILAND APFELSAFT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
32 Apfelsaft.
(511) Internationale Klassifikation: 32

(111) no **437852**

- (220) Date de dépôt: 19 avril 1996
(730) Titulaire: Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

PSN

- (511) Liste des produits et/ou des services:
10 Dialyseurs pour l'hémodialyse.
(511) Classification internationale: 10

(111) Nr. **437853**

- (220) Hinterlegungsdatum: 19. April 1996
(730) Inhaber/in: Astra Aktiebolag, Västra Mälarehamnen 9, S-151 85 Södertälje, SE-Schweden
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

INOTENS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **437854**

- (220) Hinterlegungsdatum: 19. April 1996
(730) Inhaber/in: Dr. M. Aebi, 21, rue de Chauv, 2800 Delémont
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

LEMUR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 5

(111) no **437855**

- (220) Date de dépôt: 22 avril 1996
(730) Titulaire: Cray Research, Inc., 655-A Lone Oak Drive, Eagan (MI 55121), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

CRAY ADVANTAGE SERVICES

- (511) Liste des produits et/ou des services:
37 Services d'entretien pour hardware et software d'ordinateurs.
(511) Classification internationale: 37
(320/330) Revendication de priorité: 5 novembre 1995, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) no **437856**

- (220) Date de dépôt: 22 avril 1996
(730) Titulaire: Orbcomm Global, L.P., 21700 Atlantic Boulevard, Dulles (VA 20166), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

ORBCOMM

- (511) Liste des produits et/ou des services:
38 Services de communications entre des terminaux d'utilisateurs au moyen d'un système utilisant des satellites sur orbite.
(511) Classification internationale: 38

(111) Nr. **437857**

- (220) Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Eva Wyss-Oehrli AZF Ausbildungszentrum für Farbtherapie, Stadtstrasse 36, 6204 Sempach Stadt
(740) Vertreter/in: von Düring, Fellmann und Tschümperlin Anwaltsbüro und Notariat, Zinggertorstrasse 4, 6006 Luzern
(540)

AZF AUSBILDUNGSZENTRUM FUER FARBTHERAPIE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
41 Aus- und Weiterbildung von Farbtherapeuten, Kurse, Seminare und Vorträge über Bedeutung und Wirkung von Farben, insbesondere zur Heilung bei körperlichen und psychischen Krankheiten.
42 Entwicklung von Farbkonzepten und Beratung bei der farblichen Gestaltung von Gebäuden, Räumen, Objekten und anderen optischen Erscheinungsformen wie insbesondere Drucksachen.
(511) Internationale Klassifikation: 41, 42

(111) Nr. **437858**

- (220) Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Roland Saner, Eichstrasse 11a, 8306 Brüttisellen
(540)

IMMOBILIEN REVUE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.

- 37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten.
(511) Internationale Klassifikation: 36, 37

(111) Nr. **437859**

- (220) Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1996
(730) Inhaber/in: CU Chemie Uetikon AG, 8707 Uetikon am See
(540)

HAPPY MICKY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Erzeugnisse für die Hygiene und Gesundheitspflege von Haustieren; Katzenstreu.
(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **437860**

- (220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Marcel Laville, Neutrottenstrasse 20, 8200 Schaffhausen
(740) Vertreter/in: Hiebsch & Peege AG Patentanwälte, Promadenstrasse 21, 8200 Schaffhausen
(540)

ZAK

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
32 Alkoholfreie Getränke, nämlich Frucht- und Gemüsesäfte, kohlenensäurehaltige und nicht kohlenensäurehaltige Wässer, Mineralwässer, Sorbets (Getränke), Biere, Malzbier.

- 33 Alkoholhaltige Getränke, nämlich alkoholische Fruchtsäfte, gebranntes Wasser, Liköre, Weine, Whisky, alkoholische Mischgetränke (Cocktails).
41 Betrieb eines Clubs, einer Diskothek, von Glücksspielen, alle zu Unterhaltungszwecken, Party-Planung und Durchführung zu Unterhaltungszwecken, Betrieb von Spielkasinos und Vergnügungsparks.
42 Betrieb von Bars, Cafés, Cafeterias, Restaurants, eingeschlossen Selbstbedienungs- und Schnellimbisrestaurants, Hotelbetrieben, Parahotellerie-Betrieben, Pensionen, Campingplätzen.
(511) Internationale Klassifikation: 32, 33, 41, 42

(111) Nr. **437861**

- (220) Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1996
(730) Inhaber/in: BIGA, Abteilung Gewerbe, Gurtengasse 3, 3003 Bern
(540)

IICS INVESTMENT INFORMATION CENTER SWITZERLAND

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Werbung.
42 Unternehmensberatung.
(511) Internationale Klassifikation: 35, 42

(111) Nr. **437862**

- (220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Schweizerische Eidgenossenschaft (PTT-Betriebe), c/o Generaldirektion PTT, Rechtsdienst Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
(540)

SOG

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
36 Finanzwesen, Geldgeschäfte.
(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) Nr. **437863**

- (220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Schweizerische Eidgenossenschaft (PTT-Betriebe), c/o Generaldirektion PTT, Rechtsdienst Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
(540)

SBVR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
36 Finanzwesen, Geldgeschäfte.
(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) no **437864**

- (220) Date de dépôt: 10 mai 1996
(730) Titulaire: Thwaites Ltd., Welsh Road, Cublington, Leamington Spa CV32 7NQ, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

THWAITES

- (511) Liste des produits et/ou des services:
12 Véhicules terrestres notamment véhicules munis d'une benne ou d'un excavateur ou d'une pelleuse; et leurs parties.
37 Entretien, révision et réparation des véhicules terrestres.

(511) Classification internationale: 12, 37

- (111) Nr. **437865**
(220) Date de dépôt: 10 mai 1996
(730) Titulaire: Ares Trading S.A., Château de Vaumarcus, Vaumarcus; c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin des Mines, 1202 Genève
(540)

TIBIPIN

- (511) Liste des produits et/ou des services:
5 Produits pharmaceutiques à usage humain.
(511) Classification internationale: 5

- (111) Nr. **437866**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

FEBREZE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen.
5 Desodorisierungsmittel für Stoffe, Polsterbezüge und Teppiche.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 5

- (111) Nr. **437867**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Procter & Gamble Pharmaceuticals, Inc. An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ACREL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Präparate und Substanzen für die Gesundheitspflege.
(511) Internationale Klassifikation: 5

- (111) Nr. **437868**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Procter & Gamble Pharmaceuticals, Inc. An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

BEXAR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Präparate und Substanzen für die Gesundheitspflege.
(511) Internationale Klassifikation: 5

- (111) Nr. **437869**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: KOMEMA Kommunikativ-Media-Marketing GmbH, Hartlaubstrasse 154, 8006 Zürich
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ALBERT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
32 Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte.
35 Werbung.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 32, 35
(320/330) Prioritätsanspruch: 8. Februar 1996, DE-Deutschland

- (111) Nr. **437870**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Bossard & Staerkle AG, Im Göbli 61, 6301 Zug
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

BOSTAHYD

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
19 Baumaterialien, nicht aus Metall, insbesondere Porenbetonlemente.

(511) Internationale Klassifikation: 19

- (111) Nr. **437871**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Babson Bros. Co., 1880 Country Farm Drive, Naperville (IL 60563), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MINI-ORBIT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
7 Melkmaschinen und Teile der vorgenannten Waren, soweit in Klasse 7 enthalten.
(511) Internationale Klassifikation: 7

- (111) Nr. **437872**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Richardson-Vicks Inc., One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ELASTESSE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Toiletenseifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zänpasten.
(511) Internationale Klassifikation: 3

- (111) Nr. **437873**
(220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Obi Weinkellerei AG, Industriestrasse 6, 9220 Bischofszell
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8415 Neftenbach
(540)

SEELENTRÖPFLI

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
33 Weine.
(511) Internationale Klassifikation: 33

- (111) no **437874**
(220) Date de dépôt: 28 mai 1996
(730) Titulaire: Toray Kabushiki Kaisha (Toray Industries, Inc.), 2-1, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

TORAYDELFI

- (511) Liste des produits et/ou des services:
24 Tissus.
(511) Classification internationale: 24

- (111) no **437875**
(220) Date de dépôt: 29 mai 1996
(730) Titulaire: Ebel S.A., 113, rue de la Paix, 2300 La Chaux-de-Fonds
(740) Mandataire: Blum Manfrini Gaillard, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12
(540)

CHANDRA

- (511) Liste des produits et/ou des services:
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
(511) Classification internationale: 14

- (111) Nr. **437876**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Alpbab AG, Churerstrasse 111, 8808 Pfäfers SZ
(740) Vertreter/in: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

SPA-ALPAMARE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung; Organisation und Veranstaltung von Kursen und Symposien; Realisierung neuester Methoden aktiven Lernens; Betrieb von Hallenbädern, Schwimmbädern und Wellenbädern, Betrieb von Sportanlagen und von Vergnügungsparks, Betrieb von Fitnessstudios, Gymnastik; Betrieb von Ferienlagern und von Ferienlagern (Unterhaltung), Betrieb von Clubs (Unterhaltung oder Unterhaltung); Durchführung von Liveveranstaltungen.

- gen, Produktion von Shows; Organisation und Durchführung von Sport- und Spielveranstaltungen und von sportlichen Wettkämpfen; Organisation von Wettbewerben (Erziehung und Unterhaltung); Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Ausstellungen mit Bildungs- und Unterhaltungszweck.

- 42 Verpflegung von Gästen, Catering; Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Betrieb von Heil- und Kurbädern und von Saunas; gesundheitliche Behandlungen und Höhen-sonnenbestrahlung; Betrieb von Massageinstituten, Schönheitssalons, Solarien, physikalischen Instituten, Sanatorien.
(511) Internationale Klassifikation: 41, 42

- (111) Nr. **437877**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

VALENTINO

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
33 Weine aus Spanien.
(511) Internationale Klassifikation: 33

- (111) Nr. **437878**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1996
(730) Inhaber/in: Frigorifico Lamar S.A., Suipacha 238 (4th floor), 1008 Buenos Aires, AR-Argentinien
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

LAMAR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geeles), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven.
(511) Internationale Klassifikation: 29

- (111) Nr. **437879**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1996
(730) Inhaber/in: Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

LA GRIVETTE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
33 Wein.
(511) Internationale Klassifikation: 33

- (111) Nr. **437880**
(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1996
(730) Inhaber/in: Time Warner Entertainment Company, L.P., 75 Rockefeller Plaza, New York (NY 10019), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

DIRTY HARRY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(511) Internationale Klassifikation: 25

- (111) Nr. **437881**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1996
(730) Inhaber/in: Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston (TX 77070), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Opfingstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

NETELLIGENT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten) Apparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente, einschliesslich Hardware für Computernetzwerke, insbesondere Netzwerk-Interface-Karten, Netzwerkbuschungen, Netzwerk-Leitwege, Leitwegchassis, Netzwerk-Verzweigungen, Netzwerk-Brückenschaltungen, Bedienungs- und Schalfelder, Anschlusskabel und Software für Netzwerk-Management; Bestandteile,

- Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.

- (511) Internationale Klassifikation: 9
(320/330) Prioritätsanspruch: 23. Februar 1996, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, detaillierte Angaben im Aktenheft.

- (111) Nr. **437882**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1996
(730) Inhaber/in: Esprit International A California Limited Partnership, 900 Minnesota Street, San Francisco (CA), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ESPRIT TIMEWEAR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
(511) Internationale Klassifikation: 14

- (111) Nr. **437883**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. März 1995
(730) Inhaber/in: Dipl. Ing. Fust AG, Buchental 3, 9245 Oberbüren
(740) Vertreter/in: August Hoesgeff Fürsprecher, Bollwerk 21, Postfach 6624, 3001 Bern
(540)

Dipl. Ing. **FUST**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Pflegemittel für Sanitärapparate, Reinigungsmittel und Entkalker für Haushaltszwecke.
5 Desinfektionsmittel für Sanitärapparate.
7 Elektromechanische Haushaltapparate aller Art wie z.B. Geschirrspüler, Waschautomaten, Wäscheschleudern, Aufschnittmaschinen, Kaffeemühlen, Dosenöffner (nicht elektrisch), Fleischwolf, Saftautomaten, Mixer, Schneidmaschinen, Nähmaschinen, Bügelmaschinen.
8 Rasierapparate, Maniküre Necessaire.
9 Apparate für die Aufnahme, Übermittlung und die Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetlaufzeichnungsträger, CD, Computer, Rechenmaschinen, Fotokopierapparate, Staubsauger, Bügeleisen, Küchen- und Personenwagen, Hochdruck- und Dampfreinigungsmaschinen, Insektenvernichter.
11 Elektrische Radiatoren, elektrische Rechauds, Heizapparate, Heizdecken, Rechauds, Fondue-Rechauds, Warmhalteplatten, Friteusen, Kaffeemaschinen aller Art, Toaster, Kochherde, Kühl- und Tiefkühlschränke, Ventilatoren, Vakuumiergeräte, Wäschetrockner, Dampf- und Dunstabzüge, Haartrockner, Haartrocknungshauben, Eismaschinen, elektrisches Kochgeschirr, Tauchsieder, Wasserkocher, Eierkocher, Mikrowellenherde, Klimageräte, Entfeuchtungsgeräte, Backöfen, Spülbecken, Grill und Raclettegeräte, Brezel-eisen, Luftbefeuchter, Ölradiatoren, Glacemaschinen, Beleuchtungskörper aller Art, Solarien, Gesichtsräucher, Sanitärapparate, Bade- und Duschwannen, Duschwände, Armaturen, Lavabos.
14 Uhren und Schmuck.
15 Elektrische und elektronische Musikinstrumente.
16 Schreibmaschinen, Staubsauger.
20 Küchen- und Badmöbel aller Art, Möbel für Ton- und Bildapparate.
21 Pfannen und Kochtöpfe aller Art, Kehrricht-eimer, elektrische Zahnbürsten, Mund-duschen, Bügelische, elektrische Kräutermöhlen.
26 Lockenstäbe.
28 Fitnessgeräte, elektronische Spiele.
37 Reparatur von elektrischen und elektronischen Gross- und Kleingeräten; Installation von elektrischen und elektronischen Gross- und Kleingeräten aus den Bereichen Haushalt, Radio, TV, HiFi, Video sowie Küchen- und Badeinrichtungen; Organisation und Durchführung von Renovationsarbeiten aller Art, Erstellung von Neubauten.
40 Entwicklung und Vervielfältigung von fotografischem Material.
42 Planung von Um- und Neubauten; Verkauf von elektrischen und elektronischen Haushaltapparaten sowie Radio-, TV-, HiFi- und Videogeräten.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 5, 7, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 20, 21, 26, 28, 37, 40, 42
Gebrauchspriorität: November 1996

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

- Auftraggeber:**
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 11 / Telefax 031 992 34 51
- Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- Lieferort:** Bundesamt für Informatik, EDV-Betriebe, Fellerstrasse 21, CH-3000 Bern
- Produktbeschreibung:** Projektname: (713) 609.00 Ersatz MVS Rechner. Ablösung eines IBM ES/9021-831 Rechners auf den Zeitpunkt unseres RZ-Umzuges. Der neue Rechner ist voll kompatibel und verfügt über mindestens gleich grosse Einzelprozessoren und Gesamtkapazität.
Anforderungen: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme der Hardware beim Bundesamt für Informatik.
Andere Auskünfte: Wir bitten Sie, die detaillierten Ausschreibungsunterlagen (nur in deutscher Sprache) bis 10 Tage (Datum des Poststempels/Fax) nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) schriftlich unter Angabe des Projektnamens, vgl. Ziff. 3b, bei der Auftraggeberin anzufordern, vgl. Ziff. 1.
- Liefertermin:** Vor dem 2. August 1997
- Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage (Datum Poststempel) nach Einladung zur Offerstellung
- Adresse für die Einreichung des Angebotes:** siehe unter Ziffer 1
- Sprache des Angebotes:** deutsch
-
- Kautionen/Sicherheiten:** keine
- Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF oder in der Landeswährung des Anbieters
- Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb ist insbesondere folgende Bedingung zu erfüllen:
- Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
- Zuschlagskriterien:**
- Preis-/Leistungsverhältnis
- Aufwand für Installation und Betrieb
- Hard- und Software-Support
- Beschaffungsart:** Kauf, Miete oder Leasing
- Teilangebote:** nicht zulässig
- Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
- Gültigkeit des Angebotes:** mindestens 90 Tage
- Einzubeziehende Kosten:**
- Transportkosten
- Installationskosten
- Kosten für Inbetriebnahme
- Spesen
- Zoll
- Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** keine
- Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
- Verhandlungen:** werden vorbehalten
- Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
Vorhalten bleiben die Beschaffungsregeln des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 62)

- Preuve de compétences:** Il importe de remplir notamment la condition ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
- Critères d'adjudication:**
- Rapport qualité/prix
- Somme de travail pour l'installation et l'exploitation
- Soutien hard- et software
- Mode d'acquisition:** achat, location ou leasing
- Offres partielles:** irrecevables
- Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
- Durée de validité de l'offre:** 90 jours au moins
- Coûts à inclure dans le prix offert:**
- Coûts de transport
- Coûts d'installation
- Coûts pour la mise en exploitation
- Frais
- Droits de douane
- Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres du GATT:** aucune
- Conditions générales:** Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
- Négociations:** sont réservées
- Conditions régissant la procédure:** Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 62)

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

- Auftraggeber/Verfügende Behörde:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern
Telefon 031 322 84 31 / Fax 031 322 84 36
- Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- Datum des Zuschlages:** 19. März 1997
-
-
- Name und Adresse der berücksichtigten Anbieterin:** Göhner Merkur AG, Wankdorfstrasse 68, 3014 Bern
- Natur und Umfang der bestellten Leistung:** GU-Auftrag für Ersatzbauten Bundesbasis Flughafen Bern-Belp
- Preise der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:**
Tiefstes Angebot: Fr. 9 286 800,- inkl. MWST
Höchstes Angebot: Fr. 12 452 384,70, inkl. MWST
-
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 237-7556 vom 5. Dezember 1996
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das Angebot erschien gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- Zu eröffnen:** den Anbietern und Anbieterinnen durch Publikation im SHAB (GB 36)

- Le nom et l'adresse de l'adjudicateur/autorité ayant pris la décision:** Office des constructions fédérales, Arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne
- Procédure d'adjudication:** Procédure sélective
- Date de l'adjudication:** 10 mars 1997
-
-
- Nom et adresse du soumissionnaire retenu:** Riedo Chauffages SA, route de Berne 17, 1580 Avenches
- Genre et étendue des prestations commandées:** Palais du Tribunal fédéral, Lausanne
Nouvelles ailes est et ouest
Transformation du bâtiment existant
CFC 242 Production de chaleur
CFC 243 Distribution de chaleur
- La valeur de l'offre retenue:** fr. 518 529,90
-
- Publication dans la FOSC:** no 108 du 6 juin 1996
- Motivation:** Sur la base des critères d'adjudication mentionnés dans les documents concernant l'appel d'offres, l'offre s'est révélée la plus avantageuse économiquement.
- Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal, et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
- Notification:** Publication dans la FOSC. (GB 37)

Eidgenössische Volkszählung 1990

Regionale Arbeitsmärkte für Frauen und Männer

In der vorliegenden Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstand, wird die regionale Verteilung der erwerbstätigen Frauen und Männer untersucht. Mittels einer Auswertung nach den sozio-professionellen Kategorien werden die Zusammenhänge zwischen beruflichen Qualifikationsmerkmalen und der Arbeitsregion der Erwerbstätigen herausgearbeitet. Der systematische Einbezug des Geschlechts ermöglicht eine vergleichende Beurteilung von Ausmass und Dynamik der Geschlechter-Segregation in den Arbeitsmarktregionen der Schweiz.

AS / 119 Seiten / Fr. 18.-, Bestell-Nr. 001-9067

Recensement fédéral de la population 1990

Production et reproduction: la femme entre conjoint, enfants et activité professionnelle

Le présent volume regroupe deux travaux consacrés à l'analyse des liens qui existent entre activité professionnelle et situation de famille chez les femmes vivant en Suisse. La première partie met en évidence la progression de l'effectif des femmes dans la population active depuis 1970 et étudie les relations existant entre la fréquence et la durée de l'activité professionnelle des femmes vivant en couple et leur nombre d'enfants. La deuxième partie répond aux questions suivantes: quelles sont, en 1990, les caractéristiques de l'activité professionnelle des femmes et en quoi cette activité se distingue-t-elle de celle des hommes? Quels sont les éléments qui semblent jouer le rôle le plus important dans le choix que font les femmes vivant en couple d'exercer une activité professionnelle? Les deux études s'appuient sur les résultats du recensement fédéral de la population.

AS / 260 pages / fr. 20.-, no de commande 001-9070

Bestellungen/Commandes:

Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96,
3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Öffentliches Beschaffungswesen (nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt) Marchés publics (non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Dienstleistungen / Lieferaufträge Prestations de service / Ordres de livraison

- Auftraggeber:** Auftraggeber ist das Sozialministerium, Tallinn, Estland, in Zusammenarbeit mit dem Finanzministerium der Republik Estland und den Spitälern: Magdaleena/Tallinn, Kohtla-Järve, Narva, Paide, Viljandi, Tartu, Valga, im Rahmen eines Finanzhilfepaketes des Bundesamtes für Aussenwirtschaft (BAW) Sektion Finanzhilfe für Mittel- und Osteuropa
Effingerstrasse 1, 3003 Bern
Telefon 031 324 08 39 / Fax 031 324 09 64
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Ort der Ausführung:** Tallinn, Narva, Tartu, Valga, Viljandi, Paide, Kohtla-Järve
- Gegenstand des Auftrages:** Im Rahmen des Finanzhilfepaketes zwischen der Schweiz und Estland unterstützt das BAW ein Projekt im Bereich der Sterilisation/Hygiene mit medizin-technischem Equipment. Alle zu liefernden oder neu zu installierenden Geräte und medizin-technischen Einrichtungen befinden sich in den sieben oben erwähnten Spitälern in Estland. Durch die Einführung von neuer Technologie im Bereich Sterilisation, Desinfektion/Dekontamination soll eine Verbesserung im Bereich der Hygiene erreicht werden mit einer Senkung der nosokominalen Infektionsraten und einer Reduktion des Antibiotikaverbrauchs. Die erforderlichen Planungsarbeiten wurden in Zusammenarbeit mit lokalen Bausexperten und den Experten von Seiten des schweizerischen Roten Kreuzes durchgeführt. Die Ausschreibungen beziehen sich im wesentlichen auf die Lieferung von Sterilisatoren, Wasseraufbereitungsanlagen, Containern samt weiterem notwendigen Zubehör, die Installation und Inbetriebnahme der Anlagen, die Ausbildung des lokalen Personals und die Sicherstellung des Unterhaltes (Service, Wartung, Reparatur, Ersatzteile). Detaillierte Angaben zum Liefer- und Leistungsumfang können den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.
- Voraussichtlicher Liefertermin:** Lieferungen sind ab Januar 1998 vorgesehen. Die Lieferung ist in 6 Paketen geplant (Viljandi und Tartu zusammen, da nur komplementäre Ausrüstung).
- Bietergemeinschaften:** sind zulässig. Der Lieferant für die Grosssterilisatoren ist als Generalunternehmer verantwortlich für alle Subkomponenten des Projektes.
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 16. Mai 1997 (Datum des Poststempels).
- Adresse zur Bestellung der Ausschreibungsunterlagen und zur Einreichung des Angebotes:** Schweizerisches Rotes Kreuz, z.Hd. Frau C. Rutschmann, Werkstrasse 18, 3084 Wabern
Telefon 031 960 76 70 / Fax 031 960 76 80
Die Angebotsabgabe erfolgt ohne Entgelt.
- Sprache des Angebotes:** Deutsch
-
- Kautionen/Sicherheiten:** Anzahlungsgarantie, Baugarantie
- Zahlungsbedingungen:** Die Zahlung erfolgt in Schweizer Franken. Die detaillierten Zahlungsbedingungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.
- Nachweis/Eignung:** Diese Ausschreibung ist in erster Linie an schweizerische Hersteller gerichtet, da es sich bei der schweizerischen Finanzhilfe an Estland um eine gebundene Unterstützungsmassnahme handelt. Die Schweizer Behörden sind aber bereit, in einem begrenzten Umfang Ausrüstungsgüter aus einem anderen Ursprungsland als der Schweiz in das Projekt aufzunehmen, falls ein ausländisches Produkt unbedingt zur Systemausrüstung gehört und in der Schweiz nicht erhältlich ist, oder kein gleichwertiges Schweizer Produkt angeboten wird, oder wenn das ausländische Produkt erhebliche Vorteile aufweist.
- Zuschlagskriterien:** Das wirtschaftlich günstigste Angebot wird den Zuschlag erhalten, wobei die hauptsächlichsten Beurteilungskriterien folgende sind: Anpassbarkeit und Qualität in technischer Hinsicht, Kundendienst, Preis, Folgekosten, Lieferfristen. Zudem gelten die Einschreibungen unter Punkt 10.
- Beschaffungsart:** Kauf
- Teilangebote:** sind zugelassen. Nach Möglichkeit erfolgt die Vergabe voraussichtlich in einem Los.
- Ausschreibung:** Erfolgt nach der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (VoeB). (Nicht dem GATT-Übereinkommen unterliegende Ausschreibung).

15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 6 Monate.
16. **Einzubeziehende Kosten:** Bauplanungsmission nach Auftragsvergabe, zwei Baukontrollen (unbedingt vor Lieferung), Verpackung, Transport (bis zum Spital (Verwendungsraum), inklusive Installation/Abnahmekontrolle, Ausbildung und Kontrolle der lokalen Serviceorganisation, Einregulierung und Betriebsprobe, Instruktion und Ausbildung der Anwender, Garantieleistungen, Sicherstellung der Zulassungen, Service und Unterhalt während zweier Jahre (Vollwartungsvertrag/Generalübernehmer). Die Güter können zollfrei in Transit eingeführt werden. Detaillierte Angaben können den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.
17. -
18. **Allgemeine Geschäftsbedingungen:** Es gelten die speziellen Bedingungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
19. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten.
20. **Verfahrensgrundsätze:** -

Résumé

3b. **Objet du contrat:** Dans le cadre de l'accord d'aide financière entre la Suisse et l'Estonie, l'OFAGE soutient ce pays dans un projet d'équipement médico-technique dans le domaine de la stérilisation et de la désinfection. Tous les équipements et appareils médicaux-techniques à fournir seront installés dans les sept hôpitaux du projet à Tallinn, Narva, Kohila-Järve, Valga, Viljandi, Paide et Tartu. En effet, l'introduction de nouvelles technologies de stérilisation, de désinfection et de décontamination devrait permettre d'atteindre un niveau d'hygiène hospitalier satisfaisant et de diminuer de manière significative les taux d'infections nosocomiales et par conséquent de réduire la consommation d'antibiotiques.

Le travail d'organisation demandé sera effectué par les experts de la Croix-Rouge suisse en collaboration avec les spécialistes de construction locaux. L'essentiel de l'appel d'offres en question concerne la fourniture de stériliseurs y compris leurs accessoires indispensables, l'installation et la mise en service des appareils, la formation du personnel local ainsi que la garantie d'un entretien permanent (service, maintenance, réparation et pièces détachées). Les informations sur la livraison et les données techniques requises peuvent être consultées dans les documents de l'appel d'offres.

4. **Délai de livraison prévu:** Dépend de la livraison des grands stériliseurs qui devrait avoir lieu vers le mois de janvier 1998 pour les deux premiers hôpitaux.

6a. **Délai pour la soumission des offres:** le 16 mai 1997 (date du timbre postal)

6b. **Adresse pour l'obtention des documents d'appel d'offres et pour le dépôt des offres:** Croix-Rouge suisse, à l'att. de Mme C. Rutschmann, Werkstrasse 18, 3084 Wabern
Téléphone 031 960 76 70 / Fax 031 960 76 80 (M 86)

Stellungnahme des Bundesrates zur parlamentarischen Initiative «Risikokapital» der WAK-N

Angesichts der wirtschaftlichen Situation und der strategischen Bedeutung der Gründung neuer Unternehmen und neuer Geschäftsbereiche hat der Bundesrat an seiner heutigen Sitzung die Idee von Steueranreizen für Risikokapital begrüßt, wie sie von der Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Nationalrates (WAK-N) vorgeschlagen wurde. Der durch die WAK-N erarbeitete Bundesbeschluss über die Risikokapitalgesellschaften (RKG) ist als zeitlich limitierter Versuch zu betrachten, dessen Resultate analysiert werden müssen, damit bei Bedarf Anpassungen an diesem Instrument vorgenommen werden können. Das Prinzip, steuerliche Erleichterungen denjenigen Investoren zu gewähren, die den RKG Mittel zur Verfügung stellen, verdient in die Praxis umgesetzt zu werden. Allerdings ist der Bundesrat der Ansicht, dass der Entwurf der WAK-N in mehreren Punkten angepasst werden muss. So bringen zusätzliche Abschreibungsmöglichkeiten den juristischen Personen, die bekanntlich der Kapitalgewinnsteuer unterliegen und bereits heute ihre Risikobeteiligungen abschreiben können, quasi nichts. Es ist deshalb angebracht, dieses Instrument den natürlichen Personen vorzubehalten, für die diese Abschreibungsmöglichkeiten einen neuen Anreiz darstellen. Weiter ist der Bundesrat der Ansicht, dass die Obergrenze von Fr. 500 000.- für die Abschreibungen für die Dauer des Bundesbeschlusses (10 Jahre) und nicht als jährliche Limite festgelegt werden soll. Die steuerlichen Vorteile sollen Personen zustehen, die bereit sind, langfristige Risiken einzugehen. Daher soll vorgesehen werden, dass der Fiskus eine Nachbesteuerung auf dem abgezogenen Betrag vornehmen kann, wenn die Beteiligung an einer RKG ohne Verluste innerhalb von sieben Jahren nach dem Kauf wieder veräussert wird.

Der Bericht des Bundesrates vom März 1995 über das Risikokapital, welcher der WAK-N als Grundlage für ihre Arbeit diente, zeigt deutlich, dass die Bildung von Risikokapital eine komplexe Aufgabe ist, die hauptsächlich der Privatwirtschaft überlassen werden soll. Der Staat soll sich auf die Verbesserung der Rahmenbedingungen konzentrieren. Der Bundesrat hat deshalb beschlossen, alle Massnahmen zu ergreifen, um die administrativen Hürden bei der Gründung von neuen Unternehmen abzubauen. Auch bei der Unternehmensbesteuerung werden bedeutende Massnahmen getroffen: Bereits abgeschafft worden ist die Stempelsteuer für neue Unternehmen mit einem Kapital bis Fr. 250 000.-. Eine allgemeine Senkung dieser Steuer von zwei auf ein Prozent wird ebenso vorgeschlagen wie die Proportionalbesteuerung der Gewinne. Natürlich müssen weitere Massnahmen ergriffen werden. Der Bundesrat schlägt deshalb vor, die drei Motionen der WAK-N im Bereich der Ausbildung, der Börse und der Pensionskassen in Form von Postulaten entgegenzunehmen. Der Bundesrat kann allerdings die Pensionskassen nicht verpflichten, Risikokapital zur Verfügung zu stellen, wie dies eine Minderheit der Kommission verlangt.

Bern, 26. März 1997 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Prise de position du Conseil fédéral sur l'initiative parlementaire «capital-risque» de la CER-N

Au vu de la situation économique et de l'importance stratégique de la création de nouvelles entreprises et de nouvelles activités, le Conseil fédéral accueille favorablement l'idée d'encourager fiscalement le capital-risque proposée par la Commission de l'économie et des redresses du Conseil national (CER-N).

L'arrêté fédéral sur les sociétés de capital-risque (SCR) formulé par la Commission doit être envisagé comme un essai limité dans le temps, dont il faudra analyser les résultats pour au besoin adapter l'instrument. Le principe d'accorder des allègements fiscaux aux investisseurs qui mettent des fonds à disposition des SCR qui financent des nouvelles entreprises suisses mérite d'être mis en pratique. Le Conseil fédéral est toutefois d'avis que le projet d'arrêté devrait être adapté en plusieurs points. Tout d'abord, l'instrument de l'amortissement n'apporte quasi rien aux personnes morales, qui sont soumises à l'impôt sur les gains en capital et qui peuvent déjà aujourd'hui amortir leurs participations risquées. Il convient donc de limiter cet instrument aux personnes physiques pour lesquelles ces amortissements représentent une incitation nouvelle. Ensuite, le Conseil fédéral considère que le plafond d'amortissements de 500 000 francs devrait s'appliquer à l'ensemble de la période et non être annuel. Ces avantages fiscaux devraient s'adresser aux per-

sonnes qui sont prêtes à courir un risque à long terme. Pour cette raison il faut prévoir que le fisc récupère l'impôt sur le montant amorti si la participation dans la SCR est revenue sans pertes pendant les sept années qui suivent son achat.

Le rapport du Conseil fédéral de mars 1995 sur le capital-risque en Suisse, qui a servi de point de départ aux travaux de la CER-N, montrait bien que le développement du capital-risque est une tâche complexe, qui doit reposer principalement sur l'économie privée. L'Etat doit se concentrer sur l'amélioration des conditions-cadre. Le Conseil fédéral a ainsi décidé de tout mettre en œuvre pour éliminer les obstacles administratifs à la création d'entreprises; il fait aussi un effort important en matière de fiscalité des entreprises: le droit de timbre a été aboli jusqu'à un capital de 250 000 francs pour les nouvelles entreprises, l'abaissement de ce droit de 2 à 1 pour cent est maintenant proposé, de même que le passage à l'imposition proportionnelle des bénéfices. Il faut bien sûr agir à bien d'autres niveaux, raison pour laquelle le Conseil fédéral propose d'accepter sous forme de postulats les trois motions formulées par la CER-N dans les domaines de la formation, de la bourse et des caisses de pension. Le Conseil fédéral ne peut toutefois pas accepter d'obliger les caisses de pension à investir dans le capital-risque, comme le propose une minorité de la Commission.

Bern, 26 mars 1997 Département fédéral de l'économie publique

Landesindex der Konsumentenpreise:

März 1997

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im März 1997 einen leichten Rückgang um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 104,0 Punkten (Mai 1993 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 0,5 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 0,8 Prozent im Februar 1997 und von 0,9 Prozent im März 1996. Damit resultiert im Berichtsmontat die tiefste Jahresteuern seit Dezember 1994; damals betrug sie 0,4 Prozent.

Preisreduktionen für Erdölprodukte...

Die Abnahme des Landesindex im März 1997 ist hauptsächlich auf die tiefere Indexziffer für Wohnungsmiete und Energie (-0,6%) zurückzuführen, beeinflusst durch Preisreduktionen für Heizöl. Unter dem Stand der Vorerhebung lagen auch die Gruppenindizes für Verkehr und Kommunikation (-0,2%) und für Wohnungseinrichtung (-0,1%). Angezogen hat hingegen der Index für Unterhaltung, Erholung, Bildung und Kultur (+0,3%), während jener für Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren trotz Erhöhung der Tabaksteuer praktisch stabil blieb. In den übrigen drei Bedarfsgruppen fanden im Berichtsmontat keine Preiserebungen statt.

... und für Importgüter

Wie das Bundesamt für Statistik (BFS) weiter mitteilt, blieb im Vergleich zum Vormonat das Preisniveau der Inlandgüter stabil, während es sich bei den Importgütern infolge der tieferen Preise für Erdölprodukte um 0,7 Prozent ermässigte. Innerhalb Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 0,6 Prozent, die Importprodukte eine solche um 0,2 Prozent.

Detaillierte Preisentwicklung im März 1997

Der Rückgang des Indexes für Wohnungsmiete und Energie ist auf die gesunkenen Heizölpreise zurückzuführen. Sie ermässigten sich gegenüber dem Vormonat um 13,1 Prozent, lagen aber immer noch um 8,6 Prozent höher als vor Jahresfrist. Leicht steigende Tarife wurden bei einzelnen Gaswerken festgestellt.

Im Bereich Verkehr und Kommunikation wurden nur die Treibstoffe erhoben, die im Vergleich zum Februar 1997 um 1,2 Prozent sanken, sich jedoch 7,4 Prozent über dem Niveau des Vorjahres befanden.

In der Gruppe Wohnungseinrichtung waren nur schwache Preisbewegungen zu beobachten. Etwas billiger wurden Einrichtungsgegenstände, Wasch- und Reinigungsmittel sowie Haushaltsgeräte. Leicht verteuert haben sich vor allem Möbel und nichtelektrische Heim- und Gartenwerkzeuge.

Der Index für Unterhaltung, Erholung und Kultur stieg infolge höherer Preise für Blumen, Zeitungsbonnemette (angehobene PTT-Tarife), Bücher und Broschüren sowie Spielwaren. Preisabschläge wurden unter anderem für Fernseh- und Videogeräte, Heim- und Personalcomputer sowie für Software festgestellt.

Innerhalb des insgesamt stabilen Bereichs Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren wurden gegenläufige, teilweise saisonal beeinflusste Preisbewegungen verzeichnet. Bei den Nahrungsmitteln zogen die Preise für Bananen und Wurstanen an, während die meisten Gemüsorten billiger wurden. Im Bereich Tabakwaren führte die Erhöhung der Tabaksteuer um 15 Prozent zu einer durchschnittlichen Preissteigerung von 5,8 Prozent für Zigaretten. Nur schwache Preisbewegungen wurden für Getränke registriert.

Verketung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den März 1997 Indizes von 144,0 Punkten auf der Basis Dezember 1982 = 100, von 179,5 Punkten auf der Basis September 1977 = 100 und von 302,6 Punkten auf der Basis September 1966 = 100.

Indice suisse des prix à la consommation:

Mars 1997

Selon les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation établi en mars 1997 a reculé de 0,1% par rapport au mois précédent, pour s'établir à 104,0 points (mai 1993 = 100). En rythme annuel, le renchérissement a été de 0,5%, contre 0,8% en février 1997 et 0,9% en mars 1996. Il s'agit là du taux annuel le plus faible après décembre 1994, lorsque le renchérissement avait atteint 0,4%.

Les prix des produits pétroliers reculent

Le recul de l'indice des prix à la consommation observé en mars 1997 résulte essentiellement des baisses qui ont affecté le groupe loyer du logement et énergie (-0,6%), sous l'influence du recul des prix du mazout. Les indices des groupes transports et communications (-0,2%) et aménagement du logement (-0,1%) ont également reculé. En revanche, l'indice du groupe loisirs, spectacles, enseignement et culture a progressé de 0,3, alors que celui du groupe alimentation, boissons et produits du tabac est resté pratiquement stable, malgré le relèvement de l'impôt sur le tabac. Les trois autres groupes de biens et services n'ont pas fait l'objet d'un relevé pendant le mois sous revue.

Les prix des marchandises importées baissent également

Toutefois selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), le niveau des prix est resté stable par rapport au mois précédent pour les produits du pays, alors qu'il a reculé de 0,7% pour les produits importés, les produits pétroliers étant devenus moins chers. En rythme annuel, les produits du pays ont renchéri de 0,6% en moyenne, les produits importés de 0,2%.

Evolution détaillée des prix en mars 1997

La baisse de l'indice du groupe loyer du logement et énergie résulte essentiellement du recul des prix du mazout. Ceux-ci ont baissé de 13,1% en un mois; ils restent cependant supérieurs de 8,6% à leur niveau d'un an auparavant. Certaines industries gazières ont légèrement augmenté leurs tarifs.

Dans le groupe transport et communications, seuls les prix des carburants ont fait l'objet d'un relevé; bien que ceux-ci aient baissé de 1,2% par rapport à février 1997, ils conservent un niveau supérieur de 7,4% à celui d'un an auparavant.

Le groupe aménagement du logement n'a été marqué que par quelques fluctuations de faible ampleur. Les prix des articles d'équipement, des produits de lessive et de nettoyage et des appareils électroménagers ont un peu reculé, ceux des meubles et des outils non électriques de bricolage et de jardinage notamment ont légèrement progressé.

L'indice du groupe loisirs, spectacle, enseignement et culture a progressé suite aux hausses des prix des fleurs, des abonnements aux journaux (augmentation des tarifs PTT), des livres et brochures et des jouets. Les prix ont baissé pour les téléviseurs et les magnétoscopes, les ordinateurs personnels et les périphériques ainsi que pour les logiciels.

Dans le groupe alimentation, boissons et produits du tabac, les prix ont évolué de manière contrastée, influencés parfois par des facteurs saisonniers. Les bananes et la charcuterie ont renchéri, tandis que les prix ont baissé pour la plupart des sortes de légumes. Le relèvement de 15% de l'impôt sur le tabac a entraîné une hausse moyenne de 5,8% des prix des cigarettes. Les prix des boissons sont, eux, restés à peu près stables.

Raccourcissement mathématique aux anciennes séries de l'indice

Les anciennes séries de l'indice, raccourcies mathématiquement à la nouvelle série donnent pour mars 1997 un indice de 144,0 points sur la base de décembre 1982 = 100, de 179,5 points sur la base de septembre 1977 = 100 et de 302,6 points sur la base de septembre 1966 = 100.

Schweizer Diplomat wird Direktor des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte der OSZE

Der Amtierende Vorsitzende der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE), der dänische Aussenminister Niels Helveg Petersen, hat im Namen des OSZE-Ministerrates den Schweizer Diplomatén Gérard Stoudmann zum neuen Direktor des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte (Office for Democratic Institutions and Human Rights ODIHR) in Warschau ernannt. Stoudmann, im Moment stellvertretender Chef der Schweizerischen OSZE-Delegation in Wien im Rang eines Ministers, tritt sein Amt Ende April 1997 an. Er ersetzt Botschafterin Audrey Glover (GB), deren dreijährige Amtsfrist Anfang Mai abläuft.

Das Büro für demokratische Institutionen und Menschenrechte (ODIHR) in Warschau ist neben dem Generalsekretariat und dem Hohen Kommissar für nationale Minderheiten die dritte Institution der OSZE. Seine Aufgabe ist es, die Demokratie, die Menschenrechte und den Rechtsstaat zu fördern. Zu seinen Schwerpunkten gehören Wahlbeobachtungen, die aktive Unterstützung sowie die Überwachung der Erfüllung der OSZE-Verpflichtungen im Bereich der menschlichen Dimension.

Die Ernennung eines Schweizer zum Direktor des ODIHR ist einerseits ein Beitrag der Schweiz zur Wahrung und Förderung von Sicherheit und Frieden und führt andererseits unser Engagement als OSZE-Vorsitzstaat 1996 weiter. Ein Schweizer auf diesem Posten widerspiegelt auch den Einsatz der Schweiz für die Förderung von Menschenrechten, Demokratie und Rechtsstaat und setzt ein Zeichen für die aktive Wirkung unseres Landes auf internationaler Ebene. Die Förderung von Sicherheit und Frieden sowie von Menschenrechten sind zwei der fünf Ziele, wie sie im Bericht über die Aussenpolitik der Schweiz in den 90er Jahren festgelegt sind.

Un diplomate suisse devient le directeur du Bureau des Institutions démocratiques et des droits de l'homme de l'OSCE

Le président en exercice de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), le ministre danois des affaires étrangères Niels Helveg Petersen a, au nom du Conseil des ministres de l'OSCE, procédé à la nomination du diplomate suisse Gérard Stoudmann comme nouveau directeur du Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (BIDDH) à Varsovie. M. Stoudmann, actuellement chef suppléant de la délégation suisse de l'OSCE à Vienne avec le rang de ministre, entrera en fonction fin avril 1997. Il succède à l'Ambassadrice Audrey Glover (GB), dont le mandat de trois ans arrive à échéance début mai.

Le BIDDH à Varsovie est, aux côtés du Secrétaire général et du Haut Commissaire pour les minorités nationales, la troisième institution de l'OSCE. Sa mission consiste à promouvoir la démocratie, les droits de l'homme et l'Etat de droit. Parmi ses tâches principales figurent l'observation des opérations électorales, le soutien actif aux engagements de l'OSCE dans le domaine de la dimension humaine ainsi que la surveillance quant à l'application de ces engagements. La nomination d'un ressortissant suisse au poste de directeur du BIDDH est d'une part une contribution de la Suisse à la protection et à la promotion de la sécurité et de la paix et est la poursuite de l'engagement que nous avons pris lors de notre présidence de l'OSCE en 1996. La présence d'un suisse à ce poste reflète aussi l'engagement de la Suisse en faveur de la promotion des droits de l'homme, de la démocratie et de l'Etat de droit et est un signe de notre collaboration active au niveau international. La promotion de la sécurité et de la paix ainsi que l'engagement en faveur des droits de l'homme sont deux des cinq objectifs fixés dans le rapport sur la politique extérieure de la Suisse dans les années 90.

Information

in Sachen

Bewilligung vom 20. Dezember 1996 des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) für das Inverkehrbringen von GVO-Sojabohnen bzw. von Gemüsen aus Sojabohnen aus herkömmlicher und aus GVO-Provenienz

1. Gegen die vom BAG der Firma Monsanto (Suisse) SA, Zürich, erteilte Bewilligung wurde am 22. Januar 1997 eine Verwaltungsbeschwerde beim Eidg. Departement des Innern (EDI) eingereicht.
2. Mit Zwischenentscheid vom 7. Februar 1997 hat das EDI das Begehren um Entzug der aufschiebenden Wirkung dieser Beschwerde abgelehnt. Von der Bewilligung des BAG konnte daher vorläufig kein Gebrauch gemacht werden, d.h. bisher konnten keine Lebensmittel aus gentechnisch veränderter Soja in die Schweiz eingeführt und auf den Markt gebracht werden.
3. In seinem Entscheid vom 25. März 1997 ist das EDI auf die Beschwerde mangels Legitimation der Beschwerdeführer/innen nicht eingetreten. Der Entscheid des EDI lässt die vom BAG verfügte Zulassung von Lebensmitteln aus gentechnisch veränderter Soja rechtswirksam werden.
4. Gegen diesen Entscheid kann Beschwerde beim Bundesgericht eingereicht werden, wobei einer allfälligen Verwaltungsgerichtsbeschwerde von Gesetzes wegen keine aufschiebende Wirkung zukommt. Sofern nicht die aufschiebende Wirkung vom Bundesgericht auf entsprechenden Gesuch hin wiederhergestellt wird, bleibt die BAG-Zulassung rechtswirksam, d.h. bis auf weiteres können Lebensmittel aus gentechnisch veränderter Soja in die Schweiz eingeführt und auf den Markt gebracht werden.

Eidg. Departement des Innern

Der Anzeigentarif 1997 ist zu erfragen bei Publicitas Bern, ☎ 031 384 11 11 - Le tarif d'annonces 1995 est à demander à Publicitas Bern, ☎ 031 384 11 11

Erhöhung der Anzahl Call-Optionen auf Namenaktien Ciba Spezialitätenchemie Holding AG

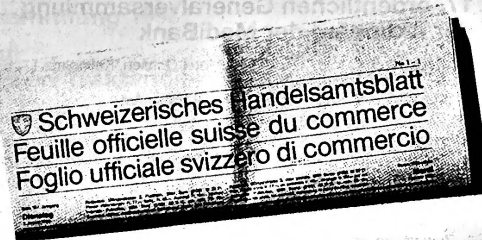
(Valor 610.184/CIBGO)

Die Schweizerische Bankgesellschaft (Emittentin) erhöhte gemäss Artikel 1 der Optionsbedingungen die Anzahl dieser Optionen

von bisher 10 000 000 Optionen
um bis zu 10 000 000 Optionen
auf neu bis zu 20 000 000 Optionen

Die vollständigen Optionsbedingungen sowie die Angaben über die Emittentin können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Abteilung Corporate Finance Documentation (CFZH/CFDO), bezogen werden, wo auch Einsicht in den Geschäftsbericht der Ciba Spezialitätenchemie Holding AG genommen werden kann.

Zürich, 2. April 1997



«Rund 58% meiner Leser/innen entscheiden im Organisation/Logistik-Bereich...»

...die logische Konsequenz daraus:

Inserenten gehen den sichersten Weg zur Zielgruppe und wählen das «SHAB».

Publicitas organisiert Ihren Werbeerfolg.

PUBLICITAS

Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel.: 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83

Morval Vonwiller Holding SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 30 avril 1997, à 11 h., à Genève, dans les bureaux de Morval & Cie SA Banque, rue Toepffer 14, 1206 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 30 avril 1996.
2. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration concernant l'exercice terminé le 31 décembre 1996.
3. Lecture du rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1996.
5. Proposition de répartition du bénéfice.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 25 mars 1997

L'administration
05-407965/0204

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerta di lavoro

Banca del Sempione SA, Lugano

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per venerdì 25 aprile 1997, alle ore 9.30, presso la sede sociale in Lugano, via Perù 5.

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione sull'esercizio chiuso al 31 dicembre 1996.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Decisioni su:
 - a) rapporto di gestione, bilancio, conto perdite e profitti e relativi allegati dell'esercizio 1996;
 - b) scarico agli organi sociali;
 - c) destinazione dell'utile.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

I conti chiusi al 31 dicembre 1996, il rapporto dell'ufficio di revisione, il rapporto di gestione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto, saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale a partire dal 4 aprile 1997.

Potranno partecipare all'assemblea i Signori azionisti che avranno depositato le proprie azioni presso la cassa sociale o altro istituto bancario della piazza, entro il 18 aprile 1997.

Lugano, 24 marzo 1997

Il consiglio di amministrazione
05-407965/0204

FMG MIR SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable

10A, Boulevard Royal, Luxembourg
R.C. Luxembourg B - 53.392

Notice of meeting

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of FMG MIR SICAV will be held at the registered office, 10A, Boulevard Royal, Luxembourg,

on Tuesday 15th April, 1997 at 11 a.m.

for the purpose of considering the following agenda:

1. Management Report of the Directors for the year ended 31st December, 1996.
2. Report of the Statutory Auditor for the year ended 31st December, 1996.
3. Approval of the Annual Accounts for the year ended 31st December, 1996 and appropriation of the earnings.
4. Discharge to the Directors in respect of the execution of their mandates to 31st December, 1996.
5. Ratification of the appointment of one Director.
6. Election of the Directors for a new term of one year.
7. Election of the Statutory Auditor for a new term of one year.
8. To transact any other business.

The present notice and a form of proxy have been sent to all registered shareholders on record at March 24, 1997.

In order to attend the meeting, the owners of bearer shares are required to deposit their shares before April 7, 1997 at the Registered Office of the Company:

Banque Paribas Luxembourg
10A, Boulevard Royal
Luxembourg

The registered shareholders have to inform by mail (letter or proxy form) the Board of Directors of their intention to assist at the meeting before April 7, 1997.

By order of the Board of Directors
046-72167/2003

Notice to the holders of the Notes of

Daehan Jungsok Co., Ltd.

(incorporated with limited liability in Seoul, Republic of Korea)

US-\$ 8,000,000.-

¼% Convertible Notes due 22 May, 2002

(Security Number 368.525)

Notice is hereby given that on 16 December, 1996, the Board of Directors of Daehan Jungsok Co., Ltd. has passed a resolution to issue bonus shares to shareholders in order to effect Capitalisation of reserve.

Such issue of bonus shares result in an adjustment of the conversion price of the Notes as follows:

Conversion price before adjustment: Won 28,800
Conversion price after adjustment: Won 28,000
Effective date: 14 March, 1997

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes contained in the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated 11 May, 1995.

Geneva, 2 April 1997

By order:
Banque Paribas (Suisse) S.A.
278-0367/53/0004

Insérez dans la FOSC!


MediBank

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der MediBank

Montag, 28. April 1997, 10.30 Uhr, Hotel Ochsen, Kolinplatz 11, 6300 Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats:

1. **Genehmigung des Jahresberichts.**
2. **Genehmigung der Jahresrechnung und Kenntnisnahme des Revisionsberichts.**
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns:**

Jahresgewinn 1996	CHF 3 053 796.—
Gewinnvortrag	CHF 419 424.—
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	CHF 3 473 220.—
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	CHF 700 000.—
Zuweisung an andere Reserven	CHF 1 000 000.—
Zuweisung an Dividenden-Ausschüttungsreserve	CHF 160 000.—
Dividendenausschüttung 15%	CHF 1 200 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF 413 220.—
	CHF 3 473 220.—

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats.

5. Statutenänderung.

Generelle Statutenänderung unter Berücksichtigung des Aktienrechtes.

6. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Wahl von Herrn Bernhard Binzegger, dipl. Bücherelexperte, Egg ZH;
Wiederwahl von Herrn Bruno Nösser, Düsseldorf.

7. Wahl der Revisionsstelle.

Wiederwahl der ATAG Ernst & Young AG, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von 1 Jahr.

Stimmberechtigt sind die am 2. April 1997 im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre**. Diese erhalten eine persönliche Einladung zusammen mit ihrer persönlichen Zutrittskarte. Vom 2. April bis 28. April 1997 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre, die ihre Aktien bei uns im Depot haben, erhalten eine persönliche Einladung zusammen mit ihrer persönlichen Zutrittskarte. Die übrigen Inhaberaktionäre können die Zutrittskarte für die Generalversammlung bis zum 17. April 1997 gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Depotscheines einer Bank bei unserer Gesellschaft beziehen. Auf der schriftlich einzureichenden Kartenbestellung der Depotbank bzw. auf der Hinterlegungsbescheinigung ist die Sperrung der Aktien bis nach der Generalversammlung zu bestätigen. – Ab 18. April 1997 und insbesondere am Tag der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte auszufüllen, zu unterzeichnen und einem anderen Aktionär zu übergeben. Gemäss Art. 11 (neu: Art. 14) unserer Statuten ist die Vertretung durch einen schriftlich bevollmächtigten Dritten (Nicht-Aktionär) nur mit Bewilligung des Verwaltungsrates zulässig.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 28. April 1997 bei der Eintrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Der Geschäftsbericht mit Revisionsbericht sowie der Statutenentwurf liegen ab 2. April 1997 zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 6301 Zug, auf. Die Aktionäre können auch verlangen, dass ihnen der Geschäftsbericht mit Revisionsbericht und der Statutenentwurf zugestellt werden.

Die Ausschüttung der Dividende erfolgt – vorbehaltlich der Genehmigung des Antrages des Verwaltungsrats durch die Generalversammlung – an die Inhaberaktionäre gegen Einreichung des Coupons Nr. 4 und an die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre gemäss den uns eingereichten Instruktionen (Beilage zur persönlichen Einladung).

Um die Zahl der Teilnehmer an der Generalversammlung und am anschliessenden Essen abschätzen zu können, werden die Aktionäre gebeten, sich bis zum 17. April 1997 anzumelden.

Zug, 2. April 1997

MediBank
Der Verwaltungsrat
197-747427/0204

Intergroup Basel AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Intergroup Basel AG, vom Donnerstag, 15. Mai 1997, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Beschlussfähigkeit der Generalversammlung.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1996 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1996 zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1996.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1996 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Spalenterweg 20, 4051 Basel, zur Einsichtnahme auf.

Aktionären, deren Adressen bekannt sind, wird die Einladung an die zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Die Eintrittskarten werden nach Ausweis über den Aktienbesitz oder deren Vertretung abgegeben.

Basel, 25. März 1997

Intergroup Basel AG
U. von Sury, Verwaltungsrat
05-407914/0204

Inserate im SHAB haben Erfolg!


AFG ARBONIA - FORSTER - HOLDING AG

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum:

Freitag, 25. April 1997, 16.00 Uhr

Türöffnung ab 15.00 Uhr

Ort:

Seeparksaal Arbon

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1996 sowie zur Konzernrechnung 1996.

2. Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers.

3. Beschlussfassung betreffend:

a. Genehmigung des Jahresberichtes 1996

Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht 1996 ist zu genehmigen.

b. Genehmigung der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1996

Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Bilanzgewinn von CHF 31 505 047, ist zu genehmigen. Die Konzernrechnung 1996 ist zu genehmigen.

c. Verwendung des Bilanzgewinns

Antrag des Verwaltungsrates: Den Bilanzgewinn per 31.12.1996 von CHF 31 505 047 auf die neue Rechnung vorzutragen.

d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind in globo für das Geschäftsjahr 1996 zu entlasten.

4. Wahlen

a. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates: Die Mandate der derzeitigen Verwaltungsräte Jakob Züllig (Präsident), Dr. Adrian Rüsch (Vizepräsident), Dr. Michael Rogowski, Prof. Dr. Hans Siegwart und Burkhard Wollschläger für eine weitere Amtsperiode zu erneuern.

b. Wahl der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates: Die Treuhand- und Revisionsgesellschaft Dr. Ed. Rüsch & Dr. P. Rietmann AG ist für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr als Revisionsstelle zu bestätigen.

c. Wahl des Konzernrechnungsprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Die Treuhand- und Revisionsgesellschaft Dr. Ed. Rüsch & Dr. P. Rietmann AG ist für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr als Konzernrechnungsprüfer zu wählen.

5. Verschiedenes

Unterlagen

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle sowie Konzernrechnung und Bericht des Konzernrechnungsprüfers liegen ab dem 4. April 1997 am Sitz der Gesellschaft und bei den unten aufgeführten Banken den Aktionären zur Einsicht auf. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung der Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten

Namenaktionäre, die am 25. März 1997 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens 18. April 1997 gegen Hinterlegung ihrer Aktien entweder bei der Gesellschaft selbst oder bei den nachstehenden Banken beziehen:

- Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich
- Bank Leu AG, Zürich
- Lombard, Odier & Cie., Genf
- Schweiz. Bankgesellschaft
- Schweiz. Bankverein
- Credit Suisse First Boston
- Credit Suisse, Zürich
- Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

Vollmacht

Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und der bevollmächtigten Person zu übergeben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d rev. OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis am 18. April 1997, 16.00 Uhr, bekanntzugeben.

Werksbesuch

Vor der Generalversammlung besteht für die Aktionäre ab 14.00 Uhr die Möglichkeit, die neue Küchenfabrik und Ausstellung der Hermann Forster AG, zu besichtigen. Besammlung ist ab 14.00 Uhr beim Seeparksaal Arbon.

Arbon, den 2. April 1997

AFG ARBONIA-FORSTER-HOLDING AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Jakob Züllig

Société Immobilière de Copet, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mardi 22 avril 1997, à 11 h., en l'étude de Me Bernard Pfeiffer, avocat, avenue Paul-Cérésole 3, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes des exercices 1994 et 1995 de même que les rapports de vérification peuvent être consultés à l'adresse ci-dessus.

Le conseil d'administration

022-464807/0204

Model-Holding AG Weinfelden



Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Model-Holding AG

Freitag, 25. April 1997, 17.30 Uhr, im grossen Saal des Hotels Thurgauerhof, Weinfelden (Saalöffnung 16.45 Uhr – Saalzugang aussen benutzen).

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

Feststellung der Aktionärspräsenz sowie der Stimmen- und Depotvertretung.

1. Protokoll der 14. ordentlichen Generalversammlung der Model-Holding AG vom 26. April 1996.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, das Protokoll zu genehmigen.

2. Geschäftsbericht 1996

2.1 Jahresbericht 1996

2.2 Jahresrechnung 1996 der Model-Holding AG, konsolidierte Jahresrechnung 1996 der Model-Gruppe.

2.3 Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, Jahresbericht, Jahresrechnung 1996 der Model-Holding AG und konsolidierte Jahresrechnung 1996 der Model-Gruppe zu genehmigen.

2.4 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den verfügbaren Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Dividende pro Namenaktie Fr. 9.20 (6.80)

Dividende pro Inhaberaktie Fr. 23.- (17.-)

Vortrag auf neue Rechnung

Bilanzgewinn per 31. Dezember

* Fr. - 9 660 000.-

Fr. - 10 580 000.-

Fr. 28 568 531.47

Fr. 48 808 531.47

* Keine Ausschüttung für Aktien im Eigenbesitz

Bei Annahme dieses Antrages beträgt die Brutto-Dividende Fr. 9.20 pro Namenaktie à Fr. 10.- nominal und Fr. 23.- pro Inhaberaktie à Fr. 25.- nominal und wird ab Montag, 28. April 1997, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, ausbezahlt.

2.5 Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.

3. Wahlen

3.1 Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären für das Geschäftsjahr die Wiederwahl des gesamten Verwaltungsrates, bestehend aus:

Dr. Otto Model, Dr. Laurent Giacometti, Martin U. Model, Dr. Daniel Model

3.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, ATAG Ernst & Young AG, St. Gallen, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 1997 zu wählen.

4. Aktuelle Markt- und Unternehmensinformationen

5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung der Model-Holding AG, die konsolidierte Jahresrechnung der Model-Gruppe und die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie das Protokoll der 14. ordentlichen Generalversammlung liegen ab 4. April 1997 am Sitz der Gesellschaft und bei den folgenden Tochtergesellschaften zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf:

Model AG, Industriestrasse 30, 8570 Weinfelden

Schelling SA, 1510 Moudon

Bouquet AG, Bernstrasse 36, 3175 Flamatt

Piaget Verpackungen AG, Heimstrasse 14, 8953 Dietikon

Poly Recycling AG, Bleichstrasse 41, 8570 Weinfelden

Dischler AG, 9434 Au/SG

TCL Triprint Cartonages Lausanne SA, 1032 Romanel-sur-Lausanne

Eintrittskarten

Namenaktionäre: Im Aktienregister eingetragene Namenaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte zur Generalversammlung mit dem Geschäftsbericht zugestellt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, bitten wir, sich bis spätestens 21. April 1997, 12 Uhr, über ihren Aktienbesitz entweder durch ihre Bank oder durch Hinterlegung von Aktien bei uns oder vorgenannten Tochtergesellschaften auszuweisen, worauf ihnen eine Eintrittskarte zusammen mit dem Geschäftsbericht ausgehändigt bzw. zugestellt wird.

Vollmachterteilung

Jeder Inhaberaktionär kann sich durch einen Dritten, der nicht Aktionär zu sein braucht, jeder Namenaktionär durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können auch ihre Bank im Sinne von Art. 689d OR bevollmächtigen. Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens jedoch am 25. April 1997 bei der Zutrittskontrolle, bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Nach der Generalversammlung wird ein Imbiss offeriert.

Weinfelden, 21. März 1997

Model-Holding AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Otto Model

041-254809/0204

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Wenn Sie für
wenig Geld auf einer
Zeitungsseite
auffallen wollen:

PUBLICITAS
Wir sind auf Ihrer Seite.

Saurer

Saurer AG
Arbon

Generalversammlung 1997:

Einladung zur Einreichung von Traktandierungsvorschlägen

Die ordentliche Generalversammlung der Saurer AG findet am 28. Mai 1997 statt. Aufgrund von Art. 16 der Statuten sowie Art. 699 Abs. 3 des Schweizerischen Obligationenrechts sind Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von mindestens einer Million Schweizer Franken vertreten, berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Allfällige Traktandierungsbegehren sind schriftlich zusammen mit den diesbezüglichen Anträgen und dem Nachweis der dazu notwendigen Aktien im Nennwert von einer Million Schweizer Franken bis spätestens

17. April 1997

bei Saurer AG, Generalsekretariat, Schlossgasse 2, 9320 Arbon, einzureichen.

Arbon, 2. April 1997

Saurer AG

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. Ernst Thomke

Wer nicht inseriert ...
wird vergessen!



Banque Cantonale de Fribourg

avec garantie de l'Etat

Faisant usage de la faculté prévue dans les conditions d'émission, la Banque Cantonale de Fribourg dénonce au remboursement par anticipation les emprunts suivants:

6.00 % Banque Cantonale de Fribourg 1989-1999
de Fr. 40.000.000.- au 30 juin 1997

Numéro de valeur 027535

4.50 % Banque Cantonale de Fribourg 1987-1999
de Fr. 40.000.000.- au 15 juillet 1997

Numéro de valeur 027573

Prix de remboursement: 100%

Païement des intérêts: Les titres cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement.

Remboursement: Le remboursement s'effectue sans frais, contre remise du titre muni de tous les coupons non encore échus aux guichets des banques suivantes:

Banque Cantonale de Fribourg	Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale Bernoise	Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Bâle	Banque Cantonale de Zurich

Fribourg, le 2 avril 1997

Banque Cantonale de Fribourg

Informatique Bancaire Isys SA

En vertu de l'art. 12 des statuts de la société Informatique Bancaire Isys SA, nous vous convoquons à une

assemblée générale

qui se tiendra le mercredi 16 avril 1997, à 10 h., dans les locaux de la société, rue du Tunnel 15, à Carouge.

L'ordre du jour de cette assemblée est le suivant:

1. Changement du siège social de la société Informatique Bancaire Isys SA.
2. Modification complète des statuts de la société en fonction des nouvelles dispositions du Code des Obligations suisse sur la société anonyme.
3. Prise en compte des démissions ou décisions sur la démission des administrateurs de la société.
4. Nomination des nouveaux administrateurs.
5. Détermination du mode de signature.
6. Nomination d'un nouvel organe de contrôle, en lieu et place de Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA.
7. Divers.

En outre, nous vous convoquons à une

seconde assemblée générale

qui se tiendra le mercredi 16 avril 1997, à 10 h. 15, dans les locaux de la société, rue du Tunnel 15, à Carouge.

L'ordre du jour de cette assemblée générale est le suivant:

1. Acceptation de l'octroi d'un droit d'emprunt sur l'immeuble appartenant à Informatique Bancaire Isys SA.
2. Autorisation de l'annotation d'un contrat de bail au Registre foncier.
3. Divers.

15-3874907/0204



Banque Cantonale de Genève

Invitation des actionnaires à la

3ème Assemblée générale ordinaire

le mardi 29 avril 1997 à 17h en la salle Wilson de l'Hôtel Président Wilson, Genève
Ouverture des portes à 16h

Ordre du jour statuaire

1. Présentation du rapport annuel et du rapport de l'organe de révision

Proposition du Conseil d'administration:
Adoption des comptes annuels.

2. Emploi du bénéfice résultant du bilan et des comptes de l'exercice 1996 (en milliers de francs)

Bénéfice de l'exercice de 1996	CHF	27'201
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	CHF	5'187
Total	CHF	32'388

Le Conseil d'administration propose de le répartir comme suit:

- attribution à la réserve générale	CHF	12'000
- dividende ordinaire de 4%	CHF	7'580
- dividende supplémentaire de 8% pour les actions ou porteur	CHF	4'556
- report à nouveau	CHF	8'252
	CHF	32'388

Si cette proposition est approuvée, le dividende sera mis en paiement sans frais et après déduction de l'impôt anticipé, à partir du 5 mai 1997 contre remise du coupon n°3.

Proposition du Conseil d'administration:
Approbation de l'emploi du bénéfice net et du dividende.

3. Décharge aux membres du Conseil d'administration

Proposition du Conseil d'administration:
Vote de décharge aux membres du Conseil d'administration pour leur activité au cours de l'exercice 1996.

Rapport annuel

A partir du 1er avril 1997, les actionnaires peuvent consulter, au siège de la Banque, le rapport annuel de l'exercice 1996 comprenant les comptes annuels ainsi que le rapport de l'organe de révision.

Procès-verbal de la 2ème Assemblée générale ordinaire

Le procès-verbal de la 2ème Assemblée générale ordinaire peut être consulté au siège de la Banque dès le 1er avril 1997.

Statuts

Le Conseil d'administration propose aux actionnaires de la Banque la modification des statuts, soit des articles suivants:

Art. 9 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

L'Assemblée générale ordinaire a lieu chaque année dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'exercice.

Art. 9 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

L'Assemblée générale ordinaire a lieu chaque année dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice.

Commentaire: La prolongation du délai de convocation de l'Assemblée générale, dans les limites de la loi, se justifie pour des raisons pratiques. En effet, compte tenu des dates variables des vacances de Pâques, le délai de quatre mois ne peut être respecté sans créer parfois d'importantes difficultés d'organisation.

Art. 21 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

Le Comité de banque se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent. La présence de quatre membres ou minimum est nécessaire.

Art. 21 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

Le Comité de banque se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent. La présence de la majorité de ses membres est nécessaire.

Commentaire: Lors de la fusion, le Grand Conseil avait réduit le nombre des membres du Comité de banque de sept à cinq. Dès lors, une majorité de présence de quatre membres ne se justifie plus.

Art. 21 alinéa 3 (Nouvelle teneur)

Les décisions sont prises à la majorité simple des membres présents, le vote du Président étant prépondérant en cas d'égalité.

Art. 21 alinéa 3 (Nouvelle teneur)

Les décisions sont prises à la majorité des membres présents, la voix du Président étant prépondérante en cas d'égalité.

Commentaire: Modification de simple logique.

Art. 22 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

La direction générale est composée du Directeur général, du Directeur général adjoint et de Directeurs désignés par le Conseil d'administration, sur proposition du Comité de banque.

Art. 22 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

La direction générale est composée du Directeur général, des Directeurs généraux adjoints et de Directeurs désignés par le Conseil d'administration, sur proposition du Comité de banque. Le Conseil d'administration désigne également le remplaçant du Directeur général parmi les Directeurs généraux adjoints.

Commentaire: L'engagement d'un second Directeur général adjoint, implique qu'il en soit tenu compte dans les statuts et qu'il y ait surplús, le Conseil d'administration désigne, parmi les Directeurs adjoints, un remplaçant du Directeur général.

Art. 25 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

Le contrôle institué par le code des obligations est effectué par une société de révision mandatée par l'Assemblée générale.

Art. 25 alinéa 1 (Nouvelle teneur)

Le contrôle institué par le code des obligations est effectué par une société de révision mandatée par l'Assemblée générale. La durée du mandat est d'une année, renouvelable.

Commentaire: Pour des raisons pratiques, il est jugé préférable de renouveler le mandat de l'organe de révision à l'occasion de chaque Assemblée générale.

Art. 27 (Nouvelle teneur)

La banque est engagée par la signature collective à deux du Président ou du Vice-Président avec un membre de la Direction générale ou par la signature collective à deux des autres personnes auxquelles la signature sociale a été conférée.

Art. 27 (Nouvelle teneur)

La banque est engagée par la signature collective à deux des personnes désignées par le Conseil d'administration.

Commentaire: La modification proposée, est destinée à simplifier la procédure de désignation des personnes appelées à engager la banque.

Cartes d'admission

Les cartes d'admission peuvent être demandées auprès des banques dépositaires ou, sur présentation des titres ou d'une attestation de blocage, aux guichets de la Banque Cantonale de Genève dès le 1er avril 1997.

Les porteurs d'actions acquises après le 15 avril 1997 ne pourront pas obtenir de cartes d'admission donnant droit de vote.

Le Président du Conseil d'administration
Dominique Ducret

Genève, le 25 mars 1997

Numéros de valeurs: 164268 / 164270

Siège de la Banque: Quai de l'Île 17 - 1211 Genève 2



Das Kleinmiserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen neuen Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas

KLINGLER Elektrofahrzeuge

Mafi / Luggi Schlepper
Plattformwagen Stapler
Personenwagen
Elektro-Strassenfahrzeuge
W. KLINGLER Fahrzeugtechnik AG
Postfach 5035 Unterefelden
Tel. 062 / 723 79 79 Fax 062 / 723 67 38

Le livret d'épargne no 53.483.08 de la Caisse d'épargne du district de Courtelary est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Caisse d'épargne du district de Courtelary.
Courtelary, 25 mars 1997
Caisse d'épargne du district de Courtelary
006-153657/0204



Inserate erschliessen den Markt

Unternehmen zu kaufen gesucht:

Geschäftsbereiche, Beteiligungen, Anlagen, Geschäftsmöglichkeiten und Ideen, Kaufgesuche für den Import und Export rund um den Globus.

Unternehmerbörse
Die Zeitung für KMU
Ein Muss für clevere Unternehmer
Probenummer à Fr. 30.- anfordern.
Tel. 157 64 05 (Fr. 3.13 Min.)
05-406029/1004



Für Ihr Inserat sind wir
sofort auf Draht.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.
PUBLICITAS

Bestell- coupon

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

Coupon de commande

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse du
commerce

ab/dés

Unterschrift/Signature:

☐ Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel

Fr. 115.-

☐ Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel

Fr. 195.-

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Case postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:

Schweizerisches

Handelsamtsblatt

Postfach 8164

Effingerstrasse 1

3001 Bern

Envoyer à:

Feuille officielle suisse

du commerce

Case postale 8164

Effingerstrasse 1

3001 Berne

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positio-
nen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Morval Vonwiller Holding SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mercredi 30 avril 1997, à 12 h., à Genève, dans les bureaux de Morval & Cie SA Banque, rue Toepffer 14, 1206 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Décision de réduction du capital social par diminution de la valeur nominale des actions de Fr. 100.- à Fr. 10.-.
2. Modification des statuts (article 5) en conséquence.

Genève, 25 mars 1997

L'administration

05-407967/0204